



T.C. ULAŖTIRMA VE  
ALTYAPI BAKANLIĞI



# TÜRKİYE ACIL YOL REHABİLİTASYONU VE YENİDEN YAPIM PROJESİ



PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM  
TESPİT ÖZETİ

Final



Bağlıca Mah. Çambayırı Cad. Çınar Plaza No:66/5 06790 Etimesgut/ ANKARA

Tel: +90 312 472 38 39 Fax: +90 312 472 39 33

Web: [cinarmuhendislik.com](http://cinarmuhendislik.com)

E-mail: [cinar@cinarmuhendislik.com](mailto:cinar@cinarmuhendislik.com)

**Bu raporun tüm hakları saklıdır.**

Raporun tamamı ya da bir bölümü, 4110 sayılı Yasa ile değişik 5846 sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Kanunu uyarınca, Çınar Mühendislik Müşavirlik A.Ş.'nin yazılı izni olmadıkça; hiçbir şekil ve yöntemle sayısal ve/veya elektronik ortamda çoğaltılamaz, kopya edilmez, çoğaltılmış nüshaları yayımlanamaz, ticarete konu edilemez, elektronik yöntemlerle iletilemez, satılamaz, kiralanamaz, amacı dışında kullanılamaz ve kullanılamaz.



**PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ**

Final

Temmuz 2024

Sayfa 3 / 77

**BELGE REVİZYON GEÇMİŞİ**

Rev.	Tarih	Hazırlayan	Kontrol	Onay
00	Nisan 2024	Müge YENİCELİ Emre ERCİYAS Canan ERKOÇOĞLU Özlem ERSAVAŞ Levent BİLER	Müge YENİCELİ Emre ERCİYAS	Ayşe CANBAZ AKKURT
F	Temmuz 2024	Müge YENİCELİ Emre ERCİYAS Canan ERKOÇOĞLU Özlem ERSAVAŞ Levent BİLER	Müge YENİCELİ Emre ERCİYAS	Ayşe CANBAZ AKKURT



## İÇİNDEKİLER

İÇİNDEKİLER .....	4
TABLolar DİZİNİ .....	5
ŞEKİLLER DİZİNİ .....	5
KISALTMALAR VE TANIMLAR .....	7
1 GİRİŞ .....	9
2 PROJE TANITIMI.....	10
2.1 Projenin Arka Planı.....	10
2.2 Yüklenici Bilgileri ve Güncel Durum .....	12
2.3 Karayolları 5. Bölge Müdürlüğü Sorumluluğundaki Alt-Projeler .....	13
2.3.1 TAG Otoyolu-Aslanlı Tüneli- Nurdağı Kavşağı .....	13
2.3.2 İslahiye-Hassa-Kırıkhan Yolu.....	20
2.3.3 Antakya-Reyhanlı Yolu.....	22
2.3.4 Hatay Havalimanı Yolu.....	27
2.3.5 Antakya-Samandağ Yolu .....	34
2.4 Karayolları 8. Bölge Müdürlüğü Sorumluluğundaki Alt-Projeler .....	38
2.4.1 Malatya-Akçadağ-Gölbaşı Yolu & Erkenek Tüneli .....	38
2.4.2 Teknolojik Köprülerin Onarılması .....	41
3 ÇEVRESEL VE SOSYAL AKSİYON PLANI .....	51
EK-1 P1 ALT PROJESİ İÇİN ÇEVRESEL VE SOSYAL AKSİYON PLANI .....	52
EK-2 P2 ALT PROJESİ İÇİN ÇEVRESEL VE SOSYAL AKSİYON PLANI .....	58
EK-3 P3 ALT PROJESİ İÇİN ÇEVRESEL VE SOSYAL AKSİYON PLANI .....	65
EK-4 P5 ALT PROJESİ İÇİN ÇEVRESEL VE SOSYAL AKSİYON PLANI .....	72





## TABLolar DİZİNİ

Tablo 1. Proje Özeti .....	10
Tablo 2. Alt-projelerin Sınıflandırması .....	10
Tablo 3. Alt-projelerin Sözleşme Tarihleri ve Yüklenici Bilgileri .....	12

## ŞEKİLLER DİZİNİ

Şekil 1. Proje Alanları – Yer Bulduru Haritası .....	11
Şekil 2. TAG Otoyolu-Aslanlı Tüneli- Nurdağı Kavşağı Alt-Proje Alanı .....	13
Şekil 3. Alt-proje Kapsamındaki Viyadüklerin Gösterimi .....	14
Şekil 4. Orta Ayak Hasarları – Şehitler Viyadüğü .....	15
Şekil 5. Mesnet ve Ayak Hasarları – Nurdağı Viyadüğü .....	15
Şekil 6. Deprem Hasarları – Başpınar Viyadüğü .....	16
Şekil 7. Ceyhan Şantiye ve Konaklama Alanı .....	17
Şekil 8. Karayolları 5. Bölge Müdürlüğü Misafirhanesi/Bahçe Konaklama Alanı .....	17
Şekil 9. Bahçe Ayrın Beton Tesisi Kademeli Çöktürme Havuzu .....	18
Şekil 10. Başpınar Viyadüğü Düşme Riski Olan Alanlar .....	19
Şekil 11. İslahiye-Hassa-Kırıkhan Yolu Alt-proje Alanı .....	20
Şekil 12. Antakya-Reyhanlı Yolu Alt-proje Alanı .....	22
Şekil 13. Demirköprü Ayaklarındaki Hasar .....	23
Şekil 14. Demirköprü'nün Depremden Sonraki Görüntüsü .....	23
Şekil 15. Demirköprü İnşaat Alanı .....	24
Şekil 16. Kuruyer Şantiye Alanı-En Yakın Yerleşim Yeri Mesafesi .....	25
Şekil 17. Antakya Reyhanlı Yolu İnşaat Alanı .....	26
Şekil 18. Hatay Havalimanı Yolu Alt-proje Alanı .....	27
Şekil 19. Hatay Havalimanı Yolunun Deprem Sonrası Görünümü (Km:2+840-3+480).....	28
Şekil 20. Alt Proje İnşaat Girişi .....	28
Şekil 21. Sahadaki DSM Makineleri .....	29
Şekil 22. Uygun Olmayan Durum .....	30
Şekil 23. Uygun Olmayan Yüksekte Çalışma .....	30
Şekil 24. Kızılkaya Şantiye Kamp Alanı Görüntüleri .....	31
Şekil 25. Kırıkhan-Kızılkaya Şantiye Alanı ile En Yakın Yerleşim Yerinin Konumu .....	32
Şekil 26. Hayvanlar ve Çoban .....	32
Şekil 27. Antakya-Samandağ Yolu Alt Proje Alanı .....	34
Şekil 28. Heyelan İslah Çalışmaları .....	35
Şekil 29. Yeniden İnşa Edilecek Olan Köprü .....	35
Şekil 30. Sutaşı Mahallesi 200/105 Parsel .....	37
Şekil 31. Kamulaştırılacak Alan .....	37



## PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 6 / 77

Şekil 32. Malatya-Akçadağ-Gölbaşı Yolu & Erkenek Tüneli Alt-proje Alanı.....	38
Şekil 33. Trafo Bölgesindeki Hasar (Malatya-Gölbaşı Yolu KM:89+260-KM:30+100) .....	39
Şekil 34. Erkenek Tüneli Giriş Portal Bölgesindeki Hasar .....	39
Şekil 35. Erkenek Tüneli – Giriş Portalı .....	40
Şekil 36. Beylerderesi Köprüsü Alt-proje Alanı .....	41
Şekil 37. Beylerderesi Köprüsü .....	42
Şekil 38. Kılcal Kesme Çatlakları.....	42
Şekil 39. Mesnet Hasarları .....	43
Şekil 40. Beylerderesi Köprüsü – Köprü Hasarı .....	44
Şekil 41. Tohma Köprüsü – Alt proje Alanı .....	44
Şekil 42. Tohma Köprüsü'nden Geçen yük Treni.....	45
Şekil 43. Tohma Kamp Alanı.....	46
Şekil 44. Ağın Köprüsü Alt Proje Alanı .....	47
Şekil 45. Ağın Köprüsü Genel Görünüm .....	48
Şekil 46. Hasar Görmüş Halatlar .....	48
Şekil 47: Ağın Kamp Alanı .....	49
Şekil 48. Ağın Kamp Alanı- Malzeme Deposu .....	49



**PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ**

Final

Temmuz 2024

Sayfa 7 / 77

**KISALTMALAR VE TANIMLAR**

<b>AB</b>	Avrupa Birliği
<b>ADEP</b>	Acil Durum Eylem Planı
<b>AEP</b>	Arazi Edinimi Planı
<b>AEYYP</b>	Arazi Edinimi ve Yeniden Yerleşim Planı
<b>AIIB</b>	Asya Altyapı Yatırım Bankası ( <i>Asian Infrastructure Investment Bank</i> )
<b>AVT</b>	Anti Vandalizm Boruları ( <i>Anti-Vandalism Tubes</i> )
<b>Bkz.</b>	Bakınız
<b>BOTAŞ</b>	Boru Hatları ile Petrol Taşıma Anonim Şirketi
<b>CCTV</b>	Kapalı Devre Televizyon Sistemi ( <i>Closed Circuit Television System</i> )
<b>CDŞT</b>	Cinsiyete Dayalı Şiddet ve Taciz
<b>Ç&amp;S</b>	Çevresel ve Sosyal
<b>ÇED</b>	Çevresel Etki Değerlendirme
<b>ÇINAR</b>	Çınar Mühendislik Müşavirlik A.Ş.
<b>ÇSAP</b>	Çevresel ve Sosyal Aksiyon Planı
<b>ÇSÇ</b>	Çevresel ve Sosyal Çerçeve
<b>ÇSDT</b>	Çevresel ve Sosyal Durum Tespiti
<b>ÇSED</b>	Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirmesi
<b>ÇSG</b>	Çevre Sağlık ve Güvenlik
<b>ÇSP</b>	Çevresel ve Sosyal Politika
<b>ÇSS</b>	Çevresel ve Sosyal Standart
<b>ÇSSG</b>	Çevre Sosyal Sağlık ve Güvenlik
<b>ÇSYP</b>	Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı
<b>ÇSYS</b>	Çevresel ve Sosyal Yönetim Sistemi
<b>ÇŞİDB</b>	Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı
<b>ÇŞİDİM</b>	Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği İl Müdürlüğü
<b>DBG</b>	Dünya Bankası Grubu
<b>DEHA</b>	Deha Altyapı A.Ş. (Yüklenici Firma)
<b>DSM</b>	Derin Zemin Karıştırma ( <i>Deep Soil Mixing</i> )
<b>DSÖ</b>	Dünya Sağlık Örgütü
<b>EÇBS</b>	Entegre Çevre Bilgi Sistemi
<b>ENKON</b>	Enkon İnşaat A.Ş. (Yüklenici Firma)
<b>FEZA</b>	Feza Taahhüt A.Ş. (Yüklenici Firma)
<b>FWT</b>	Kalıp Boruları ( <i>Formwork Tubes</i> )
<b>GFB</b>	Geçici Faaliyet Belgesi
<b>GKRP</b>	Geçim Kaynakları Restorasyonu Planı
<b>ILM</b>	İtme Sürme Yöntemi ( <i>Incremental Launch Method</i> )
<b>ILO</b>	Uluslararası Çalışma Örgütü ( <i>International Labor Organization</i> )
<b>İK</b>	İnsan Kaynakları
<b>İSG</b>	İş Sağlığı ve Güvenliği
<b>KGM</b>	Karayolları Genel Müdürlüğü
<b>KKD</b>	Kişisel Koruyucu Donanım
<b>OSB</b>	Organize Sanayi Bölgesi
<b>PEK</b>	Proje'den Etkilenen Kişiler



**PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ**

Final

Temmuz 2024

Sayfa 8 / 77

<b>PKP</b>	Paydaş Katılım Planı
<b>Proje</b>	Türkiye Acil Yol Rehabilitasyonu ve Yeniden Yapım Projesi
<b>SNH</b>	SNH İnşaat A.Ş. (Yüklenici Firma)
<b>ŞGM</b>	Şikayet Giderme Mekanizması
<b>TAG Otoyolu</b>	Tarsus Adana Gaziantep Otoyolu
<b>TİG</b>	Toplum İrtibat Görevlisi
<b>YYP</b>	Yeniden Yerleşim Planı



## 1 GİRİŞ

Türkiye Acil Yol Rehabilitasyonu ve Yeniden Yapım Projesi'nin (Proje), Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı'na bağlı Karayolları Genel Müdürlüğü (KGM) tarafından, ulusal düzenlemelere ve Asya Altyapı Yatırım Bankası (AIIB) politikalarına uyumun etkin bir şekilde yürütülmesini ve uygulanmasını sağlamak amacıyla hazırlanması ve uygulanması planlanmaktadır.

Projenin amacı, 6 Şubat 2023 tarihinde Türkiye'nin güneydoğusunda meydana gelen depremlerde hasar gören yolların, tünellerin ve köprülerin/viyadüklerin rehabilite edilmesi ve yeniden inşa edilmesidir. Proje faaliyetleri, gerekli güvenlik ve kapasite standartlarını karşılamak için ulaşım altyapısının rehabilitasyonu ve geliştirilmesinin yanı sıra gelecekte sismik olayların etkilerini azaltmak ve bunlara dayanıklılık için iklime dayanıklı önlemlerin entegrasyonunu içerecek beş (5) alt proje aracılığıyla uygulanacaktır. Alt projeler, Karayolları 5. Bölge Müdürlüğü (Mersin) ve Karayolları 8. Bölge Müdürlüğü (Elâzığ) yetki alanları içinde yer almaktadır.

Depremler nedeniyle acil yardım ihtiyacı göz önüne alındığında, önerilen proje için Çevresel ve Sosyal (Ç&S) değerlendirmeye ilişkin aşamalı yaklaşım kullanılacaktır. Bu kapsamda, Karayolları 5.Bölge Müdürlüğü ile Çınar Mühendislik Müşavirlik A.Ş. (ÇINAR) arasında 14.02.2024 tarihinde AIIB standartlarına ve ulusal mevzuata uygun Çevresel ve Sosyal Dokümantasyon hazırlanması için sözleşme imzalanmıştır.

Bu süreçte, ilk aşamada bir Çevresel ve Sosyal Durum Tespiti (ÇSDT) yapılabilmesi için aşağıdaki adımlar izlenmiştir:

- Proje bileşenlerinin, ilerlemenin ve mevcut durumun anlaşılması,
- Proje için geçerli ulusal mevzuatın ve uluslararası standartların belirlenmesi,
- Proje ile ilgili mevcut Çevre Sosyal Sağlık Güvenlik (ÇSSG) belgelerinin gözden geçirilmesi,
- Saha ziyareti gözlemlerinin yapılması,
- İç ve dış paydaşlarla yapılan görüşmelerin sonuçlarının gözden geçirilmesi,
- Ulusal gereklilikler ile uyulması gereken AIIB gerekliliklerini karşılaştırmak için bir Boşluk Analizi yapmak,
- Tam uyum için alınması gereken aksiyonların belirlenmesi,
- Sorumlu taraf veya tarafların tanımlanması ve
- Gerekli eylemler için bir zaman çizelgesi tahmin etme.

Mart 2024 tarihinde tüm alt proje alanlarına Çevre Uzmanları Müge Yeniceli ve Emre Erciyas, İş Sağlığı ve Güvenliği Uzmanı Canan Erkoçoğlu, Biyoçeşitlilik Uzmanı Dr. Levent Biler ve Sosyal Uzman Özlem Ersavaş ve ekibinin katılımıyla saha ziyaretleri gerçekleştirilmiştir.

Tüm alt proje inşaat alanları ve projeye ilişkili diğer tesisler ziyaret edilmiş olup, saha ziyareti gözlemleri ve bulgularının aktarıldığı bir ÇSDT Raporu hazırlanmıştır.

Bu rapor, proje ve alt-projelerin kapsamalarını, yüklenicilere ilişkin bilgileri, her bir alt projenin durumunu, ÇSDT raporunda detaylı olarak verilmiş olan saha gözlemleri ve bulgularının özetini içermektedir. Raporun son kısmında, AIIB'nin Çevresel ve Sosyal Çerçevesine (ÇSÇ) ve ulusal mevzuat gerekliliklerine uyum sağlanması için uygulanması gereken ve her bir alt proje için ayrı ayrı hazırlanmış olan Çevresel ve Sosyal Aksiyon Planı mevcuttur.





## PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 10 / 77

## 2 PROJE TANITIMI

### 2.1 Projenin Arka Planı

Türkiye Acil Yol Rehabilitasyonu ve Yeniden Yapım Projesi kapsamında, 6 Şubat 2023 tarihinde Türkiye'nin güneydoğusunda meydana gelen depremlerden zarar gören veya geçilmez hale gelen mevcut yollar, tüneller ve köprüler rehabilite edilecek ve yeniden inşa edilecektir.

Proje faaliyetleri, ulaşım altyapısının gerekli güvenlik ve kapasite standartlarını karşılayacak şekilde rehabilitasyonu ve geliştirilmesinin yanı sıra gelecekteki sismik olayların etkilerini hafifletmek ve bu olaylara dayanımı artırmak için iklime dayanıklı önlemlerin entegrasyonunu içerecek beş (5) alt proje aracılığıyla uygulanacaktır. Alt projeler Karayolları 5. Bölge Müdürlüğü (Mersin) ve Karayolları 8. Bölge Müdürlüğü (Elazığ) yetki alanları içerisinde yer almaktadır.

Projenin özet bilgisi Tablo 1 ile, Karayolları Bölge sorumluluklarına göre sınıflandırılmış alt-projeler ise Tablo 2 ile verilmiştir. Proje, Hatay, Gaziantep, Malatya, Elazığ ve Adıyaman illerini kapsamaktadır. Tüm alt projelerin konumlarını gösteren harita Şekil 1'de verilmektedir.

Tablo 1. Proje Özeti

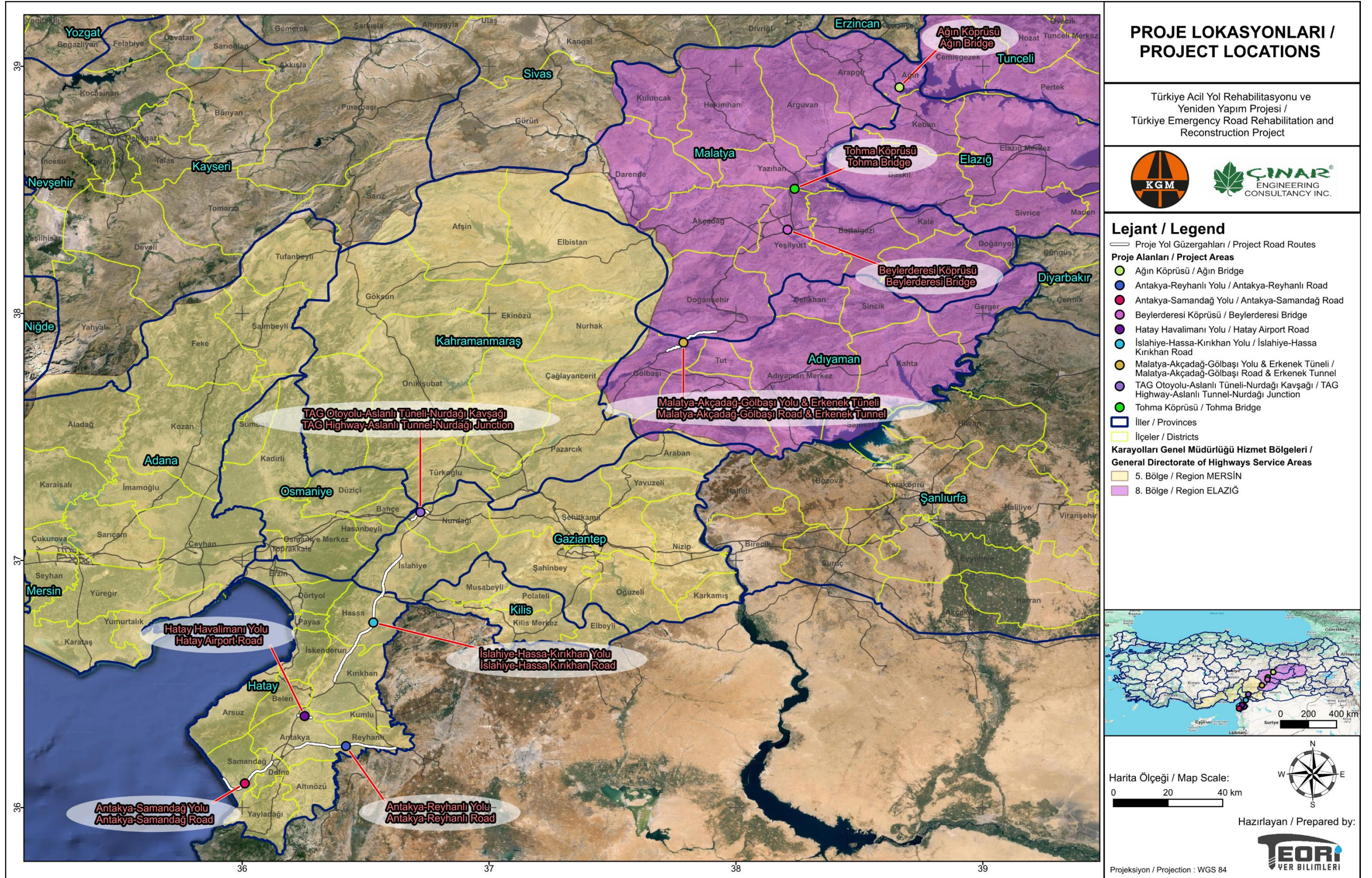
Proje Adı	Türkiye Acil Yol Rehabilitasyonu ve Yeniden Yapım Projesi
Proje No.	P000848
Sektör/Alt sektör	Ulaşım/Yollar
Finans durumu	Hazırlık aşamasında
Amaç	Türkiye'nin depremden etkilenen bölgelerindeki temel ulaşım altyapısını rehabilite ederek bağlantıyı yeniden sağlamak, ürün ve insanların güvenli ve verimli taşınımını sağlamak
Çevresel ve Sosyal Kategori	Kategori B

Tablo 2. Alt-projelerin Sınıflandırması

Sorumlu bölge	Alt-proje No.	Alt-proje adı	İl/İlçe
Karayolları 5. Bölge Müdürlüğü (Mersin)	1	TAG Otoyolu-Aslanlı Tüneli (Km:214+490)-Nurdağı Kavşağı (Km:223+115) arasında oluşan her türlü hasarın onarılması ve bu kesimde bulunan viyadüklerin depreme karşı güçlendirilmesi yapım işi	Gaziantep/Nurdağı
	2	İslahiye-Hassa-Kırıkhan Yolu Km:24+500-84+500 arası, Antakya-Reyhanlı Yolu Km:0+000-42+500 arası BSK onarım işi ile Hatay Havalimanı Yolu toprak işleri, sanat yapıları ve üstyapı yapım işi	Hatay
	3	Antakya-Samandağ Yolu (Samandağ geçişi dahil) Km:0+000-26+850 arası ikmal yapım işi	Hatay/Samandağ
Karayolları 8. Bölge Müdürlüğü (Elazığ)	4	Malatya-Akçadağ Ayrımı – Gölbaşı Yolu (Depremde hasar gören Erkenek Tüneli ve Erkenek Tüneli – Karanlıkdere arası hasar gören kesimlerin yapım işi	Malatya/Doğanşehir Adıyaman/Gölbaşı
	5	Depremde hasar gören teknolojik köprülerin onarılması (Tohma Çayı Beylerderesi Köprüleri Deprem Hasarı Onarımı)	Malatya Elazığ







Şekil 1. Proje Alanları – Yer Bulduru Haritası



**PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ**

Final

Temmuz 2024

Sayfa 12 / 77

**2.2 Yüklenici Bilgileri ve Güncel Durum**

Alt-projelerin hayata geçirilmesi için KGM ile farklı yükleniciler arasında sözleşmeler imzalanmış ve iş bitiş tarihleri belirlenmiştir. Yüklenici adları, sözleşme tarihleri ve alt-projelerin tamamlanma yüzdeleri Tablo 3'te sunulmaktadır.

**Tablo 3. Alt-projelerin Sözleşme Tarihleri ve Yüklenici Bilgileri**

Sorumlu bölge	Alt-proje No.	Alt-proje Adı	Yüklenici Adı	Alt-projenin yüklenici ile sözleşme imzalanma tarihi	Alt-projenin (yüklenicinin) faaliyete başlama tarihi	Alt-projenin sözleşmeye göre bitiş tarihi	İş tamamlanma yüzdesi*
Karayolları 5. Bölge Müdürlüğü (Mersin)	1	TAG Otoyolu-Aslanlı Tüneli (Km:214+490)-Nurdağı Kavşağı (Km:223+115) arasında oluşan her türlü hasarın onarılması ve bu kesimde bulunan viyadüklerin depreme karşı güçlendirilmesi yapım işi	SNH İnşaat	04.05.2023	05.05.2023	05.05.2025	29,07%
	2	İslahiye-Hassa-Kırıkhan Yolu Km:24+500-84+500 arası, Antakya-Reyhanlı Yolu Km:0+000-42+500 arası BSK onarım işi ile Hatay Havalimanı Yolu toprak işleri, sanat yapıları ve üstyapı yapım işi	FEZA	05.05.2023	09.05.2023	31.01.2025	64,09%
	3	Antakya-Samandağ Yolu (Samandağ geçişi dahil) Km:0+000-26+850 arası ikmal yapım işi	DEHA	03.01.2024	17.01.2024	02.08.2025	1,20 %
Karayolları 8. Bölge Müdürlüğü (Elazığ)	4	Malatya-Akçadağ Ayrımı – Gölbaşı Yolu (Depremde hasar gören Erkenek Tüneli ve Erkenek Tüneli – Karanlıkdere arası hasar gören kesimlerin yapım işi	İhale aşamasında	-	-	-	-
	5	Depremde hasar gören teknolojik köprülerin onarılması (Tohma Çayı Beylerderesi Köprüleri Deprem Hasarı Onarımı)	ENKON	16.10.2023	20.10.2023	25.09.2024	72%

\*07.06.2024 tarihi itibarıyla yapılan işlerin tamamlanma yüzdeleridir.

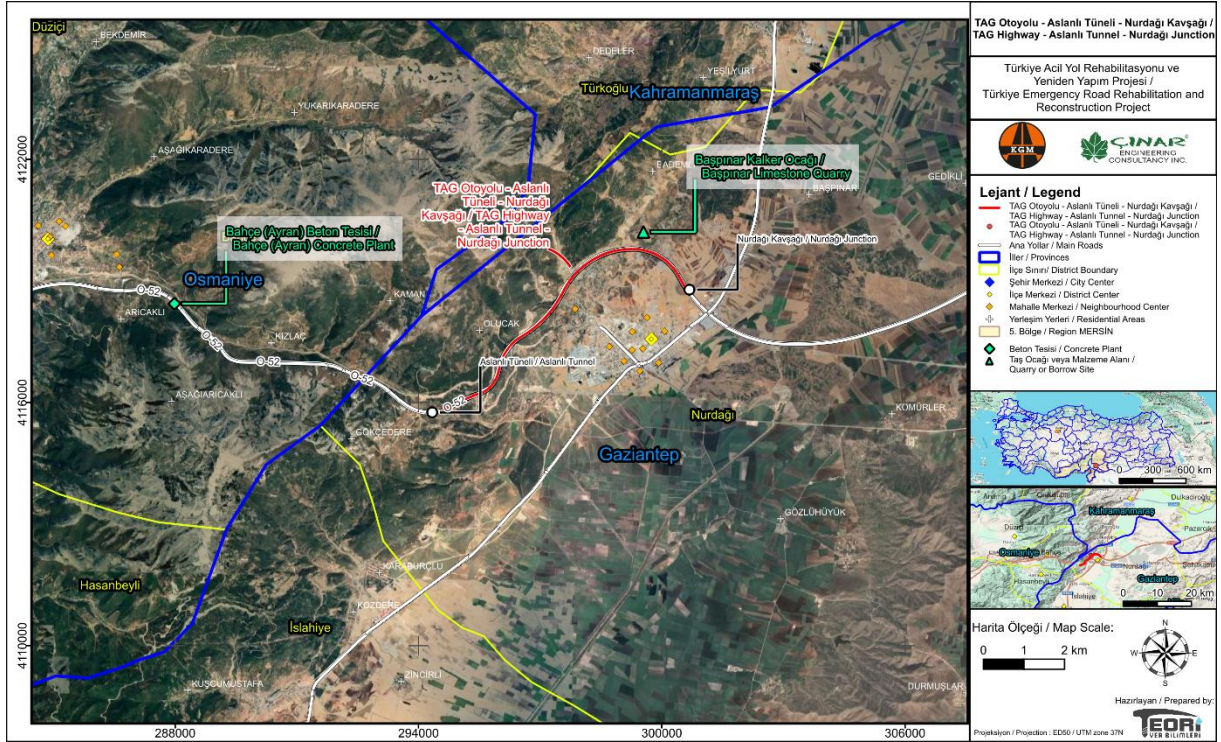


## 2.3 Karayolları 5. Bölge Müdürlüğü Sorumluluğundaki Alt-Projeler

### 2.3.1 TAG Otoyolu-Aslanlı Tüneli- Nurdağı Kavşağı

#### 2.3.1.1 Alt-projenin Kapsamı

TAG Otoyolu-Aslanlı Tüneli (Km:214+490)-Nurdağı Kavşağı (Km:223+115) arasında oluşan her türlü hasarın onarılması ve bu kesimde bulunan viyadüklerin depreme karşı güçlendirilmesi Alt-projenin yerini gösteren harita Şekil 2’de verilmiştir.



Şekil 2. TAG Otoyolu-Aslanlı Tüneli- Nurdağı Kavşağı Alt-Proje Alanı

06.02.2023 tarihinde meydana gelen depremler nedeniyle beş (5) viyadüğün (Şehitler, Nurdağı, Atatürk, Turgut Özal ve Başpınar Viyadükleri – Bkz. Şekil 3) genişleme derzlerinde, döşeme betonlarında, yaklaşım dolgularında, deprem takozlarında, mesnetleri ve elevasyonlarında hasarlar meydana gelmiştir.

Ayrıca otoyol ana gövdesindeki dolgularda çatlaklar, oturmalar, patlamalar ve derin yarıklar meydana gelmiştir.



PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 14 / 77



Şekil 3. Alt-proje Kapsamındaki Viyadüklerin Gösterimi





## PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 15 / 77

Alt proje kapsamında proje güzergahı boyunca köprü yardımcı elemanları, mesnetler ve genişleme derzleri dahil üst yapı onarım çalışmalarının yapılması planlanmaktadır. Ayrıca Şehitler, Nurdağı ve Başpınar Viyadükleri kolonlarında (Bkz. Şekil 4, Şekil 5 ve Şekil 6) çelik zırh ve karbon fiber polimer kullanılarak güçlendirme yapılacaktır.



Şekil 4. Orta Ayak Hasarları – Şehitler Viyadüğü



Şekil 5. Mesnet ve Ayak Hasarları – Nurdağı Viyadüğü



Şekil 6. Deprem Hasarları – Başpınar Viyadüğü

### 2.3.1.2 Saha Gözlemleri ve Bulgular

- Alt proje kapsamında Ceyhan Şantiye ve Konaklama Alanı, Başpınar Kalker Ocağı, Tatarlı Bazalt Ocağı ve Bahçe Ayran Beton Santrali kullanılmaktadır.
- Ceyhan Şantiye ve Konaklama Alanı, Yüklenicinin (SNH İnşaat) ana konaklama sahasıdır ve 2019 yılından bu yana farklı projeler için aktif olarak kullanılmaktadır (Bkz. Şekil 7).
- Ceyhan Şantiye ve Konaklama Alanında yemek hazırlanmakta ve alt proje kapsamında farklı alanlarda çalışan personele dağıtılmaktadır.
- Ayrıca Karayolları 5. Bölge Müdürlüğü misafirhanesindeki birkaç daire yeniden düzenlenerek proje personeline tahsis edilmiştir (Bkz. Şekil 8). Bu konaklama alanında (Bahçe Konaklama Alanı olarak da bilinir) yaklaşık 30 personel konaklamaktadır. Tüm işçiler erkektir. Konaklama alanı, çevresinden izole edilmiş ve yerel halkla doğrudan etkileşimde bulunmamaktadır. Alan çevrelenmiş ve kamp alanı girişinde güvenlik bulunmaktadır. İşçiler, Proje alanına Proje hizmetleri aracılığıyla ulaşım sağlamaktadır. Kampüste duşlar, tuvaletler ve sosyal alanlar bulunmakta olup, işçilerin yemekleri KGM tarafından sağlanmaktadır.
- Alt proje için Gaziantep Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği İl Müdürlüğü'nün (ÇŞİDİM) 05.01.2024 tarih ve 8417181 sayılı ÇED muafiyeti görüşü mevcuttur.
- Saha ziyaretleri esnasında viyadük ayaklarındaki güçlendirme çalışmalarının halihazırda başlamış olduğu, bazı viyadüklerde aktif çalışmanın devam ettiği tespit edilmiştir. Yol rehabilitasyon çalışmalarına ise henüz başlanmamış olduğu gözlemlenmiştir.
- Ceyhan Şantiye ve Konaklama Alanında personelin içme suyu dışardan satın alınarak, kullanma suyu ise Hacı Sabancı Organize Sanayi Bölgesi'nden (OSB) temin edilmektedir. Proses için ihtiyaç duyulan su yine Hacı Sabancı OSB'den temin edilmektedir. Sıcak su güneş panelleri aracılığıyla sağlanmaktadır. Elektrik altyapısı mevcuttur ve acil durum jeneratörü de bulunmaktadır. Yaklaşık olarak en yakın yerleşim yerinden 20 km uzaklıkta bulunan şantiye alanında 143 işçi konaklamaktadır. İşçi konaklama alanı, çevresinden izole edilmiş bir alandır; bu nedenle, yerel halkla herhangi bir etkileşim veya iletişim içermez. Şantiyede asfalt plant ve paket atıksu arıtma tesisi bulunmaktadır. Şantiye kapsamındaki faaliyetlere ilişkin hava emisyon ve atıksu deşarjı



## PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 17 / 77

konulu izni mevcuttur. Saha ziyareti esnasında yerel mevzuata uygun bir atık geçici depolama alanı bulunmadığı tespit edilmiştir.



Şekil 7. Ceyhan Şantiye ve Konaklama Alanı



Şekil 8. Karayolları 5. Bölge Müdürlüğü Misafirhanesi/Bahçe Konaklama Alanı

- Bahçe Ayran Beton Tesisi için yalnızca Geçici Faaliyet Belgesi (GFB) başvurusu yapıldığı, henüz Çevre İzni alınmadığı beyan edilmiştir. GFB belgesi alınmadan tesisin faaliyet göstermemesi ve Çevre İzin belgesi sürecinin bir an önce tamamlanması gerekmektedir.
- Alt proje kapsamında kullanılan alanlarda genel olarak tehlikeli ve tehlikesiz atık yönetimiyle ilgili eksiklikler ve uygunsuzluklar tespit edilmiştir.



## PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 18 / 77

- Bu alt-proje kapsamında kullanılmakta olan ilişkili tesisler için Çevre Danışmanlık hizmeti alınmaktadır.
- KGM ve Yüklenici tarafından bu zamana kadar hava kalitesi ve/veya gürültü konularında herhangi bir şikayet alınmadığı beyan edilmiştir.
- Bahçe (Ayran) hazır beton tesisi ve Başpınar kalker ocağı, Uluslararası Korunan Alan sınırları içerisindedir. Detaylı değerlendirme ÇSED içerisinde verilecektir. Alt-proje inşaat alanında kritik habitat mevcut değildir. Proje faaliyetlerinin biyoçeşitlilik üzerine ilave etkisi olmayacağı düşünülmektedir.
- İnşaat çalışmalarına başlamadan önce hazırlanması gereken Sağlık Güvenlik Dokümanı hazırlanmıştır.
- Çalışmaları sürdüreceği yüklenici firma olan SNH tarafından Risk Analiz Raporu ve Acil Durum Eylem Planı (ADEP) hazırlanmıştır.
- 2024 yılı için yıllık planlar ve raporlar kapsamında "Yıllık Eğitim Planı, Yıllık Çalışma Planı ve Yıllık Değerlendirme Raporu" SNH tarafından hazırlanmıştır.
- Bir (1) adet Tatarlı Bazalt ocağında, bir (1) adet TAG otoyolu inşaatı sırasında olmak üzere toplam 2 adet iş kazası yaşanmıştır. Her iki kaza hafif yaralanma ile sonuçlanmış olup kalıcı bir iş göremezlik oluşmamıştır.
- Bahçe Ayran Beton Tesisinde sedimantasyon havuzunun etrafı bariyerlerle çevrelenmemiş olup düşme tehlikesi oluşturmaktadır (Bkz. Şekil 9).
- Başpınar Viyadüğü inşaat alanında düşme riski olan kenarlara yaklaşılmaması için güvenli mesafe belirlenmemiş ve uyarı levhası koyulmamıştır (Bkz. Şekil 10).



Şekil 9. Bahçe Ayran Beton Tesisi Kademeli Çöktürme Havuzu



Şekil 10. Başpınar Viyadüğü Düşme Riski Olan Alanlar

- Taş ocağı faaliyetleri çevredeki yerleşim yerlerine herhangi olumsuz bir etki yapmayacak şekilde düzenlenmiştir.
- Proje faaliyetleri nedeniyle fiziksel yer değişimi veya arazi edinimi gerekmemektedir.
- Proje faaliyetleri yerel ekonomik faaliyetleri olumsuz yönde etkilememekte ve arazi kullanımında kısıtlama oluşturmamaktadır.
- Proje kapsamında paydaş katılımı için yapılan planlamalar yetersiz kalmıştır. Şikayet mekanizmaları hem işçiler hem de çevre sakinleri için etkili bir şekilde işlememekte, AIIB standartlarına tam olarak uygun değildir. İlerleyen süreçte şikayetlerin isimsiz olarak da alınabileceği, toplumsal cinsiyet duyarlı bir mekanizma geliştirilmesi önerilmektedir. Proje kapsamında, çalışanların isimsiz şikayetlerinin alınabileceği, tüm çalışanların ücretsiz, güvenli ve eşit bir şekilde erişebileceği, toplumsal cinsiyete dayalı şiddet ve taciz prosedürünü AIIB standartlarına uygun olarak tanımlayan bir işçi şikayet mekanizması kurulmalıdır. İşe başlamadan önce verilecek eğitim kapsamında tüm çalışanlara şikayet mekanizması anlatılmalıdır. Şikayet mekanizması, şikayetlerin ortak kullanım alanları ve kafeteryalarda bulunan şikayet kutuları aracılığıyla ve ayrıca etik hat ve telefon gibi araçlar aracılığıyla alınmasını sağlamalıdır. PKP (ŞGM dahil), bunları içeren ve aynı zamanda çalışan şikayetlerini de içeren, isimsiz şikayetlerin bildirilebileceği, toplumsal cinsiyete duyarlı bir şikayet mekanizması prosedürü geliştirmek ve bu açığı gidermek/kapatmak için hazırlanacaktır.

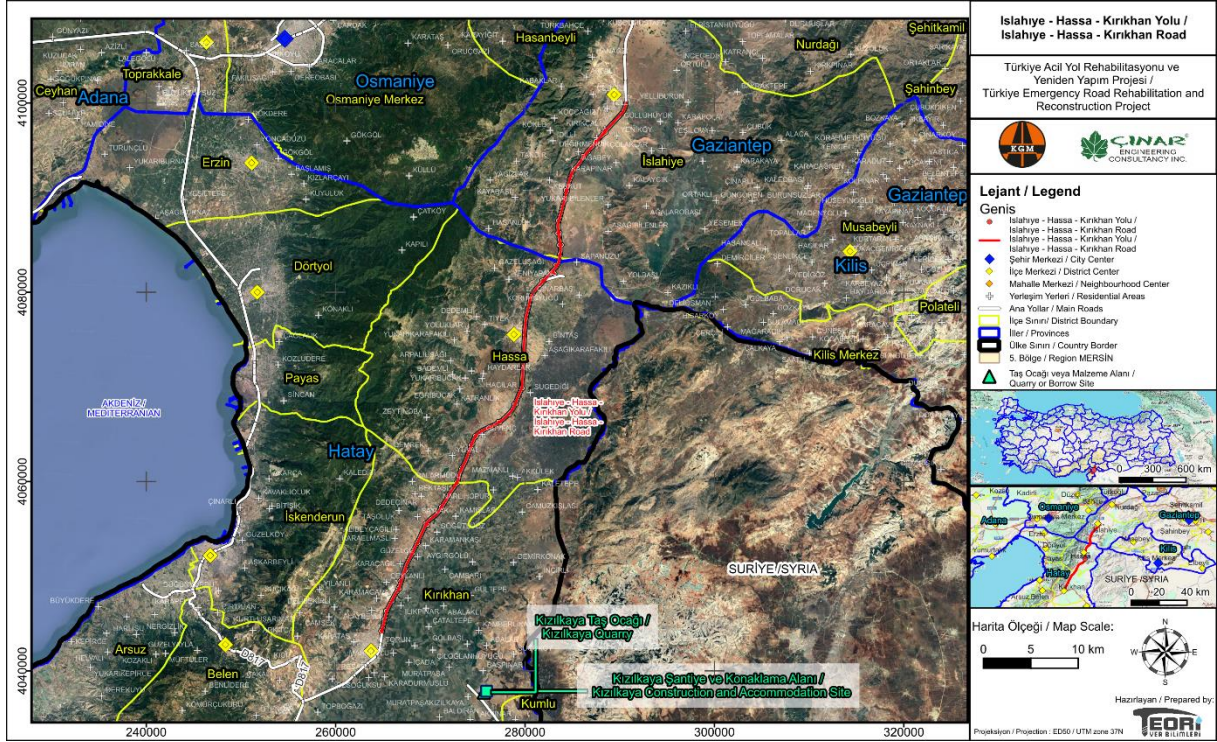


## 2.3.2 İslahiye-Hassa-Kırıkhan Yolu

### 2.3.2.1 Alt-projenin Kapsamı

İslahiye-Hassa-Kırıkhan Yolu gövdesinde muhtelif kesimlerde meydana gelen kırılma ve deformasyonların onarılması, KM:24+500 – 84+500 arası yol onarımı ve asfalt yenileme çalışmaları yapılması

Alt projeye ait harita Şekil 11 ile verilmektedir.



Şekil 11. İslahiye-Hassa-Kırıkhan Yolu Alt-proje Alanı

### 2.3.2.2 Saha Gözlemleri ve Bulgular

- Karayolları 5. Bölge Müdürlüğü ile FEZA Taahhüt A.Ş. (FEZA) arasında, İslahiye-Hassa-Kırıkhan Yolu, Antakya-Reyhanlı Yolu ve Hatay Havalimanı Yolu alt projeleri için 05.05.2023 tarihli sözleşme imzalanmıştır.
- Deprem sonrasında yollarda oluşan hasarlar FEZA tarafından geçici olarak onarılmıştır.
- Alt proje kapsamında "Kızılıkaya Kalker Ocağı" ve "Kızılıkaya Şantiye ve Konaklama Alanı" kullanılacaktır. Bu alanlar aynı bölgede olup birbirlerine yaklaşık 300 metre uzaklıktadır. Bu maden ocağı ve şantiye daha önce başka projeler için de kullanılmış olan mevcut tesislerdir.
- Alt proje faaliyetleri için Hatay Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği İl Müdürlüğünden (ÇŞİDİM) ve Gaziantep ÇŞİDİM'den "ÇED kapsam dışı" görüşleri alınmıştır.
- Bu alt projeye ilişkin inşaat faaliyetleri henüz tam olarak başlamamıştır. Sözleşme imzalandıktan sonra bir kısımda bordür yenileme çalışmaları yapıldığı beyan edilmiştir. Saha ziyareti esnasında alt proje alanında çalışma görülmemiştir.
- Yol üzerindeki hasarlar depremden sonra geçici olarak onarılrken bir (1) adet iş kazası yaşanmıştır. Hafif yaralanma ile sonuçlanmıştır.
- İnşaat çalışmalarına başlamadan önce hazırlanması gereken Sağlık Güvenlik Dokümanı hazırlanmıştır.

## PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 21 / 77

- Çalışmaları sürdüreceği olan yüklenici firma olan FEZA tarafından Risk Analiz Raporu ve ADEP hazırlanmıştır.
- Proje etki alanında depremden etkilenen nüfusun geçici olarak barındığı konteynır kent alanları bulunmaktadır. Bu nüfus, Proje etki Alanı'ndaki nüfusun önemli bir oranını oluşturmaktadır ve hassas grup olarak değerlendirilmiştir. Projenin hassas gruplar veya toplumsal cinsiyet üzerinde doğrudan olumsuz bir etkisi beklenmemektedir. Depremden etkilenen hassas gruplar için bilgi paylaşımı ve etki azaltma önlemleri uygulanmalıdır. Depremden etkilenen grupların günlük yaşamlarını etkilememek için gerekli bilgi paylaşımı ve önlemler alınmalıdır.
- İslahiye-Hassa-Kırıkhan Yolu'nun yaklaşık 80 km'lik bir hattı yerleşim alanlarından geçmektedir. İşçilere ve sürücülere trafik güvenliği eğitimi verilmelidir. Yerel yerleşim yerlerine sağlık ve güvenlik bilgileri sağlanmalı ve proje alanlarında trafik risklerini en aza indirecek önlemler alınmalıdır. Şantiye alanının çitle çevrilmemesi ve ziyaretçi girişinin kontrol edilmesi, şantiye yollarında hayvancılık faaliyetlerini olumsuz etkileyebilecek yoğun araç trafiği için önlemler alınmalıdır.
- Alt-proje faaliyetleri kapsamında arazi edinimine gerek yoktur ve potansiyel bir fiziksel yer değiştirme olmayacaktır.
- Proje faaliyetleri nedeniyle ekonomik yer değiştirme beklenmemektedir. Ancak, yoğun araç trafiği ve hafriyat çalışmaları tarım ve hayvancılığı etkileyebilir. Yerel halkın ihtiyaçlarının tespit edilmesi ve geçiş yollarının kapatılmaması önemlidir.
- Kamp alanında barınma, yeme-içme ve dinlenme alanları mevcuttur. Çalışma koşulları AIIB standartlarına uygun olup, kamp alanının dış izolasyonu iyileştirilmelidir.
- KGM'nin AIIB standartlarını karşılayacak bir paydaş katılım planı ve şikayet mekanizması bulunmamaktadır. Proje kapsamında hem kurum dışı hem de çalışan şikayet mekanizmaları kurulmalıdır. İşe başlamadan önce tüm çalışanlara şikayet mekanizması anlatılmalı ve şikayetlerin anonim olarak iletilebileceği bir sistem oluşturulmalıdır.



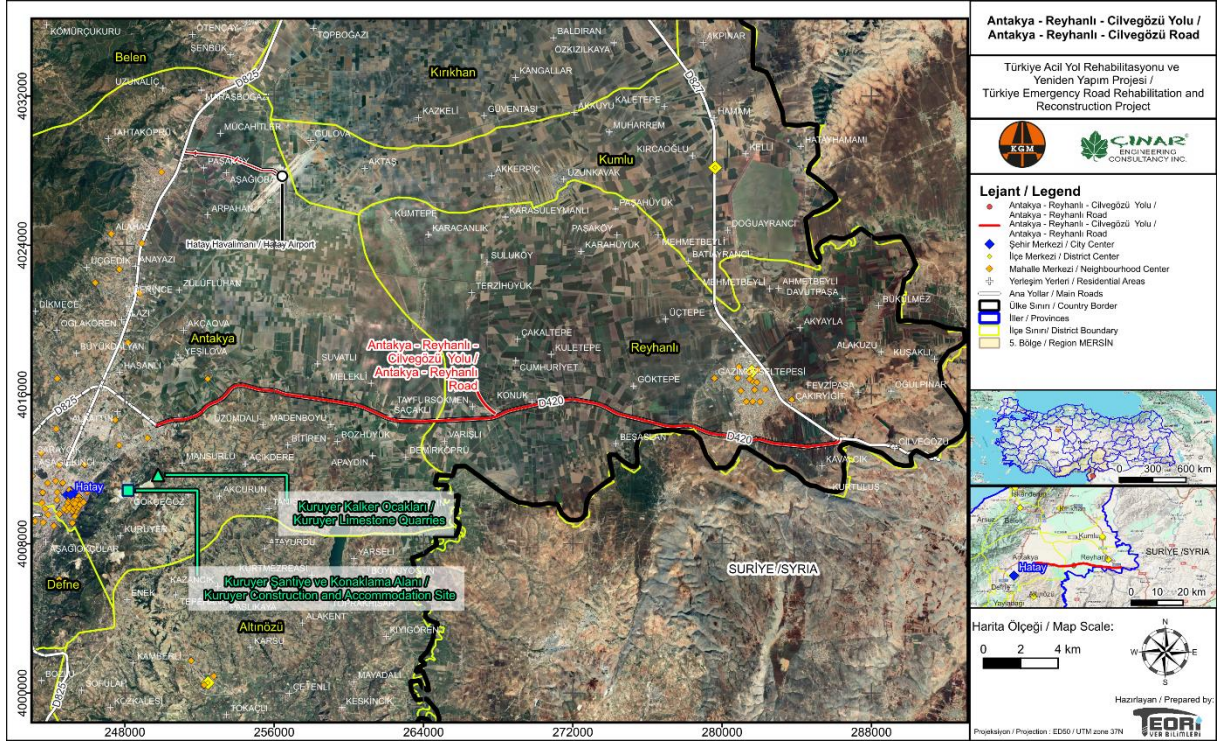


### 2.3.3 Antakya-Reyhanlı Yolu

#### 2.3.3.1 Alt-projenin Kapsamı

KM: 0+000 – 42+500 arası muhtelif kesimlerde yol onarımı ve asfalt yenileme çalışmaları ile depremde yıkılan Demirköprü (Hitit) Köprüsü'nün yeniden inşası.

Alt proje konum haritası Şekil 12 ile verilmektedir.



Şekil 12. Antakya-Reyhanlı Yolu Alt-proje Alanı

KM:19+981.00 Hatay ili sınırları içerisinde Demirköprü-Reyhanlı yolu üzerinde bulunan Asi Nehri üzerindeki Hitit Köprüsü (Demirköprü), çift platformlu ikiz bir köprüdür. Sol eksendeki kısım 1989, sağ eksendeki kısım ise 2010 yılında inşa edilmiştir. 06.02.2023 tarihinde meydana gelen depremler sonucunda köprü, başta temellerindeki sıvılaşmadan kaynaklanan stabilite kayıpları nedeniyle onarılamaz hasarlara uğramıştır. Bu sebeple, proje kapsamında yeniden inşa edilecektir.





Şekil 13. Demirköprü Ayaklarındaki Hasar



Şekil 14. Demirköprü'nün Depremden Sonraki Görüntüsü



### 2.3.3.2 Saha Gözlemleri ve Bulgular

- Karayolları 5. Bölge Müdürlüğü ile FEZA Taahhüt A.Ş. (FEZA) arasında, İslahiye-Hassa-Kırıkhan Yolu, Antakya-Reyhanlı Yolu ve Hatay Havalimanı Yolu alt projeleri için 05.05.2023 tarihli sözleşme imzalanmıştır.
- Alt proje kapsamında "Kızılkaya Kalker Ocağı" ve "Kuruyer Şantiye ve Konaklama Alanı" kullanılacaktır. Kuruyer Şantiye ve Konaklama Alanının inşası tamamlanana kadar Kızılkaya Şantiye ve Konaklama Alanı geçici olarak kullanılmıştır.
- Alt proje faaliyetleri için Hatay ÇŞİDİM'nin 07.12.2023 tarihli "ÇED kapsam dışı" görüşü bulunmaktadır.
- Sahada yapılan ziyaret sırasında Demirköprü Köprüsü'nün yeniden inşa edildiği gözlemlenmiştir (Bkz. Şekil 15).
- Yol yenileme ve kısmi düzenleme faaliyetleri çeşitli bölümlerde devam etmektedir.



Şekil 15. Demirköprü İnşaat Alanı

- Demirköprü inşası için inşaat alanı yakınlarında 50 m<sup>3</sup>/saat kapasiteli beton tesisi bulunmaktadır. Hammadde temini Kızılkaya Taş Ocağından yapılmaktadır. Su temini ise Kızılkaya veya Kuruyer şantiyesinden tankerler ile sağlanmaktadır.
- Çevre ve İSG konularında danışmanlık hizmeti alındığı belirtilmiştir.
- Üst toprağın KGM'nin gösterdiği depolama alanlarına gönderildiği veya talep eden vatandaşlara verildiği, hafriyat atıklarının ise KGM'nin gösterdiği depolama alanlarına gönderildiği belirtilmiştir. Ayrıca uygun yerlerde geri dolguda da kullanılmıştır.
- Proje kapsamında kullanılacak kamp alanının elektrik, su ve kanalizasyon ihtiyaçlarını karşılama sürecinde, yerel halkın kullandığı hizmetlere baskı yapılmamalıdır. Kuruyer Şantiye Alanı'nın yeraltı suyu kullanacağı öğrenilmiştir. Ayrıca, tüm diğer kullanım izinleri alınmalı, belgelenmeli ve izlenmelidir. Bir asfalt plent, bir beton plent/kırıcı ve bir mekanik tesis kurulması planlandığı öğrenilmiştir. İlgili izinlerin önümüzdeki dönemlerde alınacağı belirtilmiştir. Projenin ekosistem hizmetleri ve altyapı üzerinde bir etkisi olmaması için su kaynaklarını korumak için gerekli önlemlerin alınması, su kaynaklarının ölçülmesi ve izinlerin alınması bu sürecin önemli aşamaları olacaktır.
- Kuruyer Şantiye Alanı kurulumunda şu anda 10 çalışan bulunmaktadır. Altyapı çalışmaları devam etmekte olup, ulaşım servis araçlarıyla sağlanmaktadır. Odalarda



## PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 25 / 77

klima bulunmakta ve erkek ve kadınlar için ayrı duşlar, tuvaletler, yemekhane ve sosyal alanlar olacaktır. Ayrıca bir mescit ve abdest tesisi inşa edilmesi planlanmaktadır.

- Kuruyer Şantiye Alanı'nda en fazla 150 kişilik konaklama imkanı bulunmaktadır. En yakın yerleşim yeri yaklaşık 1.250 m uzaklıktadır (Bkz. Şekil 16). Bu mesafe Proje Alanı içindedir. İşçi konaklaması için doğası gereği geçici olacaktır ve Proje faaliyetleri bölgeye nüfus göçünü tetiklemeyecektir.



Şekil 16 Kuruyer Şantiye Alanı-En Yakın Yerleşim Yeri Mesafesi

- İnşaatta kullanılan yol, Cilvegözü sınır kapısına giden yol olup, bu yollar birçok ağır araç/kamyon tarafından yoğun bir şekilde kullanılmaktadır. Ancak, son zamanlarda kamyon ve römorkların geçişi durdurulmuştur. Sınır geçmek isteyen ağır araçlar, arka yolları (Alaattin Mahallesi) kullanarak mahallelerden geçmektedir. KGM Projesi etkisinden bağımsız olarak, bu durum köy yollarında toplum sağlığı ve güvenliği riskleri ve sorunlarına neden olur. Bu riskler ve mevcut etkiler göz önüne alındığında, Proje kapsamında ana yol dışındaki yolların kullanılmaması, kamyon ve ağır araçların köylere ve mahallelere girmesine izin verilmemesi, yerel halk ve muhtarlar tarafından önemli bir konu olarak vurgulanan endişeler arasındadır.
- Alt Proje faaliyetleri kapsamında arazi edinimi gereksinimi bulunmamaktadır. Kuruyer Şantiye Alanı kapsamında kullanılan arazi, madencilik ve kalker ocağı faaliyetlerinin devam ettiği hazine arazisidir. Araziye ilişkin önceki durum ve kullanım izinleri hakkında bilgi sağlanmalıdır. Bu nedenle, potansiyel bir fiziksel yer değiştirmenin meydana gelmeyeceği belirlenecektir.
- Potansiyel Ekonomik Yer Değiştirme, Arazi Kullanımına İlişkin Kısıtlamalar: Antakya-Reyhanlı Yolu'ndaki proje faaliyetleri, yerel halkın geçim kaynakları üzerinde doğrudan olumsuz bir etkiye sahip değildir. Kuruyer Şantiye Alanı kapsamında kullanılan arazi, madencilik ve kalker ocağı faaliyetlerinin devam ettiği hazine arazisidir. Araziye ilişkin önceki durum ve kullanım izinleri sağlanmalı ve potansiyel fiziksel yer değiştirmenin değerlendirilmesi gerekmektedir. İnşaat faaliyetleri ve Proje ulaşım yolları dahil olmak üzere Kuruyer Şantiye Alanı çevresindeki tarımsal/hayvancılık faaliyetlerine toz etkisi olabilir. Bu alanlarda toz ve trafik risklerini en aza indirmek için ilgili Proje ÇSAP ve alt yönetim planlarında önlemler alınmalıdır.
- Alt-projenin inşaat alanında mobil tuvalet bulunmamaktadır. Personelin tuvalet ihtiyacı için civardaki tesisleri kullandığı belirtilmiştir.

## PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 26 / 77

- İnşaat çalışmalarına başlamadan önce hazırlanması gereken Sağlık Güvenlik Dokümanı hazırlanmıştır.
- Çalışmaları sürdüreceği olan yüklenici firma olan FEZA tarafından Risk Analiz Raporu ve ADEP hazırlanmıştır.
- Tüm çalışanlara iş ayakkabısı, görünürlüğü yüksek yelek ve baret sağlanmaktadır. Yüksek yerlerde çalışan veya kaynak işlerinde yer alan çalışanlara, paraşüt tipi emniyet kemeri, gözlük, kulak tıkacı, eldiven vb. gibi kişisel koruyucu donanımlar (KKD) sağlanmaktadır.
- Antakya-Reyhanlı Yolu Proje Alanı'nda, kazı alanları etrafında bulunan uyarı levhaları ve güvenlik bariyerleri yetersizdir (Bkz. Şekil 17).
- Projedeki iş kazası sayısı iki (2) adettir. Kalıcı bir sakatlık olmamıştır. Kazalar hafif yaralanmalara neden olmuştur.



Şekil 17. Antakya Reyhanlı Yolu İnşaat Alanı



## 2.3.4 Hatay Havalimanı Yolu

### 2.3.4.1 Alt-projenin Kapsamı

Hatay Havalimanı ile D825 Devlet Yolu bağlantısında hafriyat, sanat yapıları ve üstyapı inşaatı işleri ile deformasyonların giderilmesi

Alt projeye ait harita Şekil 18 ile verilmektedir.



Şekil 18. Hatay Havalimanı Yolu Alt-proje Alanı

Güzergah boyunca 3 farklı noktada yol dolgusu ve istinat duvarı yapılarını bozan deformasyonlar tespit edilmiştir. Bu deformasyonların ana fay sistemine bağlı ikincil kırılmalar ve bunun sonucunda ortaya çıkan zemin sıvılaşması sonucu meydana geldiği anlaşılmıştır.

Çalışmaların niceliksel olarak şekillendirilebilmesi için bağlantı yolu boyunca yaklaşık her 200 metrede bir sondaj açılmıştır. Sondaj çalışmaları 22.02.2023 tarihinde başlamış ve 20.03.2023 tarihinde tamamlanmıştır. Elde edilen veriler doğrultusunda; dolgudaki 1 metreye yakın düşey oturma ve yanal yöndeki kaymaların dolgu tabanındaki siltli-kumlu seviyelerin sıvılaşması etkisinde geliştiği anlaşılmıştır. Bu bağlamda, deformasyonların geliştiği tüm kesimlerde ve aynı kum tabakasının devamlılığının olduğu ve dolayısıyla sonraki depremlerde deformasyon riski taşıyan tüm kesimlerde enjeksiyonlu zemin iyileştirmesinin (Derin Karıştırma Kolonu) yapılması önerilmiştir.

Derin karıştırma kolonlarının uygulama yöntemi nedeniyle mevcut yol dolgusunun tamamen kaldırılması gerekecektir. Dolgunun yeniden imal edilmesi aşamasında tutucu duvarların rijit taş duvarlar yerine esnek tutucu yapı (geo-duvar vb.) ile değiştirilmesi böylece fayın deplasman hareketine karşı daha mukavim bir yapı oluşturulması önerilmiştir.



Şekil 19. Hatay Havalimanı Yolunun Deprem Sonrası Görünümü (Km:2+840-3+480)

#### 2.3.4.2 Saha Gözlemleri ve Bulgular

- Karayolları 5. Bölge Müdürlüğü ile FEZA Taahhüt A.Ş. (FEZA) arasında, İslahiye-Hassa-Kırıkhan Yolu, Antakya-Reyhanlı Yolu ve Hatay Havalimanı Yolu alt projeleri için 05.05.2023 tarihli sözleşme imzalanmıştır.
- Alt proje faaliyetleri için Hatay ÇŞİDİM'nin 07.12.2023 tarih ve 8141979 sayılı "ÇED kapsam dışı" görüşü bulunmaktadır.
- İnşaat çalışmaları Ekim 2023'te başlamış olup Ekim 2024'te tamamlanması planlanmaktadır. İnşaat alanının girişi Şekil 20 ile gösterilmiştir.



Şekil 20. Alt Proje İnşaat Girişi



## PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 29 / 77

- Alt proje kapsamında "Kızılkaya Kalker Ocağı" ve "Kızılkaya Şantiye ve Konaklama Alanı" kullanılmaktadır. Bu alanlar yaklaşık 300 metre mesafede aynı bölgede bulunmaktadır. Alt proje alanında Derin Zemin Karıştırma (DZK veya DSM (Deep Soil Mixing)) makineleri kullanılarak toprak güçlendirme çalışmaları yapılmaktadır. DSM yöntemi, mevcut toprağı çimento bazlı malzemelerle karıştıran ve karıştırma milleri, kesici uçlar, kesik uç uçuşları ve karıştırma paletlerinden oluşan karıştırma milleri kullanarak yerinde toprak karıştırma teknolojisidir (Bkz. Şekil 21).



Şekil 21. Sahadaki DSM Makineleri

- Sahadan çıkarılan hafriyat malzemeleri yan yola istiflenerek geçici olarak depolanmaktadır. Bitkisel toprak KGM tarafından belirlenen ve sözleşmelerde yer alan depolama alanlarına gönderilmekte veya talep eden vatandaşlara muvafakatname imzalatılarak verilmektedir. İnşaat ve hafriyat atıkları ise KGM tarafından belirlenen ve sözleşmelerde yer alan depolama alanlarına gönderilmektedir. Alt proje alanında, atık ve kimyasal yönetiminin iyi yapılmadığı tespit edilmiştir. Atıklar türü ve tehlike sınıfına bakılmaksızın açık alanlarda depolanmaktadır.
- Tesiste iki adet yakıt deposu gözlemlenmiştir.
- Bakım çalışmaları yapılmaktadır ve saha ziyareti esnasında yağ sızıntıları gözlemlenmiştir. Sızıntı müdahale kitleri bulunmamaktadır.
- Yemekler Kızılkaya şantiyesinden gelmektedir. Yerinde pişirme yapılmamaktadır.
- Yeraltı su kuyularının su temini için kullanıldığı beyan edilmiştir.
- Hatay Havalimanı Yolu mevcut bir yoldur. Kritik bir habitat belirlenmemiştir. Diğer bir yandan, Hatay Havaalanı Yolu, Uluslararası Tanınmış Alanlar olan Amanos Dağları Önemli Bitki Alanı ve Altınözü Tepeleri Önemli Doğal Alanı ile kesişmektedir. Ancak mevcut yol altyapısı ve çevredeki kentleşme nedeniyle bu alanlar üzerindeki etkinin düşük olması beklenmektedir.
- İnşaat çalışmalarına başlamadan önce hazırlanması gereken Sağlık Güvenlik Dokümanı hazırlanmıştır.

## PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 30 / 77

- Yapılan resmi yazışmalarda, taşınır veya taşınmaz kültür varlığına rastlanmadığı belirtilmiştir.
- Çalışmaları sürdüreceği olan yüklenici firma olan FEZA tarafından Risk Analiz Raporu ve ADEP hazırlanmıştır.
- Tüm çalışanlara iş ayakkabısı, görünürlüğü yüksek yelek ve baret sağlanmaktadır. Yüksek yerlerde çalışan veya kaynak işlerinde yer alan çalışanlara, paraşüt tipi emniyet kemeri, gözlük, kulak tıkacı, eldiven vb. gibi KKD sağlanmaktadır.
- İnşaat alanındaki kazı alanları etrafındaki uyarı işaretleri ve güvenlik bariyerleri yetersizdir. Çivili tahtalar, yangın risklerine yol açan tehlikeli davranışlar, düzensiz kazı alanları ve eğimler tehlike oluşturur (Bkz. Şekil 22). Emniyet kemerleri kullanılmadan yükseklikte çalışılan alanlar bulunmaktadır (Bkz. Şekil 23).



Şekil 22. Uygun Olmayan Durum



Şekil 23 Uygun Olmayan Yüksekte Çalışma

- Tüm çalışanlara iş ayakkabısı, görünürlüğü yüksek yelek ve baret sağlanmaktadır. Yüksek yerlerde çalışan veya kaynak işlerinde yer alan çalışanlara, paraşüt tipi emniyet kemeri, gözlük, kulak tıkacı, eldiven vb. gibi kişisel koruyucu donanımlar (KKD) sağlanmaktadır.
- Kızılkaya Şantiye Alanı için, evsel atıkların Kırıkhan Belediyesi tarafından toplandığı ve lisanslı atık yönetim tesislerine gönderildiği öğrenilmiştir. İnşaat ve kazı atıkları, KGM tarafından belirlenen depolama alanlarına gönderilmiş veya diğer projelerde kullanılmak üzere transfer edilmiştir. İçme suyu hazır şişelenmiş sulardan ve kullanma suyu ise yeraltı suyundan karşılanmaktadır. 20 tonluk iki adet su depolama tankı bulunmaktadır. Elektrik altyapısı mevcuttur ve ayrıca bir acil durum jeneratörü bulunmaktadır.
- Kızılkaya Taş Ocağında 760.000 ton/yıl kapasiteli asfalt plant ve 390.000 ton/yıl kapasiteli kırma eleme tesisi bulunmaktadır. FEZA'nın bu konuda hava emisyonu konulu çevre izni bulunmaktadır. Şebeke suyu, alt yapıya sahip olan komşu tesis "Aslar Beton"dan sağlanmaktadır. Personelin ihtiyaçları, Kızılkaya Şantiye ve Konaklama Alanından karşılanmaktadır. Atıkların geçici depolanması için ulusal mevzuata ve uluslararası standartlara uygun kurulu bir atık depolama alanı mevcut değildir. Toz önleme tekniklerinin (arazözle sulama) uygulandığı beyan edilmiştir.
- Kızılkaya Köyü'ndeki Kızılkaya Taş Ocağı'nın yanında bulunan Şantiye Alanı'nda 80 işçi ve 25 teknik personel barınmaktadır. Kampüste işçileri taşımak için üç (3) servis aracı bulunmaktadır. Yaklaşık olarak 40 yerel çalışan istihdam edilmekte olup bunların beşi (5) kadın çalışandır. Kadın kafeterya çalışanı deprem mağduru olup ailesiyle birlikte kamp alanında kalmaktadır. İşçilerin tüm konaklama ihtiyaçlarını karşılamak için Kamp Alanı'nda duşlar, tuvaletler, dinlenme alanları ve yemek salonu bulunmaktadır. Kamp alanından görüntüler Şekil 24 ile verilmiştir.



## PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 31 / 77



Şekil 24 Kızılkaya Şantiye Kamp Alanı Görüntüleri

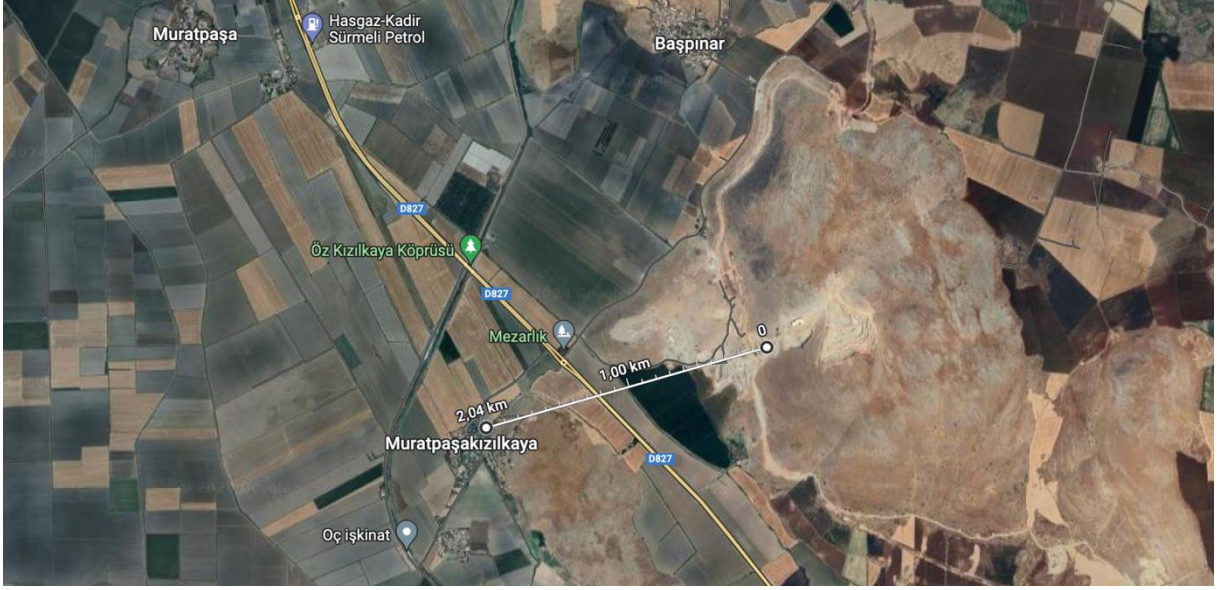
- Şantiye alanının çevresinin çevrili olmadığı ve güvenliğin olmadığı gözlemlenmiştir. Bu durum hem dış ziyaretçiler hem de işçiler için güvenlik sorunları yaratabilir.
- Kızılkaya Şantiye Alanına, en yakın yerleşim yeri Muratpaşa Kızılkaya'dır ve kamp alanından yaklaşık 1.000 metre uzaklıktadır (Bkz. Şekil 25). Projede çalışan işçilerin çoğunluğu erkektir. Bu durumu dikkate alarak, çevredeki yerleşimlerle olumsuz iletişim ve sosyal ve kültürel anlaşmazlıklardan kaynaklanan çatışmaları önlemek için işçilerle yerel halk arasındaki etkileşim en aza indirilecek ve tüm ihtiyaçlar kamp alanı içinde karşılanacaktır. İşçilere, güvenlik personeline ve kamp alanında kalan sürücülere trafik güvenliği, yerel halkla iletişim konularında eğitim verilmeli ve bu konularda alınan önlemlere uyum sağlama, sözleşme hükümlerinin bir parçası olarak da kabul edilmelidir.

## PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 32 / 77



Şekil 25. Kırıkhan-Kızilkaya Şantiye Alanı ile En Yakın Yerleşim Yerinin Konumu

- Kızilkaya Şantiye Alanı'nın erişim yollarını bazı çobanların hayvanlarıyla kullanıyor olduğu gözlemlendi. Bu nedenle, Kızilkaya Şantiye Alanı'nın erişim yollarında, ağır araç trafiği nedeniyle trafik kazası riski artabilir ve hayvancılık faaliyetlerinde bulunan yerel halk olumsuz etkilenebilir. Bu durumu engellemek için, çobanların hayvanlarını kullanmalarının yol açabileceği potansiyel tehlikeler konusunda bilgilendirme yapılmalı ve gerekli güvenlik önlemleri alınmalıdır. Ayrıca, hayvanların güvenli bir şekilde hareket edebilecekleri alternatif yollar veya geçişler sağlanabilir. Bu şekilde hem trafik kazaları riski azaltılabilir hem de yerel halkın hayvancılık faaliyetleri engellenmemiş olur.



Şekil 26. Hayvanlar ve Çoban

- Alt Proje faaliyetleri kapsamında arazi edinimi gereksinimi bulunmamaktadır. Şantiye Alanı kapsamında kullanılan arazinin boş ve kullanılmayan bir hazine arazisi olduğu öğrenilmiştir ve çevresinde kalker ocakları bulunmaktadır. Ancak, arazinin önceki

## PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 33 / 77

durumu ve arazi kullanım izinleri hakkında bilgi verilmelidir. Bu nedenle, Alt Proje faaliyetleri nedeniyle potansiyel fiziksel yer değiştirmeler meydana gelmeyecektir.

- Alt Proje faaliyetleri nedeniyle potansiyel ekonomik yer değiştirmeler meydana gelmeyecektir. Kırıkhan-Kızılkaya Şantiye Alanı'nın erişim yollarında, ağır araç trafiği ve kazı çalışmaları nedeniyle inşaat faaliyetlerine yakın tarım/hayvancılık faaliyetlerinde toz etkisi olabilir. Bu nedenle, geçim kaynaklarının sürdürüldüğü arazilere erişimi kısıtlamamak, yerel halkın kullandığı geçiş yollarını ve hayvan geçiş yollarını kapatmamak ve bu konuda yerel halkın ihtiyaçlarını belirlemek önemlidir. Bu Projenin etkileri dikkate alınarak, geçim kaynakları üzerindeki etkileri müzakere yoluyla belirlenmelidir.
- Proje kapsamında AİB standartlarını karşılayacak bir paydaş katılım planı ve şikayet mekanizması bulunmamaktadır. KGM'nin web sitesinde şikayet formları bulunmaktadır, ancak isimsiz şikayetler kabul edilmemektedir. AİB standartlarına uygun, anonim şikayetlerin alınabileceği bir işçi şikayet mekanizması kurulmalıdır. Mevcut şikayet mekanizmalarının geliştirilmesi önerilmekte olup, tüm çalışanların güvenli ve eşit erişim sağlayabileceği, toplumsal cinsiyete duyarlı bir şikayet mekanizması kurulması tavsiye edilmektedir.





## PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

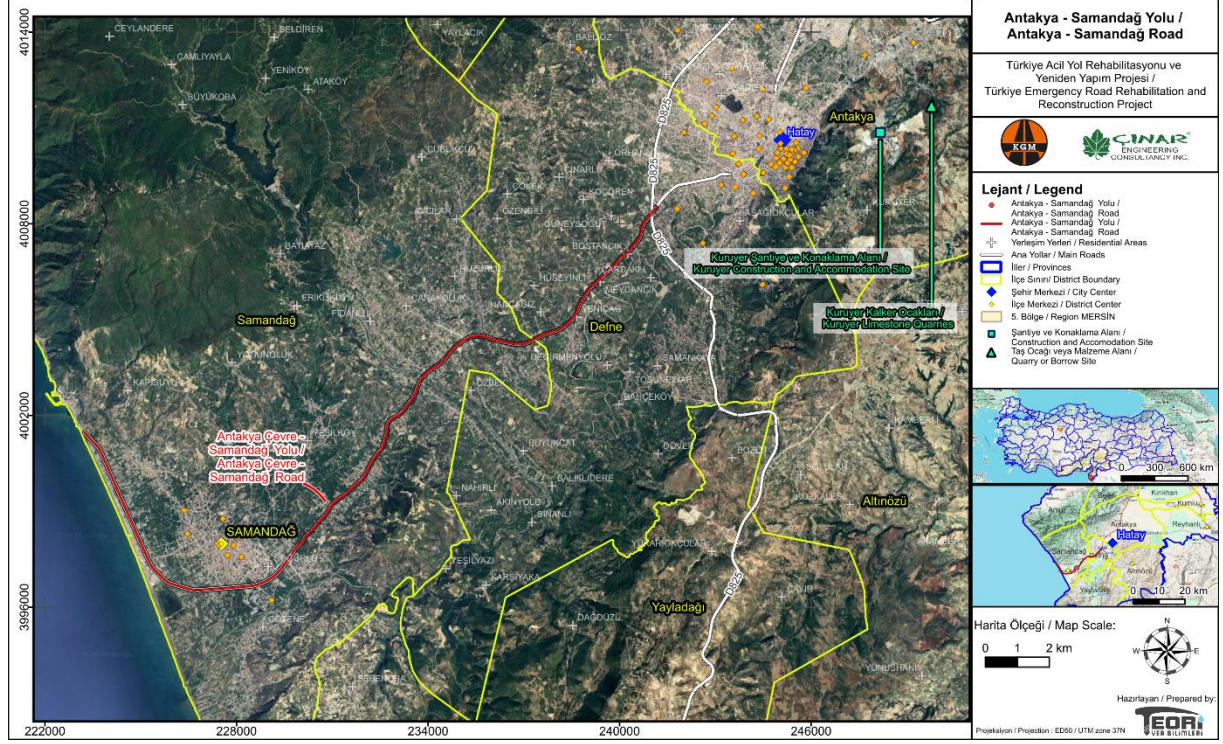
Sayfa 34 / 77

### 2.3.5 Antakya-Samandağ Yolu

#### 2.3.5.1 Alt-projenin Kapsamı

Antakya-Samandağ Yolu Km:0+000 – 26+850 arasında meydana gelen kırık ve deformasyonların onarımı ile asfalt yenileme çalışmaları, heyelan kontrolüne yönelik ıslah çalışmaları ve Sutaşı Mahallesi'nde bulunan bir köprü'nün yeniden inşa edilmesi.

Alt proje konum haritası Şekil 27 ile verilmiştir.



Şekil 27. Antakya-Samandağ Yolu Alt Proje Alanı

Dik yamaçlardan kaynaklanan heyelan riskinin önlenmesi amacıyla 27 kilometrelik yol boyunca çeşitli kesimlerde fore kazıklı duvar inşaatı ve üst yapı yenileme çalışmaları yapılacaktır. Ayrıca çalışma kapsamında bir köprü de yeniden inşa edilecektir.





## PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 35 / 77



Şekil 28. Heyelan Islah Çalışmaları



Şekil 29. Yeniden İnşa Edilecek Olan Köprü

### 2.3.5.2 Saha Gözlemleri ve Bulgular

- Deha Altyapı A.Ş. (DEHA), Karayolları 5. Bölge Müdürlüğü ile Antakya-Samandağ Yolu (Samandağ Geçişi Dahil) Km: 0+000-26+850 Kesimi İkmal İnşaatı İşi için 03.01.2024 tarihinde imzalanan sözleşme ile Yüklenici olarak görevlendirilmiştir.
- "Kuruyer Kalker Ocakları" ve "Kuruyer Şantiye ve Konaklama Alanı" alt proje kapsamında kullanılacaktır. Kuruyer konaklama alanının, Antakya-Reyhanlı Yolu alt



## PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 36 / 77

projesi için de kullanılması planlanmaktadır<sup>1</sup>. Kuruyer Kalker Ocakları dört parçaya bölünmüş olup, üç parçası halihazırda Karayolları 5. Bölge Müdürlüğü için çalışan başka firmalar tarafından kullanılmaktadır. Dördüncü parça DEHA'nın kullanımına ayrılmıştır ancak DEHA bu ocağı kullanmayı planlamamaktadır. Bunun yerine, diğer üç firmadan satın alım yoluyla malzeme temin edecektir.

- Saha ziyareti esnasında asfalt yenileme çalışmalarının henüz başlamadığı, sadece 6. km'deki heyelan temizleme çalışmalarının yapıldığı gözlemlenmiştir (Bkz. Şekil 28). Bu çalışma, alt proje kapsamındaki çalışmalara ön hazırlık niteliğindedir. DEHA, heyelan kaldırma işi için başka bir firmadan hizmet alımı yapmıştır.
- Kuruyer Kamp Alanı Narlıca Kuruyer Köyü sınırları içindedir. En fazla 150 kişiye kadar konaklama imkanı sağlanacaktır. En yakın yerleşim yeri yaklaşık olarak 1250 metre uzaklıktadır.
- Proje kapsamında kamp alanının elektrik, su ve kanalizasyon ihtiyaçlarını karşılamak için süreçte yerel halkın kullandığı hizmetlere baskı uygulanmamalıdır. Su kaynaklarını korumak için gerekli önlemlerin alınması, su kaynakları ölçümlerinin yapılması ve izinlerin alınması bu süreçte önemli aşamalar olacaktır.
- Şantiye alanına bir adet hazır beton tesisi ve bir adet asfalt plent tesisi kurulmuştur. Ayrıca bir mekanik plent kurulması planlanmaktadır.
- Şantiye aktiviteleri için kuyu suyu kullanılması planlanmaktadır.
- Şantiye alanında 120 m<sup>3</sup> kapasiteli bir foseptik tankı kurulmuştur. Kuruyer Şantiyesindeki faaliyetlerden oluşan atıksu bu tankta biriktirilecek, düzenli olarak HATSU'ya çekim yaptırılarak lisanslı bir atıksu arıtma tesisine gönderimi sağlanacaktır.
- İnşaat çalışmalarına başlamadan önce hazırlanması gereken Sağlık Güvenlik Dokümanı hazırlanmıştır.
- Çalışmaları sürdüreceği olan yüklenici firma olan DEHA tarafından Risk Analiz Raporu ve ADEP hazırlanmıştır.
- Alt projeye ilgili yeniden yapım ve rehabilitasyon çalışmaları esas olarak mevcut geçiş hakkı dahilinde yürütüleceğinden, alt proje kapsamında büyük ölçekli arazi edinimi beklenmemektedir. Arazi ediniminin gerçekleşeceği tek alan Sutaşı Mahallesi, 200/105 no.lu parseldir (Bkz. Şekil 30). 5.060 m<sup>2</sup>lik parsel alanın 915 m<sup>2</sup>'si P3 Antakya-Samandağ Yolu alt projesi kapsamında kamulaştırılacaktır (Bkz. Şekil 31). Kamulaştırma süreci 2024 yılının ilk çeyreğinde başlatılmıştır. Kamulaştırma süreci, yerel mahkemelerde fiyat tespiti ve tescil davaları ile yönetilmektedir. Kamulaştırılacak olan parselde, depremden etkilenen bir aile şu anda geçici bir konteyner barınığında ikamet etmektedir. İlgili kurumlar, yerel yönetimler, afet konutları için uygunluk değerlendirmelerini sürdürmektedir.
- Proje faaliyetleri nedeniyle potansiyel bir ekonomik yer değişimi yoktur. Ancak, ağır araç trafiği ve kazı çalışmaları nedeniyle, Kuruyer Şantiye Alanı da dahil olmak üzere yapı çalışmalarına ve proje ulaşım yollarına yakın tarımsal/hayvansal faaliyetlerde toz etkisi oluşabilir.
- Proje kapsamında, AİIB standartlarına uygun bir paydaş katılım planı ve şikayet mekanizması geliştirilmesi önerilmektedir. Çalışanlar ve yerel halk, şikayetlerini isimsiz olarak iletebilecekleri güvenli bir mekanizmaya sahip olacaktır.
- Proje kapsamında, çalışanların isimsiz şikayetlerinin alınabileceği, tüm çalışanların ücretsiz, güvenli ve eşit bir şekilde erişebileceği, toplumsal cinsiyete dayalı şiddet ve taciz prosedürünü AİIB standartlarına uygun olarak tanımlayan bir işçi şikayet mekanizması kurulmalıdır. İşe başlamadan önce verilecek eğitim kapsamında tüm çalışanlara şikayet mekanizması anlatılmalıdır. Şikayet mekanizması, şikayetlerin ortak kullanım alanları ve kafeteryalarda bulunan şikayet kutuları aracılığıyla ve ayrıca etik hat ve telefon gibi araçlar aracılığıyla alınmasını sağlamalıdır.

<sup>1</sup> DEHA ve FEZA kardeş şirketlerdir. Kızılıkaya Şantiye ve Konaklama Alanından FEZA, Kuruyer Şantiye ve Konaklama Alanından DEHA sorumlu olacaktır.





# PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

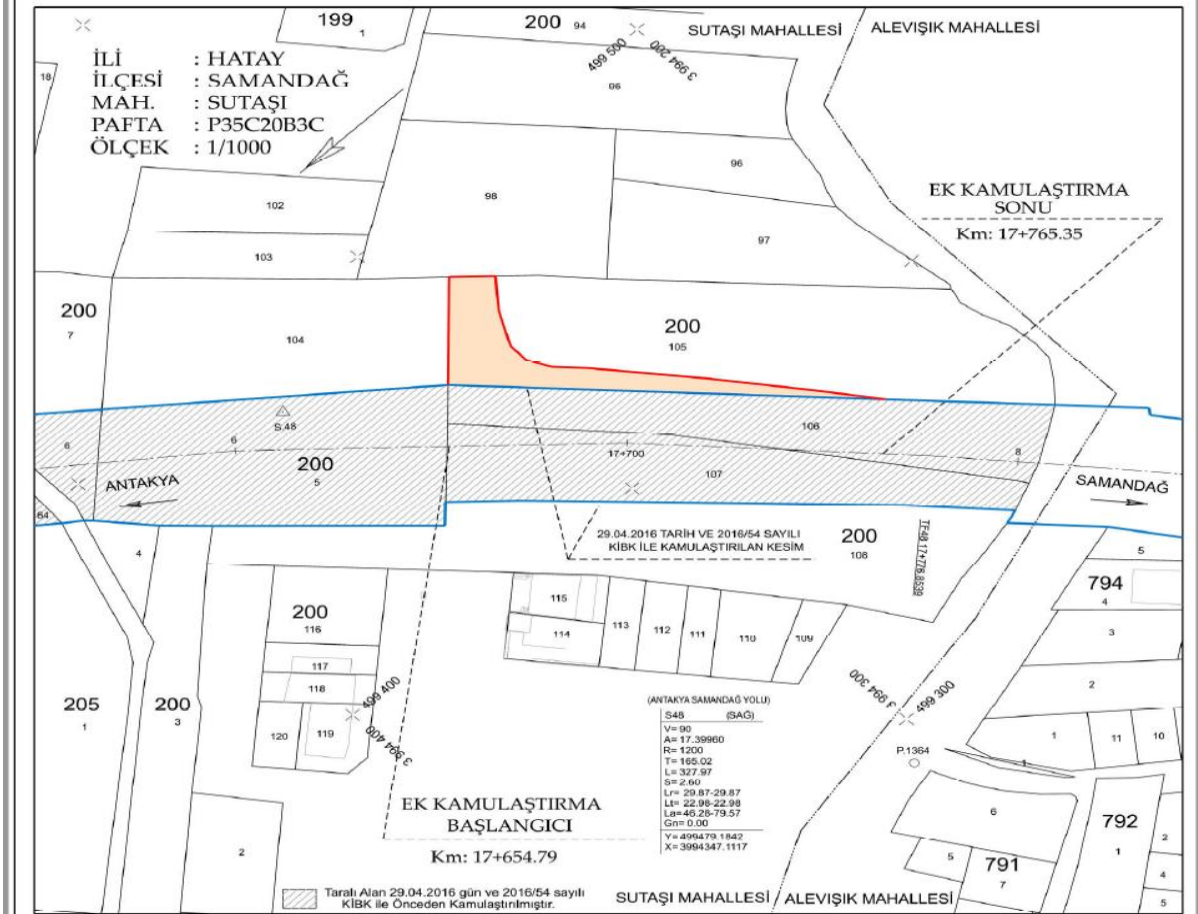
Final

Temmuz 2024

Sayfa 37 / 77



Şekil 30. Sutaşı Mahallesi 200/105 Parsel



Şekil 31. Kamulaştırılacak Alan



## PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 38 / 77

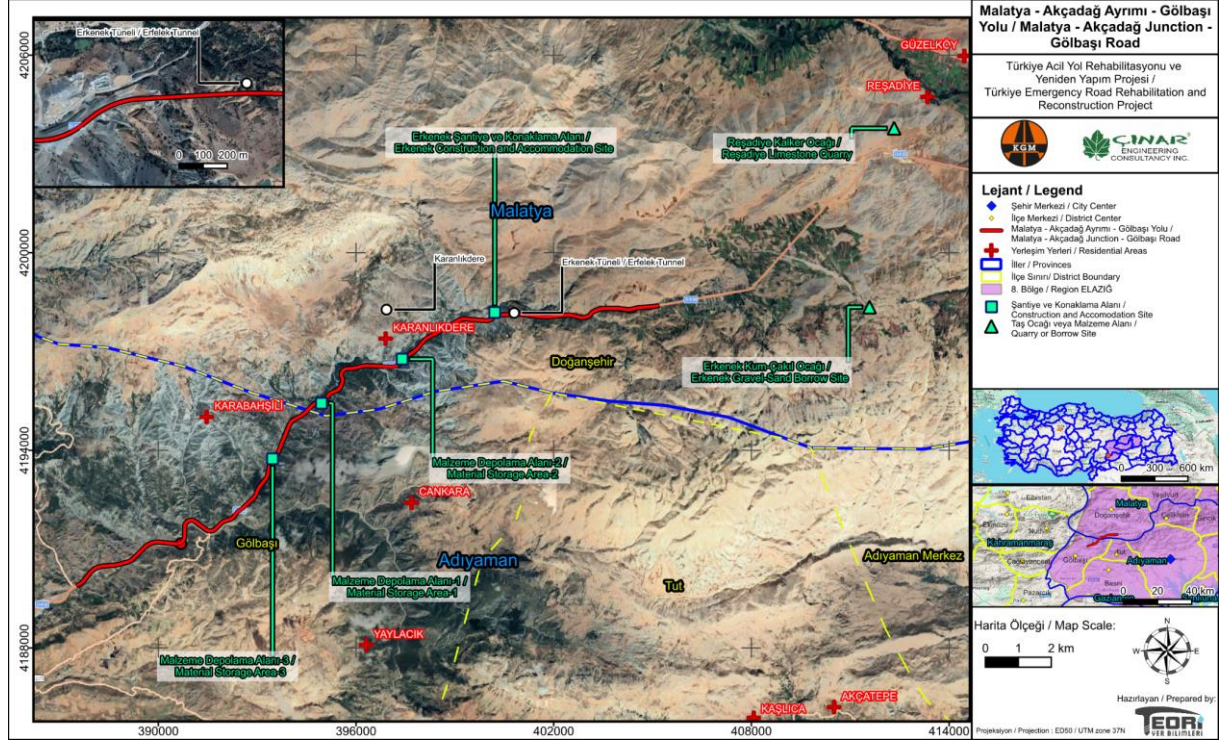
### 2.4 Karayolları 8. Bölge Müdürlüğü Sorumluluğundaki Alt-Projeler

#### 2.4.1 Malatya-Akçadağ-Gölbası Yolu & Erkenek Tüneli

##### 2.4.1.1 Alt-projenin Kapsamı

Erkenek Tüneli ve Erkenek Tüneli-Karanlıkdere arası kesimde hasar gören kısımların inşaatı ve onarımı işi.

Alt proje konum haritası Şekil 32 ile verilmiştir.



Şekil 32. Malatya-Akçadağ-Gölbası Yolu & Erkenek Tüneli Alt-proje Alanı

06.02.2023 tarihinde meydana gelen depremler sonucu meydana gelen hasarlar şu şekilde listelenmiştir; trafo bölgesi heyelanları, Erkenek Tüneli giriş portal bölgesi, Erkenek Tüneli iç kaplama yapısı, dolgularda meydana gelen deformasyonlar ve Erkenek Tüneli'nin elektromekanik sistemlerinde meydana gelen hasarlar. Alt-proje kapsamında Erkenek Tüneli giriş portalının 48 metre uzatılması da planlanmaktadır.

Depremin etkisiyle ve Tünel Kaplamasında Yapılacak Onarımlar Neticesinde Kısmen veya Tamamen Yenilenmesi Gereken Sistemler

- Besleme
- Aydınlatma Sistemleri
- Telekontrol Sistemi
- Trafik Kontrol Sistemi
- Kapalı Devre Televizyon Sistemi (CCTV)
- Kamu Anons Sistemi
- Yangın Algılama ve İhbar Sistemi
- Havalandırma Sistemleri
- Yangına Müdahale Sistemleri
- Acil Haberleşme Sistemleri





**PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ**

Final

Temmuz 2024

Sayfa 39 / 77



**Şekil 33. Trafo Bölgesindeki Hasar (Malatya-Gölbaşı Yolu KM:89+260-KM:30+100)**



**Şekil 34. Erkenek Tüneli Giriş Portal Bölgesindeki Hasar**







Şekil 35. Erkenek Tüneli – Giriş Portalı

#### 2.4.1.2 Saha Gözlemleri ve Bulgular

- Alt-proje henüz ihale aşamasındadır. Yüklenici firma ile sözleşme imzalanmamıştır. Dolayısıyla inşaat faaliyetleri henüz başlamamıştır.
- 8. Bölge Karayolları Müdürlüğü tarafından yol üzerindeki hasarların depremden sonra geçici olarak onarıldığı belirtilmiştir.
- Alt proje kapsamında üç adet malzeme depolama alanının kullanılması planlanmaktadır. Bunlardan ikisi Karanlıkdere Deresi yakınında bulunmaktadır.
- Alt proje kapsamında "Erkenek Şantiye ve Konaklama Alanı" nın kurulması planlanmaktadır. Bu şantiye alanı ile ilgili bilgiler ihale aşamasından sonra kesinleşecektir.
- Malzeme temini için Reşadiye Kalker Ocağı ve Erkenek Kum-Çakıl sahasının kullanılması planlanmaktadır.
- Erkenek Tüneli çevresinde yerleşim birimleri bulunmamaktadır, ancak proje yolunun etki alanında birkaç işletme bulunmaktadır. Proje çalışmaları tünel çıkışında gerçekleştirilecektir. Erkenek şantiye sahası henüz kurulmamıştır. Proje faaliyetleri yerel topluluklarda nüfus artışına veya demografik değişikliğe neden olmayacaktır.
- Potansiyel ekonomik yer değiştirme veya arazi kullanımında kısıtlamalar olmayacaktır.
- Alt proje henüz ihale aşamasında olduğu için bu ÇSDT kapsamında değerlendirilmemiştir.
- Alt projenin muhtemel çevresel ve sosyal risk ve etkileri Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirme (ÇSED) Raporunda detaylı olarak ele alınacaktır.



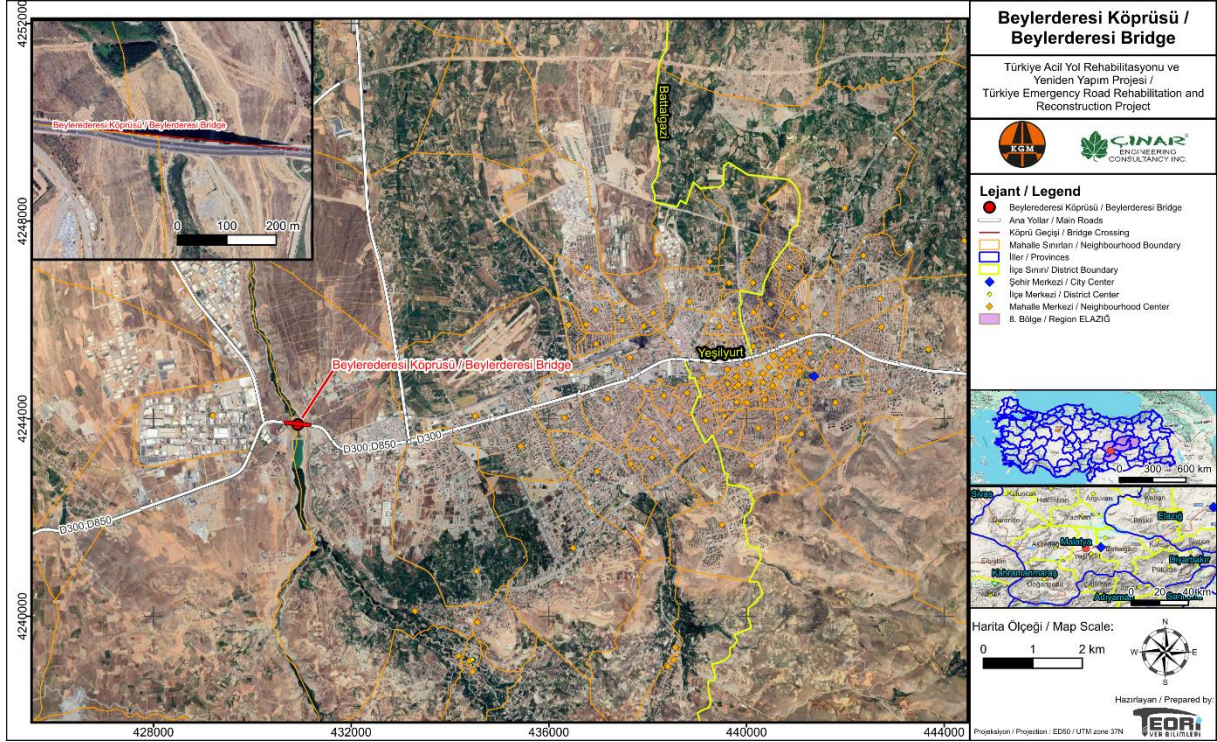
## 2.4.2 Teknolojik Köprülerin Onarılması

### 2.4.2.1 Beylerderesi Köprüsü

#### Alt-projenin Kapsamı

Köprü mesnetlerinin ve genişleme derzlerinin değiştirilmesi

Alt proje haritası Şekil 36 ile verilmiştir.



Şekil 36. Beylerderesi Köprüsü Alt-proje Alanı

Beylerderesi Köprüsü (aynı zamanda Turgut Özal Viyadüğü olarak da bilinir (Bkz. Şekil 37). 420 metre uzunluğunda (115+190+115), 24 metre platform genişliğinde (2 x 2 şerit), ortalama 55 metre yüksekliğinde ardgermeli dengeli konsol tipinde inşa edilmiştir.

Köprü'nün kenar açıklıklarında, özellikle ankraj bölgelerinde birçok kılcal kesme çatlağı tespit edilmiştir (Bkz. Şekil 38). Ayrıca, her iki kenar ayakta yer alan 4 adet pot mesnetlerin teflonları sıyrılmış olup değiştirilmesi gerekmektedir. (Bkz. Şekil 39)

**PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ**

Final

Temmuz 2024

Sayfa 42 / 77



**Şekil 37. Beylerderesi Köprüsü**



**Şekil 38. Kılcal Kesme Çatlakları**





Şekil 39. Mesnet Hasarları

### Saha Gözlemleri ve Bulgular

- Bu alt proje için 16.10.2023 tarihinde Karayolları 8. Bölge Müdürlüğü ile imzalanan sözleşme ile Enkon İnşaat A.Ş. (ENKON) Yüklenici olarak görevlendirilmiştir. İş başlangıç tarihi 20.10.2023'tür.
- Alt proje için Malatya ÇŞİDİM'den alınmış olan 21.12.2023 tarih ve 8285690 sayılı ÇED muafiyet görüşü bulunmaktadır.
- Alt proje kapsamında Beylerderesi Köprüsünün mesnetleri ve genişleme derzleri değiştirilecektir. Saha ziyareti sırasında çekilen ve köprüdeki hasarı gösteren örnek bir fotoğraf Şekil 40'ta verilmiştir.
- Teknik çalışmalar ve hesaplamalar yüklenici firma tarafından Aralık 2023 tarihinde yapılmış ve köprünün onarımı için ihtiyaç duyulan malzemeler sipariş edilmiştir. Köprünün onarımına başlayabilmek için yurtdışından sipariş edilen malzemelerin temin edilmesi beklenmektedir. Tedarik sürecinde yaşanan gecikme nedeniyle alt proje planlandığı gibi ilerleyememiştir. Güncel durumda sahada çalışma yapılmamaktadır.
- Sahada konaklama alanı olmayacaktır. Konaklama için 8. Bölge Karayolları Müdürlüğü misafirhanesinin kullanılması planlanmaktadır. Ayrıca işin doğası gereğince bir şantiye alanına ihtiyaç duyulmayacaktır.
- İşin kapsamı mevcut bir köprünün teknolojik aksamının yenilenmesi olduğundan, alt proje faaliyetlerinin biyoçeşitlilik üzerinde negatif bir etkisi olmayacağı düşünülmektedir.
- Proje faaliyetleri yerel topluluklarda, savunmasız gruplarda veya cinsiyette nüfus akışına veya demografik değişikliğe neden olmayacaktır.
- Depremde Hasar Gören Teknolojik Köprülerin Onarımı alt proje faaliyetleri için arazi edinimine ihtiyaç bulunmamaktadır.
- Proje kapsamında, AIIB standartlarına uygun bir paydaş katılım planı ve şikayet mekanizması geliştirilmesi önerilmektedir. Çalışanlar ve yerel halk, şikayetlerini isimsiz olarak iletebilecekleri güvenli bir mekanizmaya sahip olacaktır. Proje kapsamında, çalışanların isimsiz şikayetlerinin alınabileceği, tüm çalışanların ücretsiz, güvenli ve eşit bir şekilde erişebileceği, toplumsal cinsiyete dayalı şiddet ve taciz prosedürünü AIIB standartlarına uygun olarak tanımlayan bir işçi şikayet mekanizması kurulmalıdır. İşe başlamadan önce verilecek eğitim kapsamında tüm çalışanlara şikayet mekanizması anlatılmalıdır.





Şekil 40. Beylerderesi Köprüsü – Köprü Hasarı

#### 2.4.2.2 Tohma Köprüsü

##### Alt-projenin Kapsamı

Pot mesnetlerin, modüler genişleme derzlerinin ve viskoz damperlerin değiştirilmesi

Alt proje konum haritası Şekil 41 ile verilmiştir.



Şekil 41. Tohma Köprüsü – Alt proje Alanı



## PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 45 / 77

Tohma Köprüsü (aynı zamanda Şehit Gaffari Güneş Köprüsü olarak da bilinir), hem karayolu hem de demiryolu taşımacılığı sağlar. Köprü üzerindeki demiryolu vasıtasıyla hem yük (Bkz. Şekil 42) hem de yolcu taşımacılığı yapılmaktadır.

Köprü inşasında kullanılan çelik kirişler, toplamda 2.700 ton ağırlığındadır, 3 metre yüksekliğinde ve 16 metre genişliğindedir ve "İtme Sürme Yöntemi (ILM)" ile köprü eksenine doğru itilerek yerleştirilmiştir.

Köprüye deprem etkisi nedeniyle, her iki kenar ayakta yer alan 2x2 adet viskoz damperde, iki kenar ayak ve 8 adet orta ayakta bulunan 20 adet pot mesnetlerde ve her iki kenar ayakta bulunan modüler genişleme derzlerinde yapısal hasar meydana gelmiştir.



Şekil 42. Tohma Köprüsü'nden Geçen yük Treni

### Saha Gözlemleri ve Bulgular

- Bu alt proje için 16.10.2023 tarihinde Karayolları 8. Bölge Müdürlüğü ile imzalanan sözleşme ile Enkon İnşaat A.Ş. (ENKON) Yüklenici olarak görevlendirilmiştir. İş başlangıç tarihi 20.10.2023'tür.
- Alt proje kapsamında Tohma Köprüsü'nün sismik yatakları ve genişleme derzleri değiştirilecektir. Bu konuda Malatya ÇŞİDİM'den alınmış olan 21.12.2023 tarih ve 8235886 sayılı ÇED Kapsam Dışı görüşü bulunmaktadır.
- Teknik çalışmalar ve hesaplamalar yüklenici firma tarafından yapılmış ve köprü'nün onarımı için ihtiyaç duyulan malzemeler sipariş edilmiştir. Köprü'nün onarımına başlayabilmek için yurtdışından sipariş edilen malzemelerin temin edilmesi beklenmektedir. Güncel durumda sahada çalışma yapılmamaktadır.
- Alt-proje kapsamında Tohma Köprüsü'nün hemen yanındaki alan Tohma Kamp Alanı olarak kullanılacaktır. Tohma Kamp Alanında (Bkz. Şekil 43) mevcut durumda ofis, yemek ve konaklama alanı olarak kullanılan bir prefabrik yapı bulunmaktadır. Tohma Kamp Alanı, inşaat sahası parsel sahibine ait olan özel iki (2) katlı bir ev yapısı içeren bir arazi üzerindedir. Depremde arazi sahibinin önceki evi yıkıldığı için, depremden sonra bu boş arazisine kendi malik olduğu evi yaptırmış ve hala bu bölgede yaşamaktadır. Arazi sahibi, anlaşma karşılığında projeye araziyi kiralamış ve hiçbir hak kaybına veya zorla fiziksel yer değiştirmeye maruz kalmamıştır.





Şekil 43. Tohma Kamp Alanı

- Mart ayının başından itibaren, bu kamp alanında beş (5) çalışan bulunmakta olup, bu kamp alanında üç (3) işçi için konaklama imkanı sağlanmaktadır. İşçilerin yemek ihtiyaçlarını karşılamak üzere bir aşçı kampta işe alınmıştır. Tohma Çayı'nın önünde bulunan kamp alanı, en yakın yerleşim birimleri olan Sürün Köyü ve Durucasu'ya yaklaşık dört (4) km uzaklıktadır. Mart ayının ilk haftasından itibaren idari bina tamamlanmış olup, inşaat sahasında bir kafeterya bulunmaktadır.
- Tohma kamp alanında elektrik altyapısı mevcuttur, ancak acil durumlar için bir jeneratör bulunmamaktadır. İçme suyu hazır şişelenmiş su kullanılarak sağlanmaktadır, kullanım suyu olarak şebeke suyu kullanılmaktadır.
- Kamp alanının bulunduğu yerde atıksu için altyapı bulunmamaktadır. Arazi sahibinin kendi evi için yaptırmış olduğu fosseptik sistem arazi sahibi ile yapılmış anlaşma kapsamında ücreti karşılığında kullanılmaktadır.
- Evsel atıklar belediye tarafından toplanmaktadır. Saha ziyareti esnasında tehlikesiz atıklar için ayrı toplama kutularının bulunmadığı gözlemlenmiştir.
- Kamp alanında henüz tehlikeli atık oluşmadığı beyan edilmiştir. Saha ziyareti esnasında alanda bir tehlikeli atık geçici depolama alanı görülmemiştir. Alt proje kapsamında köprü onarım faaliyetleri başladığında bir tehlikeli atık geçici depolama alanı oluşturulacağı ENKON tarafından beyan edilmiştir.
- Kamp alanı için Risk Analiz Raporu hazırlanması gerekmektedir. İş henüz başlamadığı için İSG dokümanları mevcut değildir.
- Proje faaliyetleri yerel topluluklarda, savunmasız gruplarda veya cinsiyette nüfus akışına veya demografik değişikliğe neden olmayacaktır.
- Depremde Hasar Gören Teknolojik Köprülerin Onarımı alt proje faaliyetleri için arazi edinimine ihtiyaç bulunmamaktadır.



## PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

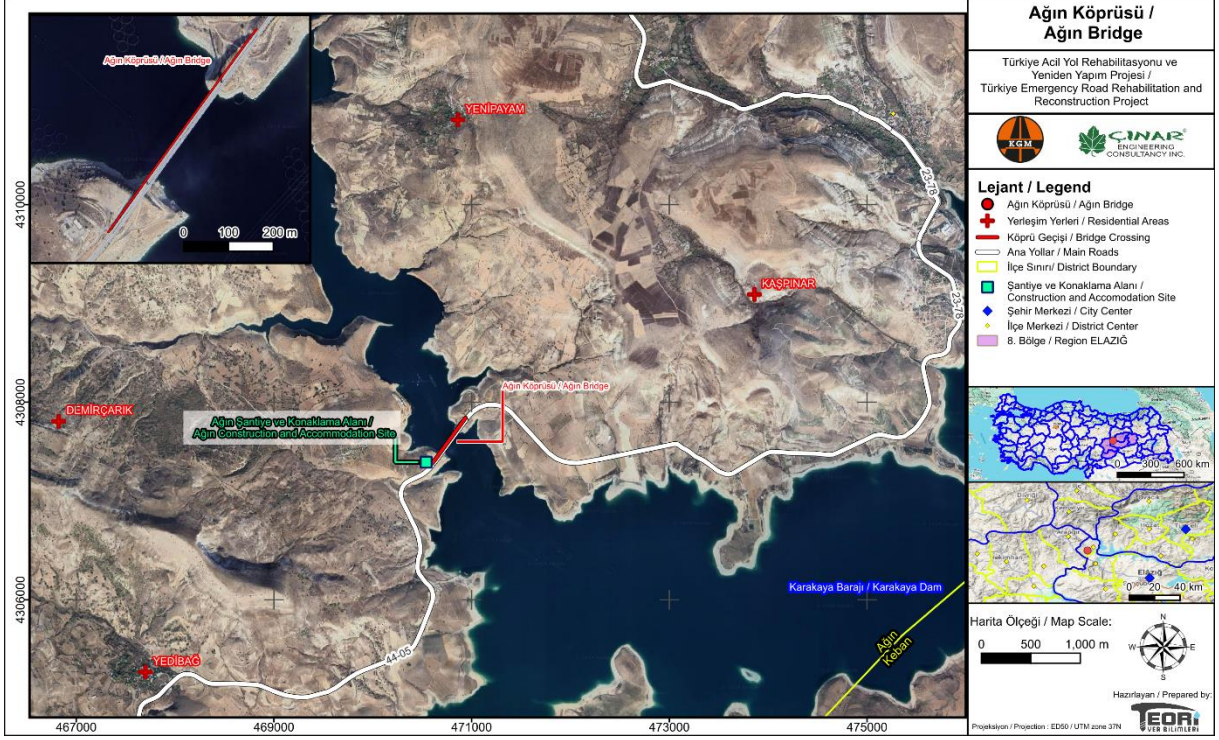
Sayfa 47 / 77

### 2.4.2.3 Ağın Bridge

#### Alt-projenin Kapsamı

Hasar görmüş ankraj kapaklarının ve eğik askı kablo sistemlerinin değiştirilmesi

Alt proje konum haritası Şekil 44 ile gösterilmektedir ve köprünün genel görünümü Şekil 45'de verilmiştir.



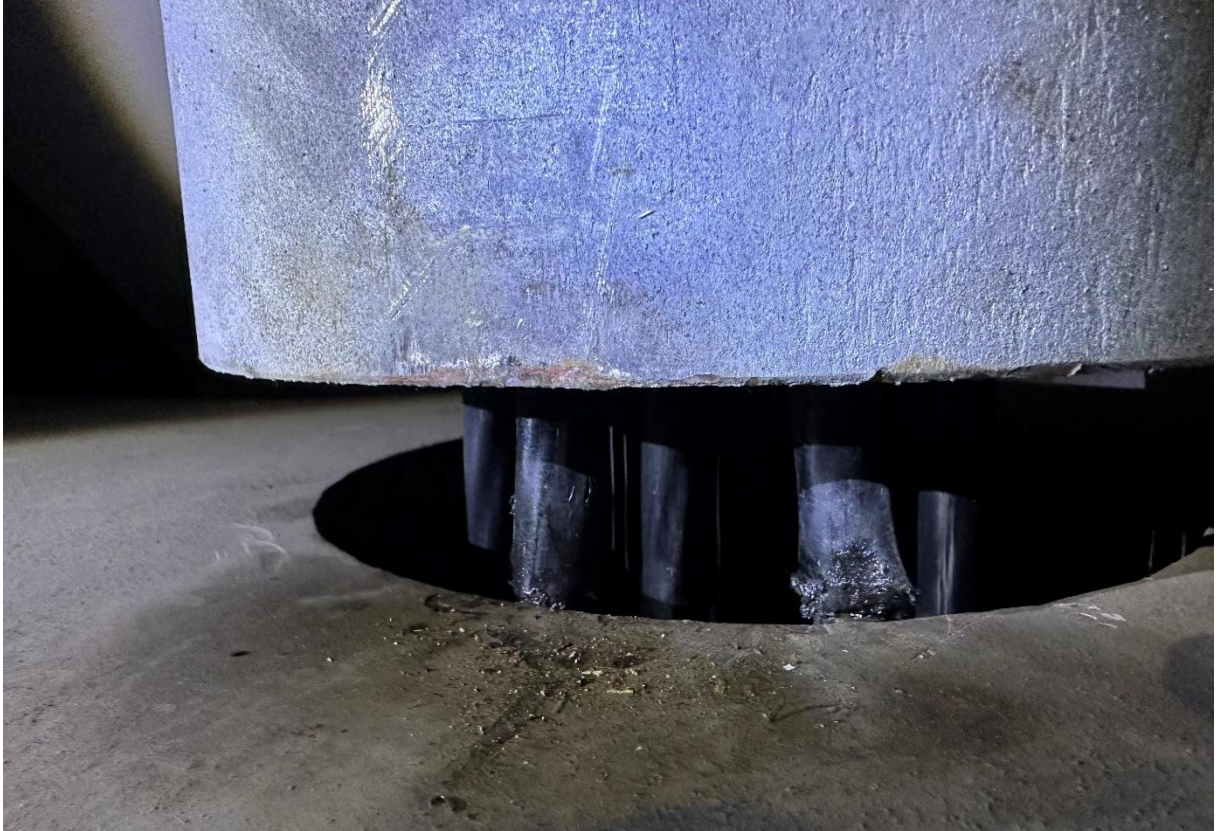
Şekil 44. Ağın Köprüsü Alt Proje Alanı

Alt proje kapsamında yapılan/yapılması planlanan işler aşağıda listelenmiştir.

- Tüm kablolar için tabliye seviyesi ve üstü pilon bölgesi de dahil olmak üzere, çelik bağlantı parçaları (formwork tüp, AVT, geçiş tüpü vb.), deviatör, kılavuz aksamı dahil bütün ekipmanların ve FWT içerisinde ankraj bloğu-halat güzergahı / doğruluğu kontrolleri muayenelerinin yapılması,
- Kablo askı halatları ankraj kapakları demontajı, enjeksiyon sökümü halat demeti, tırnak kontrolleri ve muayenesi, ankraj kapağı, enjeksiyon vb. malzemenin temini ve ankraj kapakları montajı ve enjeksiyonun tekrar yapılması,
- Hasarlı eğik askı kablo sistemi demontajı, temini ve kablo sisteminin yeniden montajı ve ankrajlanması.



Şekil 45. Ağın Köprüsü Genel Görünüm



Şekil 46. Hasar Görmüş Halatlar



### Saha Gözlemleri ve Bulgular

- Bu alt proje için 16.10.2023 tarihinde Karayolları 8. Bölge Müdürlüğü ile imzalanan sözleşme ile Enkon İnşaat A.Ş. (ENKON) Yüklenici olarak görevlendirilmiştir. İş başlangıç tarihi 20.10.2023'tür.
- 32 adet eğik askı teli için hasar tespiti ve onarım çalışmalarının yapılması planlanmaktadır. Mobilizasyon çalışmaları Aralık 2023'te başlamış, inşaat çalışmaları Ocak 2024'te başlamıştır. Elazığ ÇŞİDİM'den alınan 14.12.2023 tarih ve 8216290 sayılı ÇED Kapsam Dışı kararı bulunmaktadır.
- Malzeme temini ve kurulum/montaj için "Freysaş" isimli firmadan hizmet alınmaktadır.
- Sahada Ağın Köprüsünün hemen yanındaki bir alan kamp alanı olarak kullanılmaktadır. Bu alanda ofis ve dinlenme amaçlı kullanılan prefabrik odalar (Bkz. Şekil 47) ile malzemelerin depolandığı küçük bir açık alan (Bkz. Şekil 48) bulunmaktadır. Ağın Kamp Alanında konaklama yapılmamaktadır. Proje kapsamında çalışan personel, konaklama için öğretmen evi, kiralık evler ve misafirhaneleri kullanmaktadır.



Şekil 47: Ağın Kamp Alanı



Şekil 48. Ağın Kamp Alanı- Malzeme Deposu

## PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 50 / 77

- Proje alanında aktif olarak çalışma olduğu gözlemlenmiştir. Köprü onarım çalışmalarında yaklaşık 12-20 personel çalışmaktadır.
- Saha ziyareti esnasında kamp alanında bir altyapı sistemi henüz kurulmadığı, foseptik sistem yapılması için satın alım işlemlerinin başlatıldığı beyan edilmiştir. Foseptik sistemi kurulana kadar işçilerin yakınlardaki benzinlikleri kullanmakta olduğu bildirilmiştir.
- Personelin içme suyu ve yemek ihtiyacı satın alınarak giderilmektedir. Alanda yemek yapılmamaktadır.
- Kullanma suyu tankerler ile getirilmektedir, kamp alanında su deposu mevcuttur. Su analizlerinin düzenli olarak yaptırıldığı beyan edilmiştir.
- Kamp alanında atık yönetimine ilişkin eksiklikler tespit edilmiştir. Yerel mevzuat çerçevesinde bir tehlikeli ve tehlikesiz atık geçici depolama alanı oluşturulması gerekmektedir.
- Proje faaliyetleri yerel topluluklarda, savunmasız gruplarda veya cinsiyette nüfus akışına veya demografik değişikliğe neden olmayacaktır.
- Depremde Hasar Gören Teknolojik Köprülerin Onarımı alt proje faaliyetleri için arazi edinimine ihtiyaç bulunmamaktadır.
- Ağın Köprüsü altında balıkçılık faaliyetleri yürütülmektedir.
- İnşaat çalışmalarına başlamadan önce hazırlanması gereken Sağlık Güvenlik Dokümanı hazırlanmıştır.
- Çalışmaları sürdüreceği olan yüklenici firma olan ENKON tarafından Risk Analiz Raporu ve ADEP hazırlanmıştır.
- Proje kapsamında, AIIB standartlarına uygun bir paydaş katılım planı ve şikayet mekanizması geliştirilmesi önerilmektedir. Çalışanlar ve yerel halk, şikayetlerini isimsiz olarak iletebilecekleri güvenli bir mekanizmaya sahip olacaktır. Proje kapsamında, çalışanların isimsiz şikayetlerinin alınabileceği, tüm çalışanların ücretsiz, güvenli ve eşit bir şekilde erişebileceği, toplumsal cinsiyete dayalı şiddet ve taciz prosedürünü AIIB standartlarına uygun olarak tanımlayan bir işçi şikayet mekanizması kurulmalıdır. İşe başlamadan önce verilecek eğitim kapsamında tüm çalışanlara şikayet mekanizması anlatılmalıdır. Şikayet mekanizması, şikayetlerin ortak kullanım alanları ve kafeteryalarda bulunan şikayet kutuları aracılığıyla ve ayrıca etik hat ve telefon gibi araçlar aracılığıyla alınmasını sağlamalıdır.





### 3 ÇEVRESEL VE SOSYAL AKSİYON PLANI

Çevresel ve Sosyal Aksiyon Planı'nın (ÇSEP) temel amacı, çevresel, sosyal, iş sağlığı ve güvenliği, iş gücü ve çalışma koşulları ile ilgili eylemlerin ulusal mevzuat ve uluslararası standartlara uygun olarak uygulanmasını sağlamak için önerilen eylemleri belirlemektir.

Çevresel ve sosyal bulgular her bir alt projenin tanıtımı ile birlikte Bölüm 2'de özet olarak verilmiştir. Yüklenicilerin kapasitesi ve yönetimi açısından bu konuların genel bir özeti aşağıdaki gibidir:

- Saha ziyareti sırasında, tüm alt projelerde ya yüklenici tarafından istihdam edilen ya da bu konuda danışmanlık hizmeti alan İSG uzmanlarının bulunduğu gözlemlenmiştir.
- Çevresel konular açısından, bazı alt projelerin çevresel danışmanlık hizmetleri aldığı bilinmektedir. Ancak ÇSDT raporunda da belirtildiği üzere ulusal mevzuat gerekliliklerine uyumun yetersiz olduğu gözlemlenmiştir. Sahadaki görsel durum göz önünde bulundurulduğunda, çevre danışmanlarının sahada daha aktif olarak yer alması, iç denetimler gerçekleştirmesi ve gerekli düzeltici ve önleyici faaliyetlerde bulunması gerekmektedir.
- Sosyal açıdan bakıldığında, yükleniciler için halkla ilişkiler veya şikâyet giderme mekanizmaları konusunda atanmış bir uzman bulunmamaktadır ve aktif bir şikâyet giderme mekanizması mevcut değildir. KGM ve Yükleniciler tarafından proje kapsamında bugüne kadar çevresel ve sosyal konulara ilişkin herhangi bir yazılı veya sözlü şikâyet alınmadığı belirtilmiştir. Bu husus, sosyal ekip tarafından gerçekleştirilen ve çözülmemiş ya da bekleyen herhangi bir şikâyet olmadığını gösteren sosyal anketlerle de teyit edilmiştir.
- Durum tespiti çalışmaları sırasında, her bir alt proje için hazırlanan ÇSEP'lerde listelenen ve ilgili ÇSEP'de belirtilen zaman dilimi içinde sorumlu tarafça alınabilecek çevre izinleri dışında ÇS'ye ilişkin herhangi bir sorun tespit edilmemiştir (Bkz. P1 için Ek-1, P2 için Ek-2, P3 için Ek-3 ve P5 için Ek-4).
- Belirtmek gerekir ki, 6 Şubat depreminin ardından bölgede yaşanan yıkım ve acil ihtiyaçların acilen giderilmesi gerekliliği, ulusal mevzuata uyumda bazı gecikmelere neden olmuştur. Ayrıca, saha ziyareti sırasında, yüklenicilerin AİB kredisi kapsamındaki rol ve sorumluluklarının ve uluslararası standartların gerekliliklerinin farkında olmadıkları ve bu durumun Ç&S konularının etkin bir şekilde yönetilememesine yol açtığı gözlemlenmiştir.
- ÇSDT raporunda belirtilen ve bu raporda özetlenen tüm eksikliklerin giderilmesi için gerekli eylemler, her bir alt proje için hazırlanan ilgili ÇSEP ve ÇSYP'lerde yer almaktadır. Bu belgelerin KGM BUB tarafından projenin web sitesinde<sup>2</sup> yüklenicilerle paylaşılmasının ardından, yüklenicilerin Ç&S konularındaki yeterliliği, Denetim Danışmanı tarafından yürütülen bir sonraki Ç&S izleme faaliyetleri sırasında yeniden değerlendirilmelidir.

Ç&S durum tespitinin bulgularına dayanarak, bu bölüm alt projeleri ulusal mevzuata ve AİB'nin gerekliliklerine uygun hale getirmek için önerilen düzeltici eylemleri ÇSEP'e dahil ederek ve uyumluluğu sağlamak ve sürdürmek için bir zaman çizelgesi, sorumlu kuruluşlar ve kaynaklar belirleyerek ortaya koymaktadır.

İnşaat halindeki alt projeler için özel olarak hazırlanan ayrı ÇSEP'ler sırasıyla Ek-1, Ek-2, Ek-3 ve Ek-4'te verilmiştir.

<sup>2</sup> <https://www.kgm.gov.tr/Sayfalar/KGM/SiteTr/Projeler/DisKrediliProjeler.aspx>



## EK-1 P1 ALT PROJESİ İÇİN ÇEVRESEL VE SOSYAL AKSİYON PLANI

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
<b>ÇSS 1: Çevresel ve Sosyal Değerlendirme ve Yönetim</b>						
<b>Genel</b>						
P1-1	ÇED Yönetmeliği kapsamında planlanan yeni tesisler için varsa ÇED kararlarının alınması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Planlanan tesisler için: İşletmeye geçmeden önce	Tüm ÇED görüşlerinin alınması ve Banka'ya sunulması
P1-2	Tatarlı Bazalt Ocağı, Başpınar Kalker Ocağı için tüm bileşenleri kapsayacak şekilde ve Bahçe (Ayran) beton santrali ile faaliyet alanlarında planlanan her bir asfalt plent, beton santrali, mekanik plent/konkasör için (eksik) çevre izni sürecinin tamamlanması ve Banka'ya sunulması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Mevcut tesisler için: Kredi Sözleşmesinin imzalanmasından sonraki 1 ay içinde Planlanan tesisler için: İşletmeye geçmeden önce	Tüm izinlerin alınması ve Banka'ya sunulması
P1-3	Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP) da dahil olmak üzere Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirme (ÇSED) Raporunun hazırlanması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	AIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB) / Banka tarafından onaylanacak Çevre Danışman Firması	Proje onayından önce	ÇSED raporunun hazırlanması / İnşaat ve işletme döneminde uygulama
P1-4	Alt projeye özgü çevresel, sosyal ve İSG ile ilgili her bir konu için etki azaltma önlemleri ve izleme programı da içerecek şekilde hazırlanan Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP) gerekliliklerinin uygulanması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	AIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Proje standartlarına uyumsuzlukları ortadan kaldırarak inşaat döneminde etkin uygulama
P1-5	Hammaddelerin üçüncü taraflarca işletilen taş ocaklarından/ariyet sahalarından (Yılankale Kireçtaşı Ocağı gibi) temin edilmesi durumunda, bunların ulusal mevzuat kapsamında ilgili tüm çevre izinlerine sahip olduklarından emin olunması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Belgeler (izinler ve/veya resmi yazılar)
P1-6	Kullanılan malzeme depolama alanları ile inşaat ve hafriyat atıkları depolama alanlarının gerekli izin ve onay yazılarına sahip olduğundan emin olunması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Eksik belgelerin (izinler/onay yazıları) tamamlanması için zaman çizelgesi: Kredi Sözleşmesi imzalandıktan sonra 1 ay içinde İnşaat dönemi boyunca uygulama	Belgeler (izinler ve/veya resmi yazılar)
P1-7	Tüm personelin Çevre, Sağlık ve Güvenlik (ÇSG) eğitimi almasının sağlanması	Projenin çevresel, sosyal, İSG ve toplumla ilgili risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Eğitim kayıtları
P1-8	Proje faaliyetlerinin ulusal mevzuata ve AIB ÇSS'lerine uygunluğunu kontrol etmek için periyodik Ç&S İzleme çalışmalarının yürütülmesi ve bu raporların Banka'ya sunulması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIB ÇSS 1	Denetim Danışmanı olarak KGM BUB	İnşaat dönemi boyunca altı ayda bir izleme	Çevresel ve Sosyal İzleme Raporlarının Banka'ya sunulması
P1-9	Proje faaliyetlerinin ulusal mevzuata ve AIB ÇSS'lerine uygunluğunu kontrol etmek için periyodik iç Ç&S İzleme çalışmalarının yürütülmesi ve bu raporların KGM'ye sunulması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca aylık raporlama	İç denetim raporları



PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 53 / 77

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
P1-10	Yüklenici faaliyetlerinin proje standartlarına uygunluğunun sözleşme şartlarına dahil edilmesinin sağlanması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB)	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Uygulamaların yüklenicilerin sözleşmelerine dahil edilmesi
P1-11	Çevresel, sosyal ve İSG konularının etkin yönetimi için sorumluların belirlenmesi	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin yönetimi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB) ve Borçlunun gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Organizasyon yapısı ve iç denetim raporları
<b>Kimyasal Yönetimi</b>						
P1-12	Kimyasal depolama yapılan ve/veya yapılması planlanan alanlar için gerektiğinde BEKRA Bildiriminin ÇŞİDB'nin online platformu üzerinden yapılması ve/veya yenilenmesi	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kimyasalların depolanması veya kullanılması durumunda	Dokümantasyon
P1-13	Her bir faaliyet sahası için kimyasal ve tehlikeli maddelerin depolanması sırasında gerekli önlemlerin alınması	Etkili İSG yönetimi ile toplum sağlığı ve güvenliğini tehdit eden risklerin en aza indirilmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	İç denetimler ve gözlemler
<b>Su ve Atıksu Yönetimi</b>						
P1-14	Ceyhan Şantiye ve Konaklama Sahası'nda bulunan yeraltı suyu kuyusu ve inşaat çalışmaları sırasında açılacak/ihitiyaç duyulacak yeni kuyular için kullanım ruhsatı alınması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Mevcut kuyu için: Kredi Sözleşmesinin imzalanmasından sonraki 1 ay içinde Yeni/planlanan yeraltı suyu kuyuları için: Yeraltı suyu kuyusunu kullanmadan önce	Kullanım ruhsatı alma
P1-15	Kuyulardan temin edilen içme sularında gerekli analizlerin yapılması	Çalışan sağlığının korunması	Ulusal Mevzuat Dünya Bankası Genel ÇSG Kılavuzları/DSÖ Kriterleri	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Üç aylık analiz	Analiz sonuçlarının İnsani Tüketim Amaçlı Sular Hakkında Yönetmelik kriterlerine ve uluslararası standartlara uygunluğu
P1-16	Atık suların arıtılmadan alıcı ortama verilmesinin önlenmesi, sızdırmaz fosseptiklerde depolanması ve lisanslı tesislerde bertarafının sağlanması (Ceyhan Şantiye ve Konaklama Sahasında bulunan Paket AAT için dört (4) ayda bir numune alınarak analizlerinin yapılması)	Alıcı ortamı tehdit eden risklerin en aza indirilmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Atık su bertaraf kayıtları Çıkış suyunun analiz sonuçlarının uygunluğu (mevcut paket AAT için)
<b>Atık Yönetimi</b>						
P1-17	Atık üretilen her alan için uygun atık geçici depolama alanının kurulması	Projenin çevresel, sosyal, İSG ve toplumla ilgili risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Proje standartlarına/gereksinimlerine uygunluk
P1-18	Tehlikesiz ve tehlikeli atıkların ayrı ayrı toplanması, uygun konteynerlerde/alanlarda geçici depolanması ve lisanslı bertaraf firmaları tarafından bertaraf edilmesinin sağlanması / Atık kayıtlarının tutulması ve atık beyanlarının ve gönderim bildirimlerinin ÇŞİDB'nin online platformu (EÇBS/Atık Yönetimi Uygulaması) üzerinden yapılması	Atık azaltma, kaynakların korunması ve etkin atık yönetimi Toprak, yüzey suyu ve yeraltı suyu kirliliğini önlemek için uygun tehlikeli ve tehlikesiz atık yönetiminin sağlanması	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Atık kayıtları Atık beyanı ve gönderim bildirimleri İlgili sözleşmeler



PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 54 / 77

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
<b>Hava Kalitesi ve Gürültü Yönetimi</b>						
P1-19	Hava emisyonu iznine tabi mevcut tesisler (asfalt plant, beton santrali, mekanik tesisler/kırıcı, taş ocağı/hafriyat sahası vb. gibi) için ve ayrıca jeneratör kullanımının yılda 500 saati aşması durumunda hava emisyon ölçüm raporlarının hazırlanması	Hava kalitesi seviyesinin tespit edilmesi	Sanayi Kaynaklı Hava Kirliliğinin Kontrolü Yönetmeliği DBG Genel ve Sektörel ÇSG Kılavuzları	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İlgili mevcut tesislerin işletme süresi boyunca uygulama	Hava emisyon ölçüm raporlarının hazırlanması, Hava emisyon sonuçlarının sınır değerlere uygunluğu
P1-20	Şikayet olması durumunda, en yakın hassas alıcılarda gürültü ve hava kalitesi ölçümlerinin yapılması	Çevresel hava kalitesi ve gürültü seviyesinin tespit edilmesi	Çevresel Gürültü Kontrol Yönetmeliği Sanayi Kaynaklı Hava Kirliliğinin Kontrolü Yönetmeliği DBG Genel ve Sektörel ÇSG Kılavuzları	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama (şikayet olması durumunda)	Şikâyet kayıtları, Çevresel gürültü ve hava kalitesi ölçüm sonuçlarının sınır değerlere uygunluğu
P1-21	İnşaat aşamasında kullanılan araç ve ekipmanların neden olduğu gürültüyü en aza indirmek için periyodik bakım ve onarım çalışmaları	Çevresel gürültünün en aza indirilmesi	Çevresel Gürültü Kontrol Yönetmeliği	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Bakım-onarım kayıtları
<b>İSG Yönetimi</b>						
P1-22	İş Kazalarının Kayıt Altına Alınması / İSG Performans Raporlarının Hazırlanması / Her Türü İSG Kaynaklı İş Kazası İstatistiklerinin Kök Neden Analizi ile Birlikte Raporlanması	İSG'den kaynaklanan risklerin yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AİB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca	İSG Performansı ve İş Kazası İstatistiklerinin zamanında raporlanması
P1-23	Özellikle Bahçe (Ayrı) Beton Santrali'nde çökeltme havuzlarının çevresinin çitle çevrilmesi ve elektrik panoları için yalıtımlı alanlar sağlanması, ayrıca elektrikli ekipmanların periyodik bakımlarının yapılması; Tatarlı Bazalt Ocağı'nda ise kazı alanlarının güvenlik bariyerleriyle çevrilmesi yoluyla güvenli çalışma koşullarının sağlanması.	İSG'den kaynaklanan risklerin yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AİB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Dokümantasyon İç denetim raporları Bakım kayıtları
P1-24	Her faaliyet alanı için acil durum tatbikatlarının yapılması	İSG'den kaynaklanan risklerin yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AİB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca	Dokümantasyon
P1-25	İSG eğitimine ek olarak, aşağıdaki eğitimler temel yıllık eğitim planına dahil edilecek ve tüm çalışanlara sağlanacaktır. Tüm çalışanlar işe başlamadan önce bu eğitimi almış olacaktır. - İşçi hakları - Toplumsal Cinsiyete Dayalı Ayrımcılık - Şiddet ve Cinsel Taciz - Şikayet mekanizması - Davranış Kuralları - Sosyal ve Kültürel Eğitim - Güç kullanımı (güvenlik için) - Toplum sağlığı ve güvenlik önlemleri - Proje etki alanındaki Hassas Gruplar	Etkin bir işgücü yönetimi	Ulusal Mevzuat AİB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İşçiler çalışmaya başlamadan önce İnşaat dönemi boyunca	Eğitim konularının Yıllık Eğitim Planına dahil edilmesi Tüm çalışanlara hedef eğitimi verilmesi





## PROJE TANITIMI &amp; ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 55 / 77

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
	- AİB'ye göre İK politikası gereklilikleri					
<b>Toplum Sağlığı ve Güvenliği</b>						
P1-26	Proje sahasının yakınındaki ve çevresindeki erişim yollarına güvenlik ve trafik işaretlerinin görünür şekilde yerleştirilmesi; her bir faaliyet alanının çevresinde uyarı işaretleri ve bariyerlerin bulunmasının sağlanması	Etkin trafik yönetimi ile toplum sağlığı ve güvenliğini tehdit eden risklerin en aza indirilmesi	Ulusal Mevzuat AİB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Sözleşmesinin imzalanmasından sonraki 1 ay içinde uygunsuzlukların kapatılması İnşaat dönemi boyunca uygulama	Olası kazaların ve güvensiz durumların istatistikleri
P1-27	Trafik Riskleri Yönetimi Tüm sürücülere (alt yüklenicilerin sürücüleri de dahil olmak üzere) trafik ve yol güvenliği eğitimlerinin verilmesini sağlamak için bir sürücü eğitim planı hazırlamak Sürücü davranış kurallarını ve disiplin prosedürlerini hazırlamak Eğitim planının performansını ve etkinliğini değerlendirmek ve gerektiğinde gerekli iyileştirmeleri yapmak Tüm sürücülere düzenli olarak güvenli sürüş eğitimleri vermek	Etkin bir trafik yönetimi	AİB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca	Eğitim konularının Yıllık Eğitim Planına dahil edilmesi Tüm sürücülere hedef eğitimi verilmesi
P1-28	Trafik Riskleri Yönetimi Yerel yerleşimlere ve paydaşlara yol güvenliği, trafik önlemleri ve Proje sağlık ve güvenlik önlemleri hakkında bilgi sağlamak Yaya güvenliği de dahil olmak üzere Proje etki alanında yaşayan çocuklar, yaşlılar, kadınlar, Türkçe konuşmayanlar, engelliler, okuma yazma bilmeyen projeden etkilenen kişilere Proje riskleri ile ilgili sağlık ve güvenlik bilgilerinin sağlanması.	Etkin bir trafik yönetimi ve paydaş katılımı	AİB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca	Bilgilendirme toplantısı konularının PKP'ye dahil edilmesi Hedeflenen tüm gruplara trafik, sağlık ve güvenlik konularında gerekli bilgilerin sağlanması Danışma ve bilgilendirme toplantıları, katılımcıların kaydı
<b>Biyçeşitlilik Yönetimi</b>						
P1-29	Belirlenen güzergahlar dışında personel araçları, iş makineleri ve diğer araçların kullanımından mümkün olduğunca kaçınılması ve tüm araçların proje alanı dışındaki doğal yaşama müdahale etmemesinin sağlanması.	Biyçeşitliliğin korunmasının sağlanması	Ulusal Mevzuat AİB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Trafik Yönetim Planına ilgili hükümlerin dahil edilmesi
P1-30	Habitatların kazara zarar görmesini önlemek için gerekli etki azaltıcı önlemlerin uygulanması.	Habitatların korunmasının sağlanması	AİB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Yaşam alanlarına kazara zarar verilmemesi
P1-31	Hassas yaban hayatı türleri üzerindeki potansiyel etkilerin azaltılması ve yönetilmesi için gerekli önlemlerin alınmasını sağlamak	Etki azaltma ve yönetim	AİB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Habitatlar ve türler üzerindeki etkilerin uygun şekilde azaltılması ve yönetilmesi
<b>Kültürel Miras Yönetimi</b>						
P1-32	Olası bir tesadüfi/rastlantısal bulgu durumunda ilgili Müze Müdürlüğü'nün bilgilendirilmesi	Projenin kültürel mirasla ilgili risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AİB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Resmi yazışmalar



PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 56 / 77

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
P1-33	Ulusal Ulusal mevzuatta tanımlanan veya tanımlanmayan somut olmayan kültürel miraslar (el sanatları, dokumacılık, tarım ve hayvancılık vb.) hakkında bilgi verilmesi ve bu unsurlara zarar verilmemesi	Somut olmayan kültürel mirasın korunması	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Somut olmayan miras üzerindeki etkilerden kaçınılması
<b>İş ve Sosyal Konuların Yönetimi</b>						
P1-34	AIIB standartlarına göre Şikayet Giderme Mekanizması Prosedürü de dahil olmak üzere paydaş katılım planının hazırlanması.	Çevredeki topluluklarla olumlu iletişim, etkin paydaş katılımı ve projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkili bir şekilde yönetilmesi.	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB) / Danışman Firma	Proje onayından önce	Planın uygun standartlarda AIIB'ye sunulması
P1-35	Projenin PKP ve ŞGM'sini sahada uygulamak ve yönetmek için bir Yüklenici tarafından sorumlunun (halkla ilişkiler) atanması	Çevredeki topluluklarla olumlu iletişim, etkin paydaş katılımı	AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Yüklenici sahasında Proje için uygun bir sorumlunun işe alınması
P1-36	Projenin Dış Paydaşlarına özel Dış Şikayet Giderme Mekanizmasının kurulması ŞGM ve şikayet hattının toplumsal cinsiyete dayalı şiddet ve taciz konularını takip edecek şekilde geliştirilmesi. Toplumsal cinsiyete dayalı şiddet ve taciz ile ilgili şikayetleri yönetmek üzere odak grupları atanacak ve eğitimler verilecektir. Şikâyet mekanizması için gerekli başvuru formları, izleme formları ve kayıt ve izleme kayıtları hazırlanacaktır. Bunlar, şikayet mekanizması prosedüründe tanımlanan tüm bilgileri içerecektir. Tüm dış şikayetler kaydedilecek ve prosedüre uygun olarak yönetilecek ve tüm şikayet yönetimi süreci kaydedilecek ve şikayet kapatılacaktır.	Çevredeki topluluklarla olumlu iletişim, etkin paydaş katılımı ve projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkili bir şekilde yönetilmesi. Cinsiyete dayalı şiddet ve tacizin önlenmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB) / Danışman Firma	Proje onayından önce oluşturulması ve inşaat dönemi boyunca uygulanması	Planın uygun standartlarda AIIB'ye sunulması
P1-37	AIIB'nin Projeden Etkilenen Kişiler Mekanizmasının (PEKM) (AIIB's PPM) ile birlikte PKP ve ŞGM'nin web sitesinde ve yerel yerleşim yerlerinde açıklanması/duyurulması AIIB PEKM'nin tanıtım toplantısının yanı sıra bir PKP ve ŞGM'nin hazırlanması Paydaş geri bildirimlerine göre PKP ve ŞGM'nin güncellenmesi	Çevredeki topluluklarla olumlu iletişim, etkin paydaş katılımı ve projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkili bir şekilde yönetilmesi.	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB) / Danışman Firma	Proje onayından önce oluşturulması ve açıklanması	Proje ÇSED'inin PKP, ŞGM ve AIIB PEKM'i ile birlikte Proje web sitesinde yayımlanması ve yerel topluluklara dağıtılması Proje Paydaşlarına yönelik PKP tanıtım toplantısı Paydaş geri bildirimlerine göre nihai PKP ve ŞGM'nin güncellenmesi ve açıklanması/duyurulması
P1-38	PKP ve ŞGM'nin yıllık olarak gözden geçirilmesi ve güncellenmesi	Çevredeki topluluklarla olumlu iletişimin sürdürülmesi, etkin paydaş katılımı ve projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkili bir şekilde yönetilmesi.	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB)	Yıllık	Her yıl gözden geçirilen ve güncellenen PKP & ŞGM'nin web sitesinde açıklanması/duyurulması
P1-39	Dış Şikayet Giderme Mekanizmalarının uygulanmasının sağlanması	Etkili bir şikayet mekanizması	AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB)	Aylık ve Üç Aylık	ŞGM kayıtlarının aylık ve üç aylık olarak izlenmesi ve AIIB'ye raporlanması



## PROJE TANITIMI &amp; ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 57 / 77

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
P1-40	Aşağıdaki araçlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere AIIB ÇSÇ ile uyumlu bir güvenlik yönetimi prosedürü hazırlanması: güvenlik yönetimi politikası, güvenlik görevlisinin davranış kuralları, eğitim planları ve programı, toplum ilişkileri, izleme sistemi.	Etkin bir işgücü yönetimi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB)	Kredi Sözleşmesinin imzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Planın uygun standartlarda AIIB'ye sunulması Eğitim konularının yıllık Eğitim Planına dahil edilmesi Güvenlik personellerine hedef eğitimlerin verilmesi
P1-41	Tüm çalışanların (hem alt yükleniciler için) bilgilendirildiğinden ve sözleşmelere ve Davranış Kurallarına erişebildiğinden emin olmak	Etkin bir işgücü yönetimi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Anlaşmasının imzalanmasından sonraki 1 ay içinde ve inşaat dönemi boyunca uygulanması	Sözleşme taslaklarının ve işçilerin davranış kurallarının sunulması (alt yükleniciler için de)
P1-42	Cinsiyete dayalı şiddet ve taciz konuları da dahil olmak üzere Çalışan/İşçi Şikayet Giderme Mekanizmasının kurulması. Şikâyet mekanizması için gerekli başvuru formları, izleme formları ve kayıt ve izleme kayıtları hazırlanacaktır. Bunlar, şikâyet mekanizması prosedüründe tanımlanan tüm bilgileri içerecektir. Tüm dış şikâyetler kaydedilecek ve prosedüre uygun olarak yönetilecek ve tüm şikâyet yönetimi süreci kaydedilecek ve şikâyet kapatılacaktır.	Etkili bir çalışan şikâyet mekanizması	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Anlaşmasının imzalanmasından sonraki 1 ay içinde ve inşaat dönemi boyunca uygulanması	Çalışan ŞGM'sinin; cinsiyete dayalı şiddet ve taciz konuları, başvuru formları, izleme formları ve kayıt ve izleme günlüğü dahil olmak üzere uygun standartlarda AIIB'ye sunulması.
P1-43	Çalışan Şikâyet Giderme Mekanizmalarının uygulanması sağlanacaktır. Geliştirilen tüm formlar şikâyet kutularının bulunduğu ortak alanlarda yer alacaktır. Şikâyet mekanizması tüm çalışanlara açıklanacak ve ayrıntılı olarak anlatılacaktır. Çalışanların şikâyet mekanizmasından sorumlu kişi atanacaktır.	Etkili bir çalışan şikâyet mekanizması	AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Aylık ve Üç Aylık	ŞGM kayıtlarının aylık ve üç aylık olarak izlenmesi ve AIIB'ye raporlanması
<b>ÇSS 2: Gönülsüz Yeniden Yerleşim</b>						
Herhangi bir fiziksel veya ekonomik yeniden yerleşimin gerçekleşmeyeceği öngörülmektedir.						



## PROJE TANITIMI &amp; ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 58 / 77

## EK-2 P2 ALT PROJESİ İÇİN ÇEVRESEL VE SOSYAL AKSİYON PLANI

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
<b>ÇSS 1: Çevresel ve Sosyal Değerlendirme ve Yönetim</b>						
<b>Genel</b>						
P2-1	ÇED Yönetmeliği kapsamında varsa planlanan yeni tesisler için ÇED kararlarının alınması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Planlanan tesisler için: İşletmeye geçmeden önce	Tüm ÇED görüşlerinin alınması ve Banka'ya sunulması
P2-2	Antakya-Reyhanlı Yolu İnşaat Alanındaki Kızılkaya Taş Ocağı ve beton santrali için tüm bileşenleri kapsayacak şekilde ve faaliyet alanlarında planlanan her bir asfalt plenti, beton santrali, mekanik plent/konkasör için (eksik) çevre izni sürecinin tamamlanması ve Banka'ya sunulması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Mevcut tesisler için: Kredi Sözleşmesinin imzalanmasından sonraki 1 ay içinde Planlanan tesisler için: İşletmeye geçmeden önce	Tüm izinlerin alınması ve Banka'ya sunulması
P2-3	Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP) da dahil olmak üzere Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirme (ÇSED) Raporunun hazırlanması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB) / Banka tarafından onaylanacak Çevre Danışman Firması	Proje onayından önce	ÇSED raporunun hazırlanması / İnşaat ve işletme döneminde uygulama
P2-4	Alt projeye özgü çevresel, sosyal ve İSG ile ilgili her bir konu için etki azaltma önlemleri ve izleme programı da içerecek şekilde hazırlanan Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP) gerekliliklerinin uygulanması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Proje standartlarına uyumsuzlukları ortadan kaldırarak inşaat döneminde etkin uygulama
P2-5	Hammaddelerin üçüncü taraflarca işletilen taş ocaklarından/ariyet sahalarından (Opal taş ocağı ve Bozkayalar taş ocağı gibi) temin edilmesi durumunda, bunların ulusal mevzuat kapsamında ilgili tüm çevre izinlerine sahip olduklarından emin olunması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Belgeler (izinler ve/veya resmi yazılar)
P2-6	Kullanılan malzeme depolama alanları ile inşaat ve hafriyat atıkları depolama alanlarının gerekli izin ve onay yazılarına sahip olduğundan emin olunması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Eksik belgelerin (izinler/onay yazılarının) tamamlanması için zaman çizelgesi: Kredi Sözleşmesinin imzalanmasından sonra 1 ay içinde İnşaat dönemi boyunca uygulama	Belgeler (izinler ve/veya resmi yazılar)
P2-7	Tüm personelin Çevre, Sağlık ve Güvenlik (ÇSG) eğitimi almasının sağlanması	Projenin çevresel, sosyal, İSG ve toplumla ilgili risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Eğitim kayıtları
P2-8	Proje faaliyetlerinin ulusal mevzuata ve AIIB ÇSS'lerine uygunluğunu kontrol etmek için periyodik Ç&S İzleme çalışmalarının yürütülmesi ve Banka'ya sunulması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Denetim Danışmanı olarak KGM BUB	İnşaat dönemi boyunca altı ayda bir izleme	Çevresel ve Sosyal İzleme Raporlarının Banka'ya sunulması
P2-9	Proje faaliyetlerinin ulusal mevzuata ve AIIB ÇSS'lerine uygunluğunu kontrol etmek için periyodik iç Ç&S İzleme çalışmalarının yürütülmesi ve KGM'ye sunulması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca aylık raporlama	İç denetim raporları





PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 59 / 77

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
P2-10	Yüklenici faaliyetlerinin proje standartlarına uygunluğunun sözleşme şartlarına dahil edilmesinin sağlanması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB)	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Uygulamaların yüklenicilerin sözleşmelerine dahil edilmesi
P2-11	Çevresel, sosyal ve İSG konularının etkin yönetimi için sorumluların belirlenmesi	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin yönetimi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM) ve Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Organizasyon yapısı ve iç denetim raporları
<b>Kimyasal Yönetimi</b>						
P2-12	ÇŞİDB'nin çevrimiçi platformu üzerinden kimyasal depolama yapılan alanlar için BEKRA Bildirimini yapılması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Dokümantasyon
P2-13	Her bir faaliyet sahası için kimyasal ve tehlikeli maddelerin depolanması sırasında toprak kirlenmesini önlemek için gerekli önlemlerin alınması	Etkili İSG yönetimi ile toplum sağlığı ve güvenliğini tehdit eden risklerin en aza indirilmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	İç denetimler ve gözlemler
<b>Su ve Atıksu Yönetimi</b>						
P2-14	Kızılkaya Şantiye ve Konaklama Sahası ile Hatay Havaalanı Yolu alt proje alanındaki yeraltı suyu kuyuları ve inşaat çalışmaları sırasında açılacak/ihitiyaç duyulacak yeni kuyular için kullanım ruhsatı alınması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Mevcut kuyular için: Kredi Sözleşmesinin imzalanmasından sonraki 1 ay içinde Yeni/planlanan yeraltı suyu kuyuları için: Yeraltı suyu kuyusunu kullanmadan önce	Kullanım ruhsatı alma
P2-15	Kuyulardan temin edilen içme sularında gerekli analizlerin yapılması	Çalışan sağlığının korunması	Ulusal Mevzuat Dünya Bankası Genel ÇSG Kılavuzları/DSÖ Kriterleri	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Üç aylık analiz	Analiz sonuçlarının İnsani Tüketim Amaçlı Sular Hakkında Yönetmelik kriterlerine ve uluslararası standartlara uygunluğu
P2-16	Atık suların arıtılmadan alıcı ortama verilmesinin önlenmesi, sızdırmaz fosseptiklerde depolanması ve lisanslı tesislerde bertarafının sağlanması	Alıcı ortamı tehdit eden risklerin en aza indirilmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Atık su bertaraf kayıtları Çıkış suyunun analiz sonuçlarının uygunluğu (paket AAT'nin mevcut/kurulmuş olması durumunda)
<b>Atık Yönetimi</b>						
P2-17	Kızılkaya Şantiye ve Konaklama Sahası'nda atık üretilen her alan için uygun geçici atık depolama alanının kurulması ve mevcut alanın rehabilitasyonu	Projenin çevresel, sosyal, İSG ve toplumla ilgili risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Anlaşmasının imzalanmasından sonraki 1 ay içinde (hem mevcut hem de yeni kurulan geçici atık depolama alanları için)	Proje standartlarına/gereksinimlerine uygunluk
P2-18	Tehlikesiz ve tehlikeli atıkların ayrı ayrı toplanması, uygun konteynerlerde/alanlarda geçici depolanması ve lisanslı bertaraf firmaları tarafından bertaraf edilmesinin sağlanması / Atık kayıtlarının tutulması ve atık beyanlarının ve gönderim bildirimlerinin ÇŞİDB'nin online platformu (EÇBS/Atık Yönetimi Uygulaması) üzerinden yapılması	Atık azaltma, kaynakların korunması ve etkin atık yönetimi Toprak, yüzey suyu ve yeraltı suyu kirliliğini önlemek için uygun tehlikeli ve tehlikesiz atık yönetiminin sağlanması	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Atık kayıtları Atık beyanı ve gönderim bildirimleri İlgili sözleşmeler



PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 60 / 77

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
<b>Hava Kalitesi ve Gürültü Yönetimi</b>						
P2-19	Kızılkaya Taş Ocağı için yenilenecek çevre izni doğrultusunda, ÇŞİD İl Müdürlüğü tarafından talep edilmesi halinde ve ayrıca jeneratör kullanımının yılda 500 saati aşması durumunda hava emisyon ölçüm raporlarının hazırlanması	Hava kalitesi seviyesinin tespit edilmesi	Sanayi Kaynaklı Hava Kirliliğinin Kontrolü Yönetmeliği DBG Genel ve Sektörel ÇSG Kılavuzları	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İlgili mevcut tesislerin işletme süresi boyunca uygulama	Hava emisyon ölçüm raporlarının hazırlanması, Hava emisyon sonuçlarının sınır değerlere uygunluğu
P2-20	Şikayet olması durumunda, en yakın hassas alıcılarda gürültü ve hava kalitesi ölçümlerinin yapılması	Ortam hava kalitesi ve gürültü seviyesinin tespit edilmesi	Çevresel Gürültü Kontrol Yönetmeliği Sanayi Kaynaklı Hava Kirliliğinin Kontrolü Yönetmeliği DBG Genel ve Sektörel ÇSG Kılavuzları	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama (şikayet olması durumunda)	Şikâyet kayıtları, Ortam gürültüsü ve hava kalitesi ölçüm sonuçlarının sınır değerlere uygunluğu
P2-21	İnşaat aşamasında kullanılan araç ve ekipmanların neden olduğu gürültüyü en aza indirmek için periyodik bakım ve onarım çalışmaları.	Çevresel gürültünün en aza indirilmesi	Çevresel Gürültü Kontrol Yönetmeliği	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Bakım-onarım kayıtları
<b>İSG Yönetimi</b>						
P2-22	İş Kazalarının Kayıt Altına Alınması / İSG Performans Raporlarının Hazırlanması / Her Türü İSG Kaynaklı İş Kazası İstatistiklerinin Kök Neden Analizi ile Birlikte Raporlanması	İSG'den kaynaklanan risklerin yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AİIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca	İSG Performansı ve İş Kazası İstatistiklerinin zamanında raporlanması
P2-23	Özellikle Kızılkaya Taş Ocağı için uyarı levhaları yerleştirilerek ve Hatay Havaalanı Yolu alt proje alanı için kazı alanları çevresinde güvenlik bariyerleri ve uyarı levhaları sağlayarak ve emniyet kemeri kullanımını teşvik ederek güvenli çalışma koşullarının sağlanması	İSG'den kaynaklanan risklerin yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AİIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Dokümantasyon İç denetim raporları Bakım kayıtları
P2-23	Her faaliyet alanı için acil durum tatbikatlarının yapılması	İSG'den kaynaklanan risklerin yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AİIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca	Dokümantasyon
P2-25	İSG eğitimine ek olarak, aşağıdaki eğitimler temel yıllık eğitim planına dahil edilecek ve tüm çalışanlara sağlanacaktır. Tüm çalışanlar işe başlamadan önce bu eğitimi almış olacaktır. - İşçi hakları - Toplumsal Cinsiyete Dayalı Ayrımcılık - Şiddet ve Cinsel Taciz - Şikayet mekanizması - Davranış Kuralları - Sosyal ve Kültürel Eğitim - Güç kullanımı (güvenlik için) - Toplum sağlığı ve güvenlik önlemleri - Proje etki alanındaki Hassas Gruplar - AİIB'ye göre İK politikası gereklilikleri	Etkin bir işgücü yönetimi	Ulusal Mevzuat AİIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İşçiler çalışmaya başlamadan önce İnşaat dönemi boyunca	Eğitim konularının Yıllık Eğitim Planına dahil edilmesi Tüm çalışanlara hedef eğitimi verilmesi





PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 61 / 77

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
<b>Toplum Sağlığı ve Güvenliği</b>						
P2-26	Proje sahasının yakınındaki ve çevresindeki erişim yollarına güvenlik ve trafik işaretlerinin görünür bir şekilde yerleştirilmesi; her faaliyet alanının çevresinde uyarı işaretleri ve bariyerlerin bulunmasının sağlanması	Etkin trafik yönetimi ile toplum sağlığı ve güvenliğini tehdit eden risklerin en aza indirilmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Uygunsuzlukların kapatılması için Kredi Sözleşmesinin imzalanmasından sonraki 1 ay içinde İnşaat dönemi boyunca uygulama	Olası kazaların ve güvensiz durumların istatistikleri
P2-27	Trafik Riskleri Yönetimi Tüm sürücülere (alt yüklenicilerin sürücüleri de dahil olmak üzere) trafik ve yol güvenliği eğitimlerinin verilmesini sağlamak için bir sürücü eğitim planı hazırlamak Sürücü davranış kurallarını ve disiplin prosedürlerini hazırlamak Eğitim planının performansını ve etkinliğini değerlendirmek ve gerektiğinde gerekli iyileştirmeleri yapmak Tüm sürücülere düzenli olarak güvenli sürüş eğitimleri vermek	Etkin bir trafik yönetimi	AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca	Eğitim konularının Yıllık Eğitim Planına dahil edilmesi Tüm sürücülere hedef eğitimi verilmesi
P2-28	Trafik Riskleri Yönetimi Yerel yerleşimlere ve paydaşlara yol güvenliği, trafik önlemleri ve Proje sağlık ve güvenlik önlemleri hakkında bilgi sağlamak Yaya güvenliği de dahil olmak üzere Proje etki alanında yaşayan çocuklar, yaşlılar, kadınlar, Türkçe konuşmayanlar, engelliler, okuma yazma bilmeyen projeden etkilenen kişilere Proje riskleri ile ilgili sağlık ve güvenlik bilgilerinin sağlanması.	Etkin bir trafik yönetimi ve paydaş katılımı	AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca	Bilgilendirme toplantısı konularının PKP'ye dahil edilmesi Hedeflenen tüm gruplara trafik, sağlık ve güvenlik konularında gerekli bilgilerin sağlanması Danışma ve bilgilendirme toplantıları, katılımcıların kaydı
<b>Biyçeşitlilik Yönetimi</b>						
P2-29	Belirlenen güzergahlar dışında personel araçları, iş makineleri ve diğer araçların kullanımından mümkün olduğunca kaçınılması ve tüm araçların proje alanı dışındaki doğal yaşama müdahale etmemesinin sağlanması.	Biyçeşitliliğin korunmasının sağlanması	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Trafik Yönetim Planına ilgili hükümlerin dahil edilmesi
P2-30	Habitatların kazara zarar görmesini önlemek için gerekli hafifletici önlemlerin uygulanması.	Habitatların korunmasının sağlanması	AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Yaşam alanlarına kazara zarar verilmez
P2-31	Hassas yaban hayatı türleri (özellikle Kızılkaya Şantiye ve Konaklama Sahası çevresindeki <i>Gazella gazella</i> ve <i>Hyaena hyaena</i> ) üzerindeki potansiyel etkilerin azaltılması ve yönetilmesi için gerekli önlemlerin alınmasını sağlamak	Etki azaltma ve yönetim	AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Habitatlar ve türler üzerindeki etkilerin uygun şekilde azaltılması ve yönetilmesi.
<b>Kültürel Miras Yönetimi</b>						
P2-32	Sit alanlarında gerçekleştirilecek faaliyetler öncesinde yapılan yazışmalara istinaden "Hassa-Kırıkhan Yolu" ve "Antakya-Reyhanlı Yolu" için Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüklerinden nihai onay alınması; ilgili kurumlarca talep edilen gerekli belge ve/veya ek çalışmaların sağlanması; ilgili kurumdan nihai görüş	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Sözleşmesinin imzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Kurumların tüm nihai onay görüşlerinin alınması ve Banka'ya sunulması



PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 62 / 77

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
	yazısı alınmadan bu alanlarda çalışma yapılmamasının sağlanması					
P2-33	Olası bir tesadüfi/rastlantısal bulgu durumunda ilgili Müze Müdürlüğü'nün bilgilendirilmesi	Projenin kültürel mirasla ilgili risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Resmi yazışmalar
P2-34	Ulusal mevzuatta tanımlanan veya tanımlanmayan somut olmayan kültürel miraslar (el sanatları, dokumacılık, tarım ve hayvancılık vb.) hakkında bilgi verilmesi ve bu unsurlara zarar verilmemesi	Somut olmayan kültürel mirasın korunması	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Somut olmayan miras üzerindeki etkilerden kaçınılması
<b>İş ve Sosyal Konuların Yönetimi</b>						
P2-35	AIIB standartlarına göre Şikayet Giderme Mekanizması Prosedürü de dahil olmak üzere paydaş katılım planının hazırlanması.	Çevredeki topluluklarla olumlu iletişim, etkin paydaş katılımı ve projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkili bir şekilde yönetilmesi.	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB) / Danışman Firma	Proje Onayından Önce	Planın uygun standartlarda AIIB'ye sunulması
P2-36	Projenin PKP ve ŞGM'sini sahada uygulamak ve yönetmek için bir Yüklenici tarafından sorumlunun (halkla ilişkiler) atanması	Çevredeki topluluklarla olumlu iletişim, etkin paydaş katılımı	AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Yüklenici sahasında Proje için uygun bir sorumlunun işe alınması
P2-37	Projenin Dış Paydaşlarına özel Dış Şikayet Giderme Mekanizmasının kurulması ŞGM ve şikayet hattının toplumsal cinsiyete dayalı şiddet ve taciz konularını takip edecek şekilde geliştirilmesi. Toplumsal cinsiyete dayalı şiddet ve taciz ile ilgili şikayetleri yönetmek üzere odak grupları atanacak ve eğitimler verilecektir. Şikâyet mekanizması için gerekli başvuru formları, izleme formları ve kayıt ve izleme kayıtları hazırlanacaktır. Bunlar, şikayet mekanizması prosedüründe tanımlanan tüm bilgileri içerecektir. Tüm dış şikayetler kaydedilecek ve prosedüre uygun olarak yönetilecek ve tüm şikayet yönetimi süreci kaydedilecek ve şikayet kapatılacaktır.	Çevredeki topluluklarla olumlu iletişim, etkin paydaş katılımı ve projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkili bir şekilde yönetilmesi. Cinsiyete dayalı şiddet ve tacizin önlenmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB) / Danışman Firma	Proje onayından önce oluşturulması ve inşaat dönemi boyunca uygulanması	Planın uygun standartlarda AIIB'ye sunulması
P2-38	AIIB'nin Projeden Etkilenen Kişiler Mekanizmasının (PEKM) (AIIB's PPM) ile birlikte PKP ve ŞGM'nin web sitesinde ve yerel yerleşim yerlerinde açıklanması/duyurulması AIIB PEKM'nin tanıtım toplantısının yanı sıra bir PKP ve ŞGM'nin hazırlanması Paydaş geri bildirimlerine göre PKP ve ŞGM'nin güncellenmesi	Çevredeki topluluklarla olumlu iletişim, etkin paydaş katılımı ve projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkili bir şekilde yönetilmesi.	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB) / Danışman Firma	Proje onayından önce oluşturulması ve açıklanması/duyurulması	Proje ÇSED'inin PKP, ŞGM ve AIIB PEKM'i ile birlikte Proje web sitesinde yayımlanması ve yerel topluluklara dağıtılması Proje Paydaşlarına yönelik PKP tanıtım toplantısı Paydaş geri bildirimlerine göre nihai PKP ve ŞGM'nin güncellenmesi ve açıklanması/duyurulması
P2-39	PKP ve ŞGM'nin yıllık olarak gözden geçirilmesi ve güncellenmesi	Çevredeki topluluklarla olumlu iletişimin sürdürülmesi, etkin paydaş katılımı ve projenin çevresel	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB)	Yıllık	Her yıl gözden geçirilen ve güncellenen PKP & ŞGM'nin web sitesinde açıklanması/duyurulması



## PROJE TANITIMI &amp; ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 63 / 77

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
		ve sosyal risklerinin etkili bir şekilde yönetilmesi.				
P2-40	Dış Şikayet Giderme Mekanizmalarının uygulanmasının sağlanması	Etkili bir şikayet mekanizması	AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB)	Aylık ve Üç Aylık	ŞGM kayıtlarının aylık ve üç aylık olarak izlenmesi ve AIIB'ye raporlanması
P2-41	Güvenlik Aşağıdaki araçlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere AIIB ÇSÇ ile uyumlu bir güvenlik yönetimi prosedürü hazırlanması: güvenlik yönetimi politikası, güvenlik görevlisinin davranış kuralları, eğitim planları ve programı, toplum ilişkileri, izleme sistemi.	Etkin bir işgücü yönetimi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB)	Kredi Sözleşmesinin imzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Planın uygun standartlarda AIIB'ye sunulması Eğitim konularının yıllık Eğitim Planına dahil edilmesi Güvenlik personellerine hedef eğitimlerin verilmesi
P2-42	Tüm çalışanların (alt yüklenicileri de kapsayacak şekilde) bilgilendirildiğinden ve sözleşmelere ve Davranış Kurallarına erişebildiğinden emin olmak	Etkin bir işgücü yönetimi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Anlaşmasının imzalanmasından sonraki 1 ay içinde ve inşaat dönemi boyunca uygulanması	Sözleşme taslaklarının ve işçilerin davranış kurallarının sunulması (alt yükleniciler için de)
P2-43	Cinsiyete dayalı şiddet ve taciz konuları da dahil olmak üzere Çalışan/İşçi Şikayet Giderme Mekanizmasının kurulması. Şikâyet mekanizması için gerekli başvuru formları, izleme formları ve kayıt ve izleme kayıtları hazırlanacaktır. Bunlar, şikayet mekanizması prosedüründe tanımlanan tüm bilgileri içerecektir. Tüm dış şikayetler kaydedilecek ve prosedüre uygun olarak yönetilecek ve tüm şikayet yönetimi süreci kaydedilecek ve şikayet kapatılacaktır.	Etkili bir çalışan şikayet mekanizması	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Anlaşmasının imzalanmasından sonraki 1 ay içinde ve inşaat dönemi boyunca uygulanması	Çalışan ŞGM'sinin; cinsiyete dayalı şiddet ve taciz konuları, başvuru formları, izleme formları ve kayıt ve izleme günlüğü dahil olmak üzere uygun standartlarda AIIB'ye sunulması.
P2-44	Yerel halk tarafından kullanılan geçitlere ve hayvan geçiş yollarına erişimin yerel halk ile karşılıklı istişareler yoluyla her zaman açık tutulması; Geçici kısıtlamaların ortaya çıkması durumunda alternatif geçiş güzergahlarının sağlanması	Yerel halkın geçim kaynaklarını ve günlük yaşamını kısıtlayan ve engelleyen olumsuz etkilerin ortaya çıkması	AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Aylık ve Üç Aylık	Alınan önlemlerin ve sağlanan alternatif çözümlerin kayıtları ŞGM kayıtlarının aylık ve üç aylık olarak izlenmesi ve AIIB'ye raporlanması
P2-45	Tozun toplum, geçim kaynakları ve günlük yaşam üzerindeki olumsuz etkilerini önlemek için önlemler alınacak olup, yoğun araç trafiği ve kazı çalışmaları nedeniyle tozun İnşaat Sahası da dahil olmak üzere Proje ulaşım yolları üzerindeki etkisi izlenmeli ve ölçülmelidir. İlgili Proje ÇSYP ve alt yönetim planlarında bu alanlardaki toz ve trafik risklerini en aza indirecek önlemler alınmalıdır.	Tozun toplum sağlığı, geçim kaynakları ve günlük yaşam üzerindeki olumsuz etkisi	AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Aylık ve Üç Aylık	ŞGM kayıtlarının aylık ve üç aylık olarak izlenmesi ve AIIB'ye raporlanması Toz etkisinin güvenli sınırlar içinde kaldığını gösteren toz ölçümlerinin sağlanması
P2-46	Çalışan Şikayet Giderme Mekanizmalarının uygulanması sağlanacaktır. Geliştirilen tüm formlar şikayet kutularının bulunduğu ortak alanlarda yer alacaktır. Şikayet mekanizması tüm çalışanlara açıklanacak ve ayrıntılı olarak anlatılacaktır. Çalışanların şikayet mekanizmasından sorumlu kişi atanacaktır.	Etkili bir çalışan şikayet mekanizması	AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Aylık ve Üç Aylık	ŞGM kayıtlarının aylık ve üç aylık olarak izlenmesi ve AIIB'ye raporlanması

## ÇSS 2: Gönülsüz Yeniden Yerleşim



PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 64 / 77

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
Herhangi bir fiziksel veya ekonomik yeniden yerleşimin gerçekleşmeyeceği öngörülmektedir.						





PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 65 / 77

EK-3 P3 ALT PROJESİ İÇİN ÇEVRESEL VE SOSYAL AKSİYON PLANI

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
<b>ÇSS 1: Çevresel ve Sosyal Değerlendirme ve Yönetim</b>						
<b>Genel</b>						
P3-1	ÇED Yönetmeliği kapsamında varsa planlanan yeni tesisler için ÇED kararlarının alınması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Planlanan tesisler için: İşletmeye geçmeden önce	Tüm ÇED görüşlerinin alınması ve Banka'ya sunulması
P3-2	Kuruyer Şantiye ve Konaklama Sahası için tüm bileşenleri kapsayacak şekilde ve faaliyet alanlarında planlanan her bir asfalt plenti, beton santrali, mekanik plent/kırıcı (varsa) için eksik çevre izni sürecinin tamamlanması ve Banka'ya sunulması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Mevcut tesisler için: Kredi Sözleşmesinin imzalanmasından sonraki 1 ay içinde Planlanan tesisler için: İşletmeye geçmeden önce	Tüm izinlerin alınması ve Banka'ya sunulması
P3-3	Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP) da dahil olmak üzere Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirme (ÇSED) Raporunun hazırlanması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB) / Banka tarafından onaylanacak Çevre Danışman Firması	Proje onayından önce	ÇSED raporunun hazırlanması / İnşaat ve işletme döneminde uygulama
P3-4	Alt projeye özgü çevresel, sosyal ve İSG ile ilgili her bir konu için etki azaltma önlemleri ve izleme programı da içerecek şekilde hazırlanan Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP) gerekliliklerinin uygulanması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Proje standartlarına uyumsuzlukları ortadan kaldırarak inşaat döneminde etkin uygulama
P3-5	Hammaddelerin üçüncü taraflarca işletilen taş ocaklarından/ariyet sahalarından (örneğin Kuruyer Kireçtaşı Ocaklarında faaliyet gösteren diğer şirketlerden) temin edilmesi durumunda, bunların ulusal mevzuat kapsamında ilgili tüm çevre izinlerine sahip olduklarından emin olunması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Belgeler (izinler ve/veya resmi yazılar)
P3-6	Kullanılan malzeme depolama alanları ile inşaat ve hafriyat atıkları depolama alanlarının gerekli izin ve onay yazılarına sahip olduğundan emin olunması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Eksik belgelerin (izinler/onay mektupları) tamamlanması için zaman çizelgesi: Kredi Sözleşmesi imzalandıktan sonra 1 ay içinde İnşaat dönemi boyunca uygulama	Belgeler (izinler ve/veya resmi yazılar)
P3-7	Tüm personelin Çevre, Sağlık ve Güvenlik (ÇSG) eğitimi almasının sağlanması	Projenin çevresel, sosyal, İSG ve toplumla ilgili risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Eğitim kayıtları
P3-8	Proje faaliyetlerinin ulusal mevzuata ve AIIB ÇSS'lerine uygunluğunu kontrol etmek için periyodik Ç&S İzleme çalışmalarının yürütülmesi ve Banka'ya sunulması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Denetim Danışmanı olarak KGM BUB	İnşaat dönemi boyunca altı ayda bir izleme	Çevresel ve Sosyal İzleme Raporlarının Banka'ya sunulması
P3-9	Proje faaliyetlerinin ulusal mevzuata ve AIIB ÇSS'lerine uygunluğunu kontrol etmek için periyodik iç Ç&S İzleme çalışmalarının yürütülmesi ve KGM'ye sunulması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca aylık raporlama	İç denetim raporları



PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 66 / 77

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
P3-10	Yüklenici faaliyetlerinin proje standartlarına uygunluğunun sözleşme şartlarına dahil edilmesinin sağlanması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB)	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Uygulamaların yüklenicilerin sözleşmelerine dahil edilmesi
P3-11	Çevresel, sosyal ve İSG konularının etkin yönetimi için sorumluların belirlenmesi	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin yönetimi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM) ve Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Organizasyon yapısı ve iç denetim raporları
<b>Kimyasal Yönetimi</b>						
P3-12	ÇŞİDB'nin çevrimiçi platformu üzerinden kimyasal depolama yapılan alanlar için BEKRA Bildirimi	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kimyasalların depolanması veya kullanılması durumunda	Dokümantasyon
P3-13	Her bir faaliyet sahası için kimyasal ve tehlikeli maddelerin depolanması sırasında gerekli önlemlerin alınması	Etkili İSG yönetimi ile toplum sağlığı ve güvenliğini tehdit eden risklerin en aza indirilmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	İç denetimler ve görsel gözlemler
<b>Su ve Atıksu Yönetimi</b>						
P3-14	Kuruyer Şantiye ve Konaklama Sahası'nda bulunan yeraltı suyu kuyusu ve inşaat çalışmaları sırasında açılacak/ihitiyaç duyulacak yeni kuyular için kullanım ruhsatı alınması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Mevcut kuyu için: Kredi Sözleşmesinin imzalanmasından sonraki 1 ay içinde Yeni/planlanan yeraltı suyu kuyuları için Yeraltı suyu kuyusunu kullanmadan önce	Kullanım ruhsatı alma
P3-15	Kuyulardan temin edilen içme sularında gerekli analizlerin yapılması	Çalışan sağlığının korunması	Ulusal Mevzuat Dünya Bankası Genel ÇSG Kılavuzları/DSÖ Kriterleri	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Üç aylık analiz	Analiz sonuçlarının İnsani Tüketim Amaçlı Sular Hakkında Yönetmelik kriterlerine ve uluslararası standartlara uygunluğu
P3-16	Atık suların arıtılmadan alıcı ortama verilmesinin önlenmesi, sızdırmaz fosseptiklerde depolanması ve lisanslı tesislerde bertarafının sağlanması	Alıcı ortamı tehdit eden risklerin en aza indirilmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Atık su bertaraf kayıtları Çıkış suyunun analiz sonuçlarının uygunluğu (paket AAT'nin mevcut/kurulmuş olması durumunda)
<b>Atık Yönetimi</b>						
P3-17	Atık üretilen her alan için uygun geçici atık depolama alanının kurulması	Projenin çevresel, sosyal, İSG ve toplumla ilgili risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca faaliyetlere başlamadan önce	Proje standartlarına/gereksinimlerine uygunluk
P3-18	Tehlikesiz ve tehlikeli atıkların ayrı ayrı toplanması, uygun konteynerlerde/alanlarda geçici depolanması ve lisanslı bertaraf firmaları tarafından bertaraf edilmesinin sağlanması / Atık kayıtlarının tutulması ve atık beyanlarının ve gönderim bildirimlerinin ÇŞİDB'nin online platformu (EÇBS/Atık Yönetimi Uygulaması) üzerinden yapılması	Atık azaltma, kaynakların korunması ve etkin atık yönetimi Toprak, yüzey suyu ve yeraltı suyu kirliliğini önlemek için uygun tehlikeli ve tehlikesiz atık yönetiminin sağlanması	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Atık kayıtları Atık beyanı ve nakliye bildirimleri İlgili sözleşmeler
<b>Hava Kalitesi ve Gürültü Yönetimi</b>						





PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 67 / 77

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
P3-19	Hava emisyonu iznine tabi mevcut tesisler için (Kuru yer Şantiye ve Konaklama Sahası'ndaki asfalt plent, beton santrali ve mekanik tesis için) ve ayrıca jeneratör kullanımının 500 saat/yılı'ı aşması durumunda hava emisyon ölçüm raporlarının hazırlanması	Hava kalitesi seviyesinin tespit edilmesi	Sanayi Kaynaklı Hava Kirliliğinin Kontrolü Yönetmeliği DBG Genel ve Sektörel ÇSG Kılavuzları	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İlgili mevcut tesislerin işletme süresi boyunca uygulama	Hava emisyon ölçüm raporlarının hazırlanması, Hava emisyon sonuçlarının sınır değerlere uygunluğu
P3-20	Şikayet olması durumunda, en yakın hassas alıcılarda gürültü ve hava kalitesi ölçümlerinin yapılması	Ortam hava kalitesi ve gürültü seviyesinin tespit edilmesi	Çevresel Gürültü Kontrol Yönetmeliği Sanayi Kaynaklı Hava Kirliliğinin Kontrolü Yönetmeliği DBG Genel ve Sektörel ÇSG Kılavuzları	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama (şikayet olması durumunda)	Şikâyet kayıtları, Ortam gürültüsü ve hava kalitesi ölçüm sonuçlarının sınır değerlere uygunluğu
P3-21	İnşaat aşamasında kullanılan araç ve ekipmanların neden olduğu gürültüyü en aza indirmek için periyodik bakım ve onarım çalışmaları	Çevresel gürültünün en aza indirilmesi	Çevresel Gürültü Kontrol Yönetmeliği	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Bakım-onarım kayıtları
<b>İSG Yönetimi</b>						
P3-22	İş Kazalarının Kayıt Altına Alınması / İSG Performans Raporlarının Hazırlanması / Her Türü İSG Kaynaklı İş Kazası İstatistiklerinin Kök Neden Analizi ile Birlikte Raporlanması	İSG'den kaynaklanan risklerin yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AİIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca	İSG Performansı ve İş Kazası İstatistiklerinin zamanında raporlanması
P3-23	Özellikle Kuru yer Şantiye ve Konaklama Sahası ve Antakya-Samandağ Yolu alt proje alanı için uyarı/bilgilendirme işaretleri sağlanarak güvenli çalışma koşullarının sağlanması	İSG'den kaynaklanan risklerin yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AİIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Dokümantasyon İç denetim raporları Bakım kayıtları
P3-24	Her faaliyet alanı için acil durum tatbikatlarının yapılması	İSG'den kaynaklanan risklerin yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AİIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca	Dokümantasyon
P3-25	İSG eğitimine ek olarak, aşağıdaki eğitimler temel yıllık eğitim planına dahil edilecek ve tüm çalışanlara sağlanacaktır. Tüm çalışanlar işe başlamadan önce bu eğitimi almış olacaktır. - İşçi hakları - Toplumsal Cinsiyete Dayalı Ayrımcılık - Şiddet ve Cinsel Taciz - Şikayet mekanizması - Davranış Kuralları - Sosyal ve Kültürel Eğitim - Güç kullanımı (güvenlik için) - Toplum sağlığı ve güvenlik önlemleri - Proje etki alanındaki Hassas Gruplar - AİIB'ye göre İK politikası gereklilikleri	Etkin bir işgücü yönetimi	Ulusal Mevzuat AİIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İşçiler çalışmaya başlamadan önce İnşaat dönemi boyunca	Eğitim konularının Yıllık Eğitim Planına dahil edilmesi Tüm çalışanlara hedef eğitimi verilmesi
<b>Toplum Sağlığı ve Güvenliği</b>						



PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 68 / 77

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
P3-26	Proje sahasının yakınındaki ve çevresindeki erişim yollarına güvenlik ve trafik işaretlerinin görünür bir şekilde yerleştirilmesi; her faaliyet alanının çevresinde uyarı işaretleri ve bariyerlerin bulunmasının sağlanması	Etkili trafik yönetimi ile toplum sağlığı ve güvenliğini tehdit eden risklerin en aza indirilmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Olası kazaların ve güvensiz durumların istatistikleri
P3-27	Trafik Riskleri Yönetimi Tüm sürücülere (alt yüklenicilerin sürücüleri de dahil olmak üzere) trafik ve yol güvenliği eğitimlerinin verilmesini sağlamak için bir sürücü eğitim planı hazırlamak Sürücü davranış kurallarını ve disiplin prosedürlerini hazırlamak Eğitim planının performansını ve etkinliğini değerlendirmek ve gerektiğinde gerekli iyileştirmeleri yapmak Tüm sürücülere düzenli olarak güvenli sürüş eğitimleri vermek	Etkin bir trafik yönetimi	AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca	Eğitim konularının Yıllık Eğitim Planına dahil edilmesi Tüm sürücülere hedef eğitimi verilmesi
P3-28	Trafik Riskleri Yönetimi Yerel yerleşimlere ve paydaşlara yol güvenliği, trafik önlemleri ve Proje sağlık ve güvenlik önlemleri hakkında bilgi sağlamak Yaya güvenliği de dahil olmak üzere Proje etki alanında yaşayan çocuklar, yaşlılar, kadınlar, Türkçe konuşmayanlar, engelliler, okuma yazma bilmeyen projeden etkilenen kişilere Proje riskleri ile ilgili sağlık ve güvenlik bilgilerinin sağlanması.	Etkin bir trafik yönetimi ve paydaş katılımı	AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca	Bilgilendirme toplantısı konularının PKP'ye dahil edilmesi Hedeflenen tüm gruplara trafik, sağlık ve güvenlik konularında gerekli bilgilerin sağlanması Danışma ve bilgilendirme toplantıları, katılımcıların kaydı
<b>Biyoçeşitlilik Yönetimi</b>						
P3-29	Belirlenen güzergahlar dışında personel araçları, iş makineleri ve diğer araçların kullanımından mümkün olduğunca kaçınılması ve tüm araçların proje alanı dışındaki doğal yaşama müdahale etmemesinin sağlanması.	Biyoçeşitliliğin korunmasının sağlanması	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Trafik Yönetim Planına ilgili hükümlerin dahil edilmesi
P3-30	Habitatların kazara zarar görmesini önlemek için gerekli etki azaltıcı önlemlerin uygulanması.	Habitatların korunmasının sağlanması	AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Yaşam alanlarına kazara zarar verilmemesi
P3-31	Hassas yaban hayatı türleri üzerindeki potansiyel etkilerin azaltılması ve yönetilmesi için gerekli önlemlerin alınmasını sağlamak	Etki azaltma ve yönetim	AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Habitatlar ve türler üzerindeki etkilerin uygun şekilde azaltılması ve yönetilmesi.
<b>Kültürel Miras Yönetimi</b>						
P3-32	Sit alanlarında gerçekleştirilecek faaliyetler öncesinde yapılan yazışmalara istinaden "Antakya-Samandağ Yolu" için Kültür Varlıklarını Koruma Bölge Kurulu Müdürlüklerinden nihai onay alınması; ilgili kurumlarca talep edilen gerekli belge ve/veya ek çalışmaların sağlanması; ilgili kurumdan nihai görüş yazısı alınmadan bu alanlarda çalışma yapılmamasının sağlanması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Kurumların tüm nihai onay görüşlerinin alınması ve Banka'ya sunulması
P3-33	Olası bir tesadüfi/rastlantısal bulgu durumunda ilgili Müze Müdürlüğü'nün bilgilendirilmesi	Projenin kültürel mirasla ilgili risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Resmi yazışmalar



PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 69 / 77

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
			AIIB ÇSS 1			
P3-34	Ulusal Ulusal mevzuatta tanımlanan veya tanımlanmayan somut olmayan kültürel miraslar (el sanatları, dokumacılık, tarım ve hayvancılık vb.) hakkında bilgi verilmesi ve bu unsurlara zarar verilmemesi	Somut olmayan kültürel mirasın korunması	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Somut olmayan miras üzerindeki etkilerden kaçınılması
<b>İş ve Sosyal Konuların Yönetimi</b>						
P3-35	AIIB standartlarına göre Şikayet Giderme Mekanizması Prosedürü de dahil olmak üzere paydaş katılım planının hazırlanması.	Çevredeki topluluklarla olumlu iletişim, etkin paydaş katılımı ve projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkili bir şekilde yönetilmesi.	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB) / Danışman Firma	Proje onayından önce	Planın uygun standartlarda AIIB'ye sunulması
P3-36	Projenin PKP ve ŞGM'sini sahada uygulamak ve yönetmek için bir Yüklenici tarafından sorumlunun (halkla ilişkiler) atanması	Çevredeki topluluklarla olumlu iletişim, etkin paydaş katılımı	AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Yüklenici sahasında Proje için uygun bir CLO'nun işe alınması
P3-37	Projenin Dış Paydaşlarına özel Dış Şikayet Giderme Mekanizmasının kurulması ŞGM ve şikayet hattının toplumsal cinsiyete dayalı şiddet ve taciz konularını takip edecek şekilde geliştirilmesi. Toplumsal cinsiyete dayalı şiddet ve taciz ile ilgili şikayetleri yönetmek üzere odak grupları atanacak ve eğitimler verilecektir. Şikâyet mekanizması için gerekli başvuru formları, izleme formları ve kayıt ve izleme kayıtları hazırlanacaktır. Bunlar, şikayet mekanizması prosedüründe tanımlanan tüm bilgileri içerecektir. Tüm dış şikayetler kaydedilecek ve prosedüre uygun olarak yönetilecek ve tüm şikayet yönetimi süreci kaydedilecek ve şikayet kapatılacaktır.	Çevredeki topluluklarla olumlu iletişim, etkin paydaş katılımı ve projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkili bir şekilde yönetilmesi. Cinsiyete dayalı şiddet ve tacizin önlenmesi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB) / Danışman Firma	Proje onayından önce oluşturulması ve inşaat dönemi boyunca uygulanması	Planın uygun standartlarda AIIB'ye sunulması
P3-38	AIIB'nin Projeden Etkilenen Kişiler Mekanizmasının (PEKM) (AIIB's PPM) ile birlikte PKP ve ŞGM'nin web sitesinde ve yerel yerleşim yerlerinde açıklanması/duyurulması AIIB PEKM'nin tanıtım toplantısının yanı sıra bir PKP ve ŞGM'nin hazırlanması Paydaş geri bildirimlerine göre PKP ve ŞGM'nin güncellenmesi	Çevredeki topluluklarla olumlu iletişim, etkin paydaş katılımı ve projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkili bir şekilde yönetilmesi.	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB) / Danışman Firma	Proje onayından önce oluşturulması ve açıklanması/duyurulması	Proje ÇSED'inin PKP, ŞGM ve AIIB PEKM'i ile birlikte Proje web sitesinde yayımlanması ve yerel topluluklara dağıtılması Proje Paydaşlarına yönelik PKP tanıtım toplantısı Paydaş geri bildirimlerine göre nihai PKP ve ŞGM'nin güncellenmesi ve açıklanması/duyurulması
P3-39	PKP ve ŞGM'nin yıllık olarak gözden geçirilmesi ve güncellenmesi	Çevredeki topluluklarla olumlu iletişimin sürdürülmesi, etkin paydaş katılımı ve projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkili bir şekilde yönetilmesi.	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB)	Yıllık	Her yıl gözden geçirilen ve güncellenen PKP & ŞGM'nin web sitesinde açıklanması/duyurulması

PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 70 / 77

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
P3-40	Dış Şikayet Giderme Mekanizmalarının uygulanmasının sağlanması	Etkili bir şikayet mekanizması	AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB)	Aylık ve Üç Aylık	ŞGM kayıtlarının aylık ve üç aylık olarak izlenmesi ve AIIB'ye raporlanması
P3-41	Kamp alanı için erkekler ve kadınlar için ayrı duşlar, tuvaletler, yemek salonları ve sosyal alanların dahil edilmesi	Çalışma koşullarının iyileştirilmesi	AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Dokümantasyon İç denetim raporları
P3-43	Aşağıdaki araçlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere AIIB ÇSÇ ile uyumlu bir güvenlik yönetimi prosedürü hazırlanması: güvenlik yönetimi politikası, güvenlik görevlisinin davranış kuralları, eğitim planları ve programı, toplum ilişkileri, izleme sistemi.	Etkin bir işgücü yönetimi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB)	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Planın uygun standartlarda AIIB'ye sunulması Eğitim konularının yıllık Eğitim Planına dahil edilmesi Güvenlik personellerine hedef eğitimlerin verilmesi
P3-44	Tüm çalışanların (hem alt yükleniciler için) bilgilendirildiğinden ve sözleşmelere ve Davranış Kurallarına erişebildiğinden emin olmak	Etkin bir işgücü yönetimi	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Anlaşmasının imzalanmasından sonraki 1 ay içinde ve inşaat dönemi boyunca uygulanması	Sözleşme taslaklarının ve işçilerin davranış kurallarının sunulması (alt yükleniciler için de)
P3-45	Cinsiyete dayalı şiddet ve taciz konuları da dahil olmak üzere Çalışan/İşçi Şikayet Giderme Mekanizmasının kurulması. Şikâyet mekanizması için gerekli başvuru formları, izleme formları ve kayıt ve izleme kayıtları hazırlanacaktır. Bunlar, şikâyet mekanizması prosedüründe tanımlanan tüm bilgileri içerecektir. Tüm dış şikâyetler kaydedilecek ve prosedüre uygun olarak yönetilecek ve tüm şikâyet yönetimi süreci kaydedilecek ve şikâyet kapatılacaktır.	Etkili bir çalışan şikâyet mekanizması	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Anlaşmasının imzalanmasından sonraki 1 ay içinde ve inşaat dönemi boyunca uygulanması	Çalışan ŞGM'sinin; cinsiyete dayalı şiddet ve taciz konuları, başvuru formları, izleme formları ve kayıt ve izleme günlüğü dahil olmak üzere uygun standartlarda AIIB'ye sunulması.
P3-46	Çalışan Şikayet Giderme Mekanizmalarının uygulanması sağlanacaktır. Geliştirilen tüm formlar şikâyet kutularının bulunduğu ortak alanlarda yer alacaktır. Şikâyet mekanizması tüm çalışanlara açıklanacak ve ayrıntılı olarak anlatılacaktır. Çalışanların şikâyet mekanizmasından sorumlu kişi atanacaktır.	Etkili bir çalışan şikâyet mekanizması	AIIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Aylık ve Üç Aylık	ŞGM kayıtlarının aylık ve üç aylık olarak izlenmesi ve AIIB'ye raporlanması
<b>ÇSS 2: Gönülsüz Yeniden Yerleşim</b>						
P3-47	Geçim Kaynakları Restorasyon Planı dahil Yeniden Yerleşim Planının AIIB standartlarına göre hazırlanması	Fiziksel yerinden edilmenin önlenmesi veya en aza indirilmesi ve inşaat faaliyetlerinden kaynaklanan olumsuz sosyal ve ekonomik etkilerin azaltılması	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 2	Borçlu (KGM BUB)	İnşaat öncesinde ve inşaat sırasında	Planın uygun standartlarda AIIB'ye sunulması
P3-48	Geçim Kaynakları Restorasyon Planı dahil Yeniden Yerleşim Planının açıklanması/duyurulması ve güncellenmesi	Fiziksel yerinden edilmenin önlenmesi veya en aza indirilmesi ve inşaat faaliyetlerinden kaynaklanan olumsuz sosyal ve ekonomik etkilerin azaltılması	Ulusal Mevzuat AIIB ÇSS 2	Borçlu (KGM BUB)	İnşaat öncesinde ve inşaat sırasında	Planların açıklanması/duyurulması





## PROJE TANITIMI &amp; ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 71 / 77

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
P3-49	Geçim Kaynakları Restorasyon Planının Uygulanması	Fiziksel yerinden edilmenin önlenmesi veya en aza indirilmesi ve inşaat faaliyetlerinden kaynaklanan olumsuz sosyal ve ekonomik etkilerin azaltılması	AIB ÇSS 2	Borçlu (KGM BUB)	İnşaat sırasında	Planın takvime uygun olarak uygulanması Uygulama sürecinin aylık ve üç aylık olarak izlenmesi ve AIB'ye raporlanması



## PROJE TANITIMI &amp; ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 72 / 77

## EK-4 P5 ALT PROJESİ İÇİN ÇEVRESEL VE SOSYAL AKSİYON PLANI

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
<b>ÇSS 1: Çevresel ve Sosyal Değerlendirme ve Yönetim</b>						
<b>Genel</b>						
P4-1	Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP) da dahil olmak üzere Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirme (ÇSED) Raporunun hazırlanması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	AIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB) / Banka tarafından onaylanacak Çevre Danışman Firması	Proje onayından önce	ÇSED raporunun hazırlanması / İnşaat ve işletme döneminde uygulama
P4-2	Alt proje için özel olarak hazırlanan çevresel, sosyal ve İSG ile ilgili her bir konu için etki azaltma önlemleri ve izleme programı da dahil olmak üzere Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP) gerekliliklerinin uygulanması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	AIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Proje standartlarına uyumsuzlukları ortadan kaldırarak inşaat döneminde etkin uygulama
P4-3	Tüm personelin Çevre, Sağlık ve Güvenlik (ÇSG) eğitimi almasının sağlanması	Projenin çevresel, sosyal, İSG ve toplumla ilgili risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Eğitim kayıtları
P4-4	Proje faaliyetlerinin ulusal mevzuata ve AIB ÇSS'lerine uygunluğunu kontrol etmek için periyodik Ç&S İzleme çalışmalarının yürütülmesi ve Banka'ya sunulması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIB ÇSS 1	Denetim Danışmanı olarak KGM BUB	İnşaat dönemi boyunca altı ayda bir izleme	Çevresel ve Sosyal İzleme Raporlarının Banka'ya sunulması
P4-5	Proje faaliyetlerinin ulusal mevzuata ve AIB ÇSS'lerine uygunluğunu kontrol etmek için periyodik iç Ç&S İzleme çalışmalarının yürütülmesi ve KGM'ye sunulması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca aylık raporlama	İç denetim raporları
P4-6	Yüklenici faaliyetlerinin proje standartlarına uygunluğunun sözleşme şartlarına dahil edilmesinin sağlanması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB)	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Uygulamaların yüklenicilerin sözleşmelerine dahil edilmesi
P4-7	Çevresel, sosyal ve İSG konularının etkin yönetimi için sorumlulukların belirlenmesi	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin yönetimi	Ulusal Mevzuat AIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB) ve Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Organizasyon yapısı ve iç denetim raporları
<b>Kimyasal Yönetimi</b>						
P4-8	ÇŞİDB'nin çevrimiçi platformu üzerinden kimyasal depolama yapılan alanlar için BEKRA Bildirimi	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Dokümantasyon
P4-9	Her bir faaliyet sahası için kimyasal ve tehlikeli maddelerin depolanması sırasında gerekli önlemlerin alınması	Etkili İSG yönetimi ile toplum sağlığı ve güvenliğini tehdit eden risklerin en aza indirilmesi	Ulusal Mevzuat AIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	İç denetimler ve görsel gözlemler
<b>Su ve Atıksu Yönetimi</b>						
P4-10	Yeraltı suyu kullanımı durumunda, her bir kuyu için kullanım ruhsatı alınması	Projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Yeraltı suyu kuyusunu kullanmadan önce	Kullanım ruhsatı alma
P4-11	Kuyulardan temin edilen içme sularında gerekli analizlerin yapılması	Çalışan sağlığının korunması	Ulusal Mevzuat	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Üç aylık analiz	Analiz sonuçlarının İnsani Tüketim Amaçlı Sular Hakkında Yönetmelik





PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 73 / 77

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
			Dünya Bankası Genel ÇSG Kılavuzları/DSÖ Kriterleri			kriterlerine ve uluslararası standartlara uygunluğu
P4-12	Atık suların arıtılmadan alıcı ortama verilmesinin önlenmesi, sızdırmaz fosseptiklerde depolanması ve lisanslı tesislerde bertarafının sağlanması	Alıcı ortamı tehdit eden risklerin en aza indirilmesi	Ulusal Mevzuat AIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Atık su bertaraf kayıtları Çıkış suyunun analiz sonuçlarının uygunluğu (paket AAT'nin mevcut/kurulmuş olması durumunda)
<b>Atık Yönetimi</b>						
P4-13	Atık üretilen her alan için uygun geçici atık depolama alanının kurulması	Projenin çevresel, sosyal, İSG ve toplumla ilgili risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Proje standartlarına/gereksinimlerine uygunluk
P4-14	Tehlikesiz ve tehlikeli atıkların ayrı ayrı toplanması, konteynerlerde/alanlarda geçici depolanması ve lisanslı bertaraf firmaları tarafından bertaraf edilmesinin sağlanması / Atık kayıtlarının tutulması ve atık beyanlarının ve nakliye bildirimlerinin ÇŞİDB'nin online platformu (EÇBS/Atık Yönetimi Uygulaması) üzerinden yapılması	Atık azaltma, kaynakların korunması ve etkin atık yönetimi Toprak, yüzey suyu ve yeraltı suyu kirliliğini önlemek için uygun tehlikeli ve tehlikesiz atık yönetiminin sağlanması	Ulusal Mevzuat AIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Atık kayıtları Atık beyanı ve nakliye bildirimleri İlgili sözleşmeler
<b>Hava Kalitesi ve Gürültü Yönetimi</b>						
P4-15	Jeneratör kullanılması ve kullanımının yılda 500 saati aşması durumunda hava emisyon ölçüm raporlarının hazırlanması	Hava kalitesi seviyesinin tespit edilmesi	Sanayi Kaynaklı Hava Kirliliğinin Kontrolü Yönetmeliği DBG Genel ve Sektörel ÇSG Kılavuzları	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Jeneratör(ler)in işletme süresi boyunca uygulama (varsa)	Hava emisyon ölçüm raporlarının hazırlanması, Hava emisyon sonuçlarının sınır değerlere uygunluğu
P4-16	Şikayet olması durumunda, en yakın hassas alıcılarda gürültü ve hava kalitesi ölçümlerinin yapılması	Ortam hava kalitesi ve gürültü seviyesinin tespit edilmesi	Çevresel Gürültü Kontrol Yönetmeliği Sanayi Kaynaklı Hava Kirliliğinin Kontrolü Yönetmeliği DBG Genel ve Sektörel ÇSG Kılavuzları	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama (şikayet olması durumunda)	Şikâyet kayıtları, Ortam gürültüsü ve hava kalitesi ölçüm sonuçlarının sınır değerlere uygunluğu
P4-17	İnşaat aşamasında kullanılan araç ve ekipmanların neden olduğu gürültüyü en aza indirmek için periyodik bakım ve onarım çalışmaları.	Çevresel gürültünün en aza indirilmesi	Çevresel Gürültü Kontrol Yönetmeliği	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Bakım-onarım kayıtları
<b>İSG Yönetimi</b>						
P4-18	İş Kazalarının Kayıt Altına Alınması / İSG Performans Raporlarının Hazırlanması / Her Türlü İSG Kaynaklı İş Kazası İstatistiklerinin Kök Neden Analizi ile Birlikte Raporlanması	İSG'den kaynaklanan risklerin yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca	İSG Performansı ve İş Kazası İstatistiklerinin zamanında raporlanması



PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 74 / 77

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
P4-19	Tohma Şantiye ve Konaklama Sahası'ndaki konaklama alanları için özel Risk Analizi Raporlarının ve Acil Müdahale Planlarının hazırlanması	İSG'den kaynaklanan risklerin yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Dokümantasyon
P4-20	Her faaliyet alanı için acil durum tatbikatlarının yapılması	İSG'den kaynaklanan risklerin yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca	Dokümantasyon
P4-21	İSG eğitimine ek olarak, aşağıdaki eğitimler temel yıllık eğitim planına dahil edilecek ve tüm çalışanlara sağlanacaktır. Tüm çalışanlar işe başlamadan önce bu eğitimi almış olacaktır. - İşçi hakları - Toplumsal Cinsiyete Dayalı Ayrımcılık - Şiddet ve Cinsel Taciz - Şikayet mekanizması - Davranış Kuralları - Sosyal ve Kültürel Eğitim - Güç kullanımı (güvenlik için) - Toplum sağlığı ve güvenlik önlemleri - Proje etki alanındaki Hassas Gruplar - AIB'ye göre İK politikası gereklilikleri	Etkin bir işgücü yönetimi	Ulusal Mevzuat AIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İşçiler çalışmaya başlamadan önce İnşaat dönemi boyunca	Eğitim konularının Yıllık Eğitim Planına dahil edilmesi Tüm çalışanlara hedef eğitimi verilmesi
<b>Toplum Sağlığı ve Güvenliği</b>						
P4-22	Proje sahasının yakınındaki ve çevresindeki erişim yollarına güvenlik ve trafik işaretlerinin görünür bir şekilde yerleştirilmesi; her faaliyet alanının etrafında uyarı işaretleri ve bariyerlerin bulunmasının sağlanması; Tohma Şantiye ve Konaklama Sahası'ndaki uygunsuzlukların bir güvenlik kulübesi kurularak giderilmesi, sahanın tamamen çitle çevrilmesi ve uyarı/güvenlik işaretlerinin sayısının artırılması	Etkin trafik yönetimi ile toplum sağlığı ve güvenliğini tehdit eden risklerin en aza indirilmesi	Ulusal Mevzuat AIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde İnşaat dönemi boyunca uygulama	Olası kazaların ve güvensiz durumların istatistikleri
P4-23	Trafik Riskleri Yönetimi Tüm sürücülere (alt yüklenicilerin sürücüleri de dahil olmak üzere) trafik ve yol güvenliği eğitimlerinin verilmesini sağlamak için bir sürücü eğitim planı hazırlamak Sürücü davranış kurallarını ve disiplin prosedürlerini hazırlamak Eğitim planının performansını ve etkinliğini değerlendirmek ve gerektiğinde gerekli iyileştirmeleri yapmak Tüm sürücülere düzenli olarak güvenli sürüş eğitimleri vermek	Etkin bir trafik yönetimi	AIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca	Eğitim konularının Yıllık Eğitim Planına dahil edilmesi Tüm sürücülere hedef eğitimi verilmesi
P4-24	Trafik Riskleri Yönetimi Yerel yerleşimlere ve paydaşlara yol güvenliği, trafik önlemleri ve Proje sağlık ve güvenlik önlemleri hakkında bilgi sağlamak Yaya güvenliği de dahil olmak üzere Proje etki alanında yaşayan çocuklar, yaşlılar, kadınlar, Türkçe	Etkin bir trafik yönetimi ve paydaş katılımı	AIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca	Bilgilendirme toplantısı konularının PKP'ye dahil edilmesi Hedeflenen tüm gruplara trafik, sağlık ve güvenlik





PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 75 / 77

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
	konuşmayanlar, engelliler, okuma yazma bilmeyen projeden etkilenen kişilere Proje riskleri ile ilgili sağlık ve güvenlik bilgilerinin sağlanması.					konularında gerekli bilgilerin sağlanması Danışma ve bilgilendirme toplantıları, katılımcıların kaydı
<b>Biyçeşitlilik Yönetimi</b>						
P4-25	Belirlenen güzergahlar dışında personel araçları, iş makineleri ve diğer araçların kullanımından mümkün olduğunca kaçınılması ve tüm araçların proje alanı dışındaki doğal yaşama müdahale etmemesinin sağlanması.	Biyçeşitliliğin korunmasının sağlanması	Ulusal Mevzuat AİIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Trafik Yönetim Planına ilgili hükümlerin dahil edilmesi
P4-26	Habitatların kazara zarar görmesini önlemek ve su kütleleri üzerindeki potansiyel etkileri yönetmek için gerekli hafifletici önlemlerin uygulanması.	Habitatların ve su kütlelerinin korunmasının sağlanması	AİIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Su kütlelerine kazara deşarj yapılmaması ve habitatlara zarar verilmemesi
<b>Kültürel Miras Yönetimi</b>						
P4-27	Olası bir tesadüfi/rastlantısal bulgu durumunda ilgili Müze Müdürlüğü'nün bilgilendirilmesi	Projenin kültürel mirasla ilgili risklerinin etkin bir şekilde yönetilmesi	Ulusal Mevzuat AİIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Resmi yazışmalar
P4-28	Ulusal mevzuatta tanımlanan veya tanımlanmayan somut olmayan kültürel miraslar (el sanatları, dokumacılık, tarım ve hayvancılık vb.) hakkında bilgi verilmesi ve bu unsurlara zarar verilmemesi	Somut olmayan kültürel mirasın korunması	Ulusal Mevzuat AİIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	İnşaat dönemi boyunca uygulama	Somut olmayan miras üzerindeki etkilerden kaçınılması
<b>İş ve Sosyal Konuların Yönetimi</b>						
P4-29	AİIB standartlarına göre Şikayet Giderme Mekanizması Prosedürü de dahil olmak üzere paydaş katılım planının hazırlanması.	Çevredeki topluluklarla olumlu iletişim, etkin paydaş katılımı ve projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkili bir şekilde yönetilmesi.	Ulusal Mevzuat AİIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB) / Danışman Firma	Proje onayından önce	Planın uygun standartlarda AİIB'ye sunulması
P4-30	Projenin PKP ve ŞGM'sini sahada uygulamak ve yönetmek için bir Yüklenici tarafından sorumlunun (halkla ilişkiler) atanması	Çevredeki topluluklarla olumlu iletişim, etkin paydaş katılımı	AİIB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Sözleşmesinin İmzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Yüklenici sahasında Proje için uygun bir sorumlunun işe alınması
P4-31	Projenin Dış Paydaşlarına özel Dış Şikayet Giderme Mekanizmasının kurulması ŞGM ve şikayet hattının toplumsal cinsiyete dayalı şiddet ve taciz konularını takip edecek şekilde geliştirilmesi. Toplumsal cinsiyete dayalı şiddet ve taciz ile ilgili şikayetleri yönetmek üzere odak grupları atanacak ve eğitimler verilecektir. Şikâyet mekanizması için gerekli başvuru formları, izleme formları ve kayıt ve izleme kayıtları hazırlanacaktır. Bunlar, şikayet mekanizması prosedüründe tanımlanan tüm bilgileri içerecektir. Tüm dış şikayetler kaydedilecek ve prosedüre uygun olarak yönetilecek ve tüm şikayet yönetimi süreci kaydedilecek ve şikayet kapatılacaktır.	Çevredeki topluluklarla olumlu iletişim, etkin paydaş katılımı ve projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkili bir şekilde yönetilmesi. Cinsiyete dayalı şiddet ve tacizin önlenmesi	Ulusal Mevzuat AİIB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB) / Danışman Firma	Proje onayından önce oluşturulması ve inşaat dönemi boyunca uygulanması	Planın uygun standartlarda AİIB'ye sunulması

PROJE TANITIMI & ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 76 / 77

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
P4-32	AİB'nin Projeden Etkilenen Kişiler Mekanizmasının (PEKM) (AİB's PPM) ile birlikte PKP ve ŞGM'nin web sitesinde ve yerel yerleşim yerlerinde açıklanması/duyurulması AİB PEKM'nin tanıtım toplantısının yanı sıra bir PKP ve ŞGM'nin hazırlanması Paydaş geri bildirimlerine göre PKP ve ŞGM'nin güncellenmesi	Çevredeki topluluklarla olumlu iletişim, etkin paydaş katılımı ve projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkili bir şekilde yönetilmesi.	Ulusal Mevzuat AİB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB) / Danışman Firma	Proje onayından önce oluşturulması ve açıklanması/duyurulması	Proje ÇSED'inin PKP, ŞGM ve AİB PEKM'i ile birlikte Proje web sitesinde yayımlanması ve yerel topluluklara dağıtılması Proje Paydaşlarına yönelik PKP tanıtım toplantısı Paydaş geri bildirimlerine göre nihai PKP ve ŞGM'nin güncellenmesi ve açıklanması/duyurulması
P4-33	PKP ve ŞGM'nin yıllık olarak gözden geçirilmesi ve güncellenmesi	Çevredeki topluluklarla olumlu iletişimin sürdürülmesi, etkin paydaş katılımı ve projenin çevresel ve sosyal risklerinin etkili bir şekilde yönetilmesi.	Ulusal Mevzuat AİB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB)	Yıllık	Her yıl gözden geçirilen ve güncellenen PKP & ŞGM'nin web sitesinde açıklanması
P4-34	Dış Şikayet Giderme Mekanizmalarının uygulanmasının sağlanması	Etkili bir şikayet mekanizması	AİB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB)	Aylık ve Üç Aylık	ŞGM kayıtlarının aylık ve üç aylık olarak izlenmesi ve AİB'ye raporlanması
P4-35	Aşağıdaki araçlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere AİB ÇSÇ ile uyumlu bir güvenlik yönetimi prosedürü hazırlanması: güvenlik yönetimi politikası, güvenlik görevlisinin davranış kuralları, eğitim planları ve programı, toplum ilişkileri, izleme sistemi.	Etkin bir işgücü yönetimi	Ulusal Mevzuat AİB ÇSS 1	Borçlu (KGM BUB)	Kredi Sözleşmesinin imzalanmasından sonraki 1 ay içinde	Planın uygun standartlarda AİB'ye sunulması Eğitim konularının yıllık Eğitim Planına dahil edilmesi Güvenlik personellerine hedef eğitimlerin verilmesi
P4-36	Tüm çalışanların (hem alt yükleniciler için) bilgilendirildiğinden ve sözleşmelere ve Davranış Kurallarına erişebildiğinden emin olmak	Etkin bir işgücü yönetimi	Ulusal Mevzuat AİB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Anlaşmasının imzalanmasından sonraki 1 ay içinde ve inşaat dönemi boyunca uygulanması	Sözleşme taslaklarının ve işçilerin davranış kurallarının sunulması (alt yükleniciler için de)
P4-37	Cinsiyete dayalı şiddet ve taciz konuları da dahil olmak üzere Çalışan/İşçi Şikayet Giderme Mekanizmasının kurulması. Şikâyet mekanizması için gerekli başvuru formları, izleme formları ve kayıt ve izleme kayıtları hazırlanacaktır. Bunlar, şikayet mekanizması prosedüründe tanımlanan tüm bilgileri içerecektir. Tüm dış şikayetler kaydedilecek ve prosedüre uygun olarak yönetilecek ve tüm şikayet yönetimi süreci kaydedilecek ve şikayet kapatılacaktır.	Etkili bir çalışan şikayet mekanizması	Ulusal Mevzuat AİB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Kredi Anlaşmasının imzalanmasından sonraki 1 ay içinde ve inşaat dönemi boyunca uygulanması	Çalışan ŞGM'sinin; cinsiyete dayalı şiddet ve taciz konuları, başvuru formları, izleme formları ve kayıt ve izleme günlüğü dahil olmak üzere uygun standartlarda AİB'ye sunulması.
P4-38	Çalışan Şikayet Giderme Mekanizmalarının uygulanması sağlanacaktır. Geliştirilen tüm formlar şikayet kutularının bulunduğu ortak alanlarda yer alacaktır. Şikayet mekanizması tüm çalışanlara açıklanacak ve ayrıntılı olarak anlatılacaktır. Çalışanların şikayet mekanizmasından sorumlu kişi atanacaktır.	Etkili bir çalışan şikayet mekanizması	AİB ÇSS 1	Borçlunun (KGM BUB) gözetimi altındaki yüklenici	Aylık ve Üç Aylık	ŞGM kayıtlarının aylık ve üç aylık olarak izlenmesi ve AİB'ye raporlanması

ÇSS 2: Gönülsüz Yeniden Yerleşim





## PROJE TANITIMI &amp; ÇEVRESEL VE SOSYAL DURUM TESPİT ÖZETİ

Final

Temmuz 2024

Sayfa 77 / 77

ÇSAP No.	Aksiyon	Çevresel ve Sosyal Riskler (Yükümlülükler ve Faydalar)	Gereksinimler	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
P4-2.1	Projenin Ağın Köprüsü çevresindeki balıkçılık faaliyetleri ve Tohma Şantiyesi etki alanı çevresindeki hayvancılık/tarımsal geçim kaynakları üzerindeki etkilerinin değerlendirilmesi ÇSED kapsamına dahil edilecektir.	İnşaat faaliyetlerinden kaynaklanan ekonomik etkilerin önlenmesi veya en aza indirilmesi	Ulusal Mevzuat AİB ÇSS 2	Borçlu (KGM BUB)	İnşaat öncesinde ve inşaat sırasında	Değerlendirmenin ÇSED kapsamında sunulması

